

SUPER•EGO

HEAVY DUTY TOOLS



MADE IN SPAIN

Catalogue FR / Catalogo IT



SUPER-EGO est une entreprise de référence dans la conception et la fabrication d'équipements et d'outils pour les professionnels dédiés à l'installation et à la maintenance de tuyauteries, dans des applications industrielles, sanitaires et de climatisation, entre autres. Fondée en 1946 sur les rives de la rivière Ego, à Eibar (Espagne), SUPER-EGO a évolué pour devenir un fabricant consolidé à l'échelle internationale, en maintenant toujours une vocation industrielle affirmée.

Au cours de plus de 80 ans d'histoire, SUPER-EGO a développé une culture d'entreprise fondée sur trois piliers fondamentaux : la qualité, l'innovation et l'orientation client. Cette philosophie nous a permis de nouer des relations durables et stables avec des professionnels, des distributeurs et des partenaires industriels dans de nombreux pays, qui font confiance à nos solutions pour relever les défis quotidiens de leur activité.

Depuis nos débuts, nous avons fait le choix de concevoir et de fabriquer des outils qui combinent efficacité, fiabilité et durabilité. Il ne s'agit pas uniquement de produire des outils qui remplissent leur fonction, mais d'offrir des produits capables de maintenir des performances constantes dans des conditions de travail exigeantes, contribuant ainsi à la sécurité et à la productivité des utilisateurs. Cette approche nous a permis de devenir un partenaire de confiance dans des secteurs aussi variés que l'installation, la maintenance, la plomberie, la climatisation, l'industrie et la construction.



SUPER-EGO è un'azienda di riferimento nella progettazione e produzione di attrezzature e utensili per i professionisti che si dedicano all'installazione e alla manutenzione di tubazioni, in applicazioni industriali, sanitarie e di climatizzazione, tra le altre. Nata nel 1946 sulle rive del fiume Ego, a Eibar (Spagna), SUPER-EGO si è evoluta fino a diventare un produttore consolidato a livello internazionale, mantenendo sempre una chiara vocazione industriale.

Nel corso di oltre 80 anni di storia, SUPER-EGO ha sviluppato una cultura aziendale basata su tre pilastri fondamentali: qualità, innovazione e orientamento al cliente. Questa filosofia ci ha permesso di consolidare relazioni durature e stabili con professionisti, distributori e partner industriali in numerosi paesi, che si affidano alle nostre soluzioni per affrontare le sfide quotidiane della loro attività.

Fin dagli inizi, abbiamo puntato a progettare e produrre utensili che combinano efficacia, affidabilità e durata. Non si tratta solo di realizzare utensili che svolgano la loro funzione, ma di offrire prodotti in grado di mantenere prestazioni costanti in condizioni di lavoro impegnative, contribuendo alla sicurezza e alla produttività degli utilizzatori. Questo approccio ci ha resi un partner di fiducia per settori quali l'installazione, la manutenzione, l'idraulica, la climatizzazione, l'industria e l'edilizia, tra gli altri.



En constante évolution

L'évolution de SUPER-EGO a été marquée par un investissement continu dans la technologie et les moyens de production. La mise en œuvre de systèmes de forge, de fonderie, d'usinage, de traitements thermiques et de processus de finition avancés nous permet de contrôler l'ensemble du processus et de garantir la traçabilité et la qualité de chaque outil. Parallèlement, nous travaillons au développement de nouveaux matériaux, de designs plus ergonomiques et de solutions visant à améliorer la sécurité, l'ergonomie et la durée de vie de nos produits.

Notre vision de la qualité transcende le produit final et intègre l'ensemble des processus de l'organisation. Nous appliquons des contrôles rigoureux à chaque phase de fabrication, depuis la réception des matières premières jusqu'à l'emballage, et nous travaillons selon des normes internationales qui nous aident à garantir la fiabilité et l'homogénéité de notre production. Cette approche globale nous a permis de consolider une solide réputation auprès des professionnels.

Les personnes constituent un autre élément clé de l'identité de SUPER-EGO. Nous disposons d'équipes multidisciplinaires hautement qualifiées, qui combinent expérience, expertise technique et capacité d'adaptation aux nouvelles exigences du marché. Nous investissons de manière systématique dans la formation, la mise à jour des compétences et l'amélioration des conditions de travail, en favorisant un environnement de collaboration, de responsabilité et d'amélioration continue. Nous sommes convaincus que seule une équipe engagée permet de maintenir le niveau de qualité et d'innovation que le marché exige.

La proximité avec le client est tout aussi essentielle. Nous sommes à l'écoute des besoins des professionnels et travaillons aux côtés de nos distributeurs pour nous adapter aux exigences du marché. Ce dialogue constant se traduit par des solutions spécialisées et un support technique qui accompagne l'utilisateur avant, pendant et après l'achat.

Nous regardons vers l'avenir avec la même détermination qui a guidé nos débuts en 1946. Notre objectif est de continuer à être une référence dans la fabrication professionnelle d'équipements et d'outils, en accompagnant les générations actuelles et futures de professionnels. Avec une base industrielle solide, un engagement clair en faveur de l'innovation et une volonté ferme de qualité, SUPER-EGO continue de construire chaque jour son parcours au service de l'industrie.

Forgerons-nous l'avenir ensemble ?

In continua evoluzione

L'evoluzione di SUPER-EGO è stata caratterizzata da un investimento costante in tecnologia e mezzi produttivi. L'implementazione di sistemi di forgiatura, fusione, lavorazione meccanica, trattamenti termici e processi di finitura avanzati ci consente di controllare l'intero processo e garantire la tracciabilità e la qualità di ogni utensile. Parallelamente, lavoriamo allo sviluppo di nuovi materiali, di design più ergonomici e di soluzioni orientate a migliorare la sicurezza, l'ergonomia e la durata dei nostri prodotti.

La nostra visione della qualità va oltre il prodotto finale e integra tutti i processi dell'organizzazione. Appliciamo rigorosi controlli in ogni fase della produzione, dalla ricezione delle materie prime fino all'imballaggio, e lavoriamo secondo standard internazionali che ci aiutano a garantire l'affidabilità e l'omogeneità della nostra produzione. Questo approccio globale ci ha permesso di consolidare una solida reputazione tra i professionisti.

Le persone rappresentano un altro elemento chiave dell'identità di SUPER-EGO. Disponiamo di team multidisciplinari altamente qualificati, che combinano esperienza, conoscenza tecnica e capacità di adattarsi alle nuove esigenze del mercato. Investiamo in modo sistematico nella formazione, nell'aggiornamento delle competenze e nel miglioramento delle condizioni di lavoro, promuovendo un ambiente di collaborazione, responsabilità e miglioramento continuo. Sappiamo che solo con un team impegnato è possibile sostenere il livello di qualità e innovazione richiesto dal mercato.

La vicinanza al cliente è altrettanto essenziale. Ascoltiamo le esigenze dei professionisti e lavoriamo insieme ai nostri distributori per adattarci alle necessità del mercato. Questo dialogo costante si traduce in soluzioni specializzate e in un supporto tecnico che accompagna l'utente prima, durante e dopo l'acquisto.

Guardiamo al futuro con la stessa determinazione con cui abbiamo iniziato la nostra attività nel 1946. Il nostro obiettivo è continuare a essere un punto di riferimento nella produzione professionale di attrezzature e utensili, accompagnando le attuali e future generazioni di professionisti. Con una solida base industriale, una chiara scelta a favore dell'innovazione e un forte impegno per la qualità, SUPER-EGO continua a costruire ogni giorno il proprio percorso al servizio dell'industria.

Forghiamo insieme il futuro?





Forge et fonderie d'aluminium

L'usine de Vitoria (Espagne) constitue un élément stratégique pour SUPER-EGO, en concentrant les processus de forge et de fonderie d'aluminium qui sont à l'origine de nos outils.

Dans la forge, le métal est chauffé jusqu'à son état optimal de malléabilité puis mis en forme, garantissant ainsi des niveaux élevés de résistance mécanique, de durabilité et d'uniformité pour chaque pièce.

Les installations de fonderie d'aluminium sont équipées pour la manipulation de charges importantes et l'exécution de processus avec une précision millimétrique. Par le biais de la fonderie par gravité, le métal fondu est versé dans des moules où il se solidifie sous son propre poids, ce qui permet de produire aussi bien des séries courtes que des séries longues.

Forgiatura e fusione di alluminio

Lo stabilimento di Vitoria (Spagna) rappresenta un elemento strategico per SUPER-EGO, in quanto concentra i processi di forgiatura e fusione dell'alluminio che danno origine ai nostri utensili.

Nella forgiatura, il metallo viene riscaldato fino al suo stato ottimale di malleabilità e successivamente conformato, garantendo così elevati livelli di resistenza meccanica, durata e uniformità di ogni pezzo.

Gli impianti di fusione dell'alluminio sono predisposti per la movimentazione di carichi elevati e per l'esecuzione di processi con precisione millimetrica. Mediante la fusione per gravità, il metallo fuso viene colato in stampi dove si solidifica per il proprio peso, consentendo di produrre sia piccole che grandi serie.

Usinage, traitements thermiques, peinture et installations centrales

L'usine d'Abadiño (Espagne), d'une superficie de 20 000 m², est dédiée aux opérations d'usinage, aux traitements thermiques, aux processus de peinture, d'étui et de distribution, constituant un centre de production intégral.

Les lignes d'usinage combinent technologie avancée et équipe spécialisée, qui contrôle chaque phase du processus pour garantir que toutes les pièces répondent à des critères stricts de tolérance, de finition et de performance. Les traitements thermiques optimisent les propriétés mécaniques des composants, assurant la résistance et la durée de vie de nos outils. La section peinture assure une finition résistante et durable.

Abadiño abrite, en plus des zones de production, les départements d'ingénierie, de ventes et de logistique. Le département d'ingénierie travaille en étroite collaboration avec la production pour le développement et l'amélioration continue des produits et des processus. L'équipe commerciale maintient un contact direct avec le marché, en identifiant les besoins. Les installations logistiques gèrent le stockage et la distribution des produits, offrant un service agile et fiable à notre réseau commercial et aux clients finaux.

Dans toutes ces activités, SUPER-EGO encourage des pratiques de production responsables, orientées vers l'efficacité énergétique, la réduction des déchets et la minimisation de l'impact environnemental, conformément à notre vision de durabilité industrielle.



Lavorazioni meccaniche, trattamenti termici, verniciatura e sede centrale

Lo stabilimento di Abadiño (Spagna), con una superficie di 20.000 m², è dedicato alle operazioni di lavorazione meccanica, ai trattamenti termici, ai processi di verniciatura, all'imbustaggio/confezionamento e alla distribuzione, costituendo un centro produttivo integrato.

Le linee di lavorazione meccanica combinano tecnologia avanzata e un team specializzato, che controlla ogni fase del processo per garantire che tutti i pezzi rispettino rigorosi criteri di tolleranza, finitura e prestazioni. I trattamenti termici ottimizzano le proprietà meccaniche dei componenti, assicurando la resistenza e la durata dei nostri utensili. Il reparto di verniciatura fornisce una finitura resistente e duratura.

Abadiño ospita, oltre alle aree produttive, i reparti di ingegneria, vendite e logistica. Il reparto di ingegneria lavora a stretto contatto con la produzione per lo sviluppo e il miglioramento continuo di prodotti e processi. Il team vendite mantiene un contatto diretto con il mercato, identificando le esigenze. Le strutture logistiche gestiscono lo stoccaggio e la distribuzione dei prodotti, offrendo un servizio rapido e affidabile alla nostra rete commerciale e ai clienti finali.

In tutte queste attività, SUPER-EGO promuove pratiche di produzione responsabili, orientate all'efficienza energetica, alla riduzione dei rifiuti e alla minimizzazione dell'impatto ambientale, in linea con la nostra visione di sostenibilità industriale.

Outillage universel - Serrage <i>Utensileria</i> Pag. 8	1
Coupe-tubes <i>Tagliatubi</i> Pag. 30	2
Filetage et rainurage <i>Filettatura e scanalatura</i> Pag. 46	3
Cintrage <i>Curvatura</i> Pag. 64	4
Soudure <i>Saldatura</i> Pag. 74	5
Maintenance <i>Analisi</i> Pag. 90	6
Équipement HVAC&R <i>Attrezzature e strumenti HVAC&R</i> Pag. 98	7
Produits à usage général <i>Prodotti per uso generico</i> Pag. 106	8
Présentoirs <i>Espositori</i> Pag. 122	9
Index numérique <i>Indice numerico</i> Pag. 124	10



Clés à tube	<i>Giratubi</i>	10
Clés à chaîne	<i>Giratubi a catena</i>	16
Clé à sangle	<i>Chiavi a nastro</i>	18
Clé lavabo	<i>Chiavi per lavello</i>	19
Pinces	<i>Pinze</i>	20
Tenaille Russe	<i>Tenaglie</i>	24
Mâchoires	<i>Morse</i>	25
Bancs	<i>Banchi</i>	27
Pièces détachées de clés	<i>Pezzi di Ricambio</i>	28

1

Clé Heavy Duty

Permet de travailler avec une seule main.

Plus grande capacité qu'une clé Stillson de la même taille.

Giratubi Heavy Duty

Permette di lavorare con una sola mano.

Maggiore capacità di una chiave Stillson dello stesso formato.

Mâchoire supérieure fabriquée dans un acier spécial, avec double traitement thermique.

Ganascia superiore fabbricata in acciaio speciale con doppio trattamento termico.

Mâchoire inférieure avec assise appropriée pour éviter de charger la broche.

Ganascia inferiore con sede apposita per evitare il carico sullo spinotto.

Denture avec une géométrie spéciale qui permet une bonne fixation au tube.

Denti con una speciale geometria che permette un buon fissaggio al tubo.

Ecrou de réglage moleté et trempé, totalement glisser.

Dado di regolazione zigrinato e temperato, completamente antiscivolo.



Différentes ouvertures de mâchoire sur un même manche. Réglage rapide de l'ouverture grâce à l'échelle sur la langue.

Varie aperture di bocche con uno stesso manico. Regolazione veloce dell'apertura grazie alla scala sulla ganascia.



Ste de ressorts plats et hélicoïdaux qui garantissent un serrage instantané des tubes et une parfaite action du cliquet.

Forniscono un serraggio istantaneo del tubo e un'azione di cricchetto perfetta, grazie all'insieme di molle piatte ed elicoidali.



Manche forgé et section en double "T"

Manico monoblock fabbricato in ghisa con sezione a doppia "T" che minimizza il peso.



Trou dans la poignée pour stocker l'outil pendaion.

Foro sul manico per stoccare l'utensile appeso.



Les pièces qui subissent une plus grande usure sont remplaçables. Consultez nos pièces de rechange.

I pezzi che subiscono una maggiore usura sono intercambiabili. Consultare i nostri ricambi.

YouTube





Clés de grande résistance

Conçues pour réaliser les travaux les plus durs dans l'installation et la maintenance des tuyauteries.

Giratubi di gran resistenza

Disegnati per realizzare i lavori più gravosi nell'installazione e la manutenzione di tubazioni

102 Clé Heavy Duty

102 Giratubi Heavy Duty

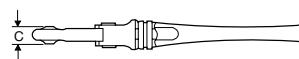
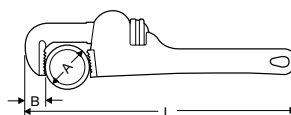
102 Clé Heavy Duty

102 Giratubi Heavy duty



MADE IN SPAIN

No.	L in mm	A max. Ø in mm	B mm	C mm	kg		
1000001639	6 150	3/4 20	11,5	11,2	0,2	•	4
102080000	8 200	1 35	16,5	14,0	0,3	•	4
102100000	10 250	1.1/2 49	21,5	17,0	0,8	•	4
102120000	12 300	2 61	23,0	21,0	1,2	•	4
102140000	14 350	2 61	26,0	21,0	1,6	•	4
102180000	18 450	2.1/2 77	29,0	26,0	2,6	•	2
102240000	24 600	3 90	33,0	28,0	4,4	•	1
102360000	36 900	5 141	44,0	32,5	8,7	•	1
102480000	48 1.200	6 167	58,0	36,0	15,6	•	1
1000001638	60 1.300	8 200	85,2	41,6	23,0	•	1



112 Clé Heavy Duty curva

Tête coudée conçue pour travailler sur des tuyaux difficiles d'accès (coins exigus, à proximité du sol, etc.)

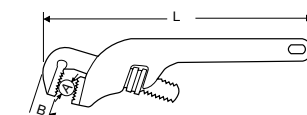
112 Giratubi Heavy Duty curvo

Testa a gomito disegnata per lavori su tubazioni di difficile accesso (angoli stretti, vicino al suolo, ecc.)



MADE IN SPAIN

No.	L in mm	A max. Ø in mm	B mm	C mm	kg		
112100000	10 250	1.1/2 49	21,5	17	0,7	•	4
112140000	14 350	2 61	26,0	21	1,4	•	4





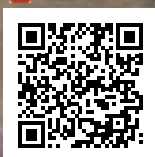
40 % plus légère

Le manche monobloc des clés en aluminium SUPER-EGO est fabriqué dans un alliage en aluminium ultraléger trempé, les rendant 40 % plus légères que les clés Heavy Duty tout en répondant dans les travaux les plus exigeants.

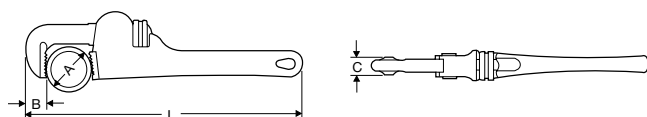
40% più leggero

Il manico monoblock dei giratubi in alluminio SUPER-EGO è fabbricato in lega di alluminio ultraleggera temperata, diventando un 40% più leggero dei giratubi Heavy Duty però adatto anche per i lavori più esigenti.

YouTube



104 Clé en aluminium



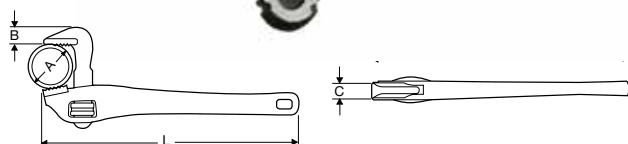
104 Giratubi in alluminio

MADE IN SPAIN

No.	L in	L mm	A max Ø in	A max Ø mm	B mm	C mm	kg		
104100000	10	250	1.1/2	49	22,0	17,0	0,4	•	4
104140000	14	350	2	61	26,0	21,0	0,9	•	4
104180000	18	450	2.1/2	77	29,0	26,0	1,6	•	2
104240000	24	600	3	90	33,0	28,0	2,5	•	1
104360000	36	900	5	141	44,0	32,5	5,2	•	1
70164	48	1.200	6	167	58,0	36,0	8,7	•	1
1000001640	60	1.300	8	200	85,2	41,6	12,6	•	1

105 Clé en aluminium coudée

Son design permet de travailler dans des espaces réduits, quand le tube est près du mur et quand on ne dispose que d'un angle de rotation exigü.



105 Giratubi in alluminio curvo

Il suo disegno permette di lavorare in spazi ridotti, quando il tubo è in prossimità di una parte oppure quando si ha un piccolo angolo di rotazione.

MADE IN SPAIN

No.	L in	L mm	A max Ø in	A max Ø mm	B mm	C mm	kg		
105140000	14	350	2	61	24	23	0,8	•	1
105180000	18	450	2.1/2	77	29	27	1,4	•	1

101 Clé Stillson

Conçue pour des travaux d'un haut niveau d'exigence.

Manche et mâchoire mobile forgés en acier spécial avec double traitement thermique qui garantit une résistance maximale de la clé, ainsi qu'une résistance illimitée à l'usure de la denture.

Manico e ganaschia mobile forgiati in acciaio speciale con doppio trattamento termico che garantisce la massima resistenza del giratubi e nel contempo una resistenza illimitata all'usura dei denti.

YouTube



101 Giratubi Stillson

Disegnato per lavori d'alto livello di esigenza.



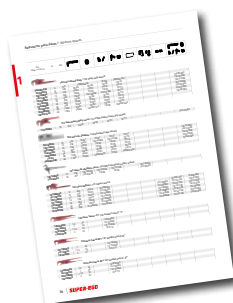
Différentes ouverture de mâchoire sur un même manche. Réglage rapide de l'ouverture grâce à l'échelle sur la langue.

Varie aperture di bocche con uno stesso manico. Regolazione veloce dell'apertura grazie alla scala sulla ganaschia.



Double ressort qui garantit une prise immédiate et une parfaite action du cliquet.

Doppia molla che assicura una presa immediata e un'azione di cicchetto perfetta.



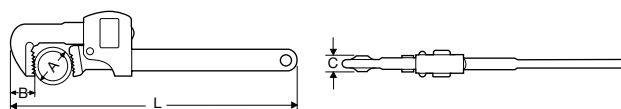
Les pièces qui subissent une plus grande usure sont remplaçables. Consultez nos pièces de rechange.

I pezzi che subiscono una maggiore usura sono intercambiabili. Consultare i nostri ricambi.



MADE IN SPAIN

No.	L in mm	A max Ø in mm	B mm	C mm	kg		
101080000	8 200	3/4 28	17	12	0,3	•	4
101100000	10 250	1 35	22,5	16	0,6	•	4
101120000	12 300	1.1/4 43	43	16,5	0,7	•	4
101140000	14 350	1.1/2 49	49	20,5	1,1	•	4
101180000	18 450	2 61	30	23,5	1,8	•	2
101240000	24 600	2.1/2 77	38	27	3,2	•	1
101360000	36 900	3.1/2 103	47,5	30	5,8	•	1



1

Clés suédoises

Clé entièrement forgée, sans points de soudure

Giratubi svedesi

Giratubi completamente forgiato, senza punti di saldatura

Fabriquée en acier au chrome vanadium entièrement forgée d'une pièce, sans parties soudées.

Fabbricato in acciaio al cromo vanadio completamente forgiato in un solo pezzo, senza parti saldate.

Guide renforcé sur manche central.

Rinforzo guida sul manico centrale.

Isolement renforcé, 40% de couple en plus.

Sede rinforzata, 40% in più di coppia.



La dureté de l'écrou fournit un meilleur comportement, avec une section filetée à 100% pour une surface de contact totale.

La durezza del dado fornisce un miglior comportamento, assieme ad una sezione filettata al 100% per un superficie totale di contatto.



Mâchoires étroites.

Ganasce strette.



Mâchoires en "S" pour une prise sûre en 3 points.

Ganasce a "S" per una presa sicura su 3 punti.



Les pièces qui subissent une plus grande usure sont remplaçables. Consultez nos pièces de rechange.

I pezzi che subiscono una maggiore usura sono intercambiabili. Consultare i nostri ricambi.

YouTube



Mâchoires en "S"
Ganasce a "S"



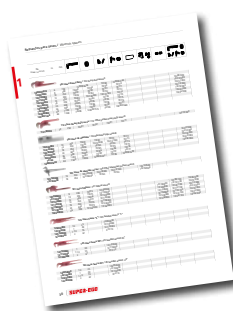
Mâchoires à 90°
Ganasce a 90°



Mâchoires à 45°
Ganasce a 45°

3 modèles pour différents besoins.

3 modelli per differenti necessità.





145 Clé suédoise "S"

145 Giratubi svedese "S"

145 Clé suédoise "S"

La clé la plus appréciée par les professionnels. Design de la tête type "S". Prise parfaite du tube avec 3 points d'appui.

MADE IN SPAIN

No.	A Ø	L	B	C	kg			
in	mm	mm	mm	mm				
145050000	1/2	25	235	15	7	0,3	•	1
145100000	1	40	320	18	10,5	0,7	•	1
145150000	1.1/2	55	416	24	11	1,3	•	1
145200000	2	67	535	28	12,5	2,4	•	1
145300000	3	103	640	30	15,5	3,4	•	1
Set clés suédoise "S" / Set 2 giratubi svedesi "S"								
P14534300	145100000 - 1" + 145150000 - 1.1/2"							1

145 Giratubi svedese "S"

È il giratubi più apprezzato dai professionisti. Disegno della bocca tipo "S". Presa perfetta del tubo con 3 punti di appoggio.



141 Clé suédoise 90°

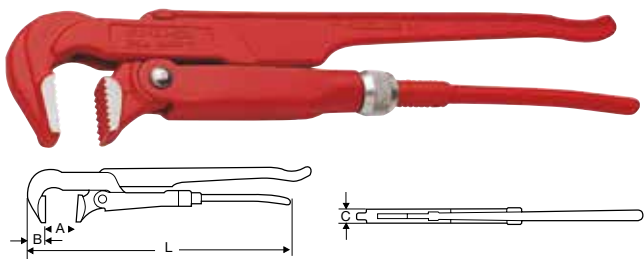
Tête en angle à 90°.

MADE IN SPAIN

No.	A Ø	L	B	C	kg			
in	mm	mm	mm	mm				
141100000	1	40	320	18	15,5	0,7	•	1
141150000	1.1/2	55	420	20	18,5	1,3	•	1
141200000	2	67	560	25	22,5	2,4	•	1
141300000	3	103	655	29	28	4,1	•	1

141 Giratubi svedese 90°

Bocca ad angolo di 90°.



143 Clé suédoise 45°

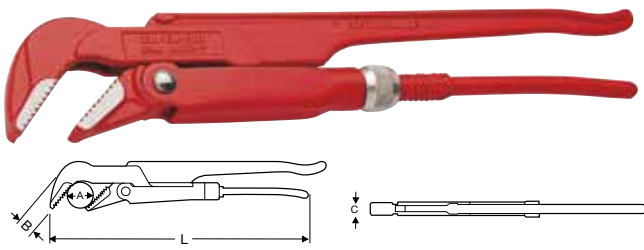
Tête en angle à 45°.

MADE IN SPAIN

No.	A Ø	L	B	C	kg			
in	mm	mm	mm	mm				
143050000	1/2	25	237	17	11,5	0,4	•	1
143100000	1	40	314	22	13	0,7	•	1
143150000	1.1/2	55	426	24	15,5	1,2	•	1
143200000	2	67	570	31	19,5	2,5	•	1

143 Giratubi svedese 45°

Bocca ad angolo di 45°.



Pince attrape-fil 540

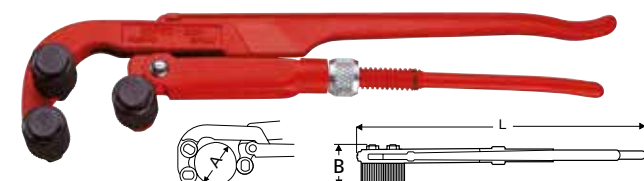
Entièrement estampé en acier au chrome vanadium. Trempé et temperé. Des rouleaux moletés en acier traité thermiquement rendent les tubes filetés rugueux, permettant une adhérence parfaite des rubans en téflon ou d'autres matériaux d'assemblage.

MADE IN SPAIN

No.	A Ø	L	B	kg				
min	max	mm	mm					
540010000	3/8	2	335	46	1,1	•	1	
Rouleaux / Rulli								
540012000							1	

Pinza per godronare 540

Completamente stampato in acciaio al cromo vanadio. Temperato e temperato. I rulli zigrinati in acciaio trattato termicamente irruvidiscono i tubi filettati, consentendo la perfetta adesione di nastri di teflon o altri materiali di giunzione.



1

103 Clé à chaîne réversible

Robuste et apte pour les plus dures conditions de travail.

Testée dans des extractions pétrolières et la construction de gazoducs.

103 Giratubi a catena reversibile

Robusto e adatto per le più dure condizioni di lavoro.

Testata in estrazioni petrolifere e costruzioni di gasdotti.

Mâchoires trempées en acier spécial et facilement remplaçables.

Ganasce temprate in acciaio speciale e facilmente sostituibili.

Action du cliquet efficace dans les deux sens.

Azione di cricchetto efficiente su entrambi i sensi.

Réversibles. Le design spécial des dents permet de serrer ou desserrer alternativement les tubes et change la direction sans changer la position de la clé.

Reversibili. Il disegno speciale dei denti permette di stringere o allentare alternativamente la tubazione e la direzione senza cambiare la posizione del giratubi.

YouTube



Les pièces qui subissent une plus grande usure sont remplaçables. Consultez nos pièces de rechange.

I pezzi che subiscono una maggiore usura sono intercambiabili. Consultare i nostri ricambi.



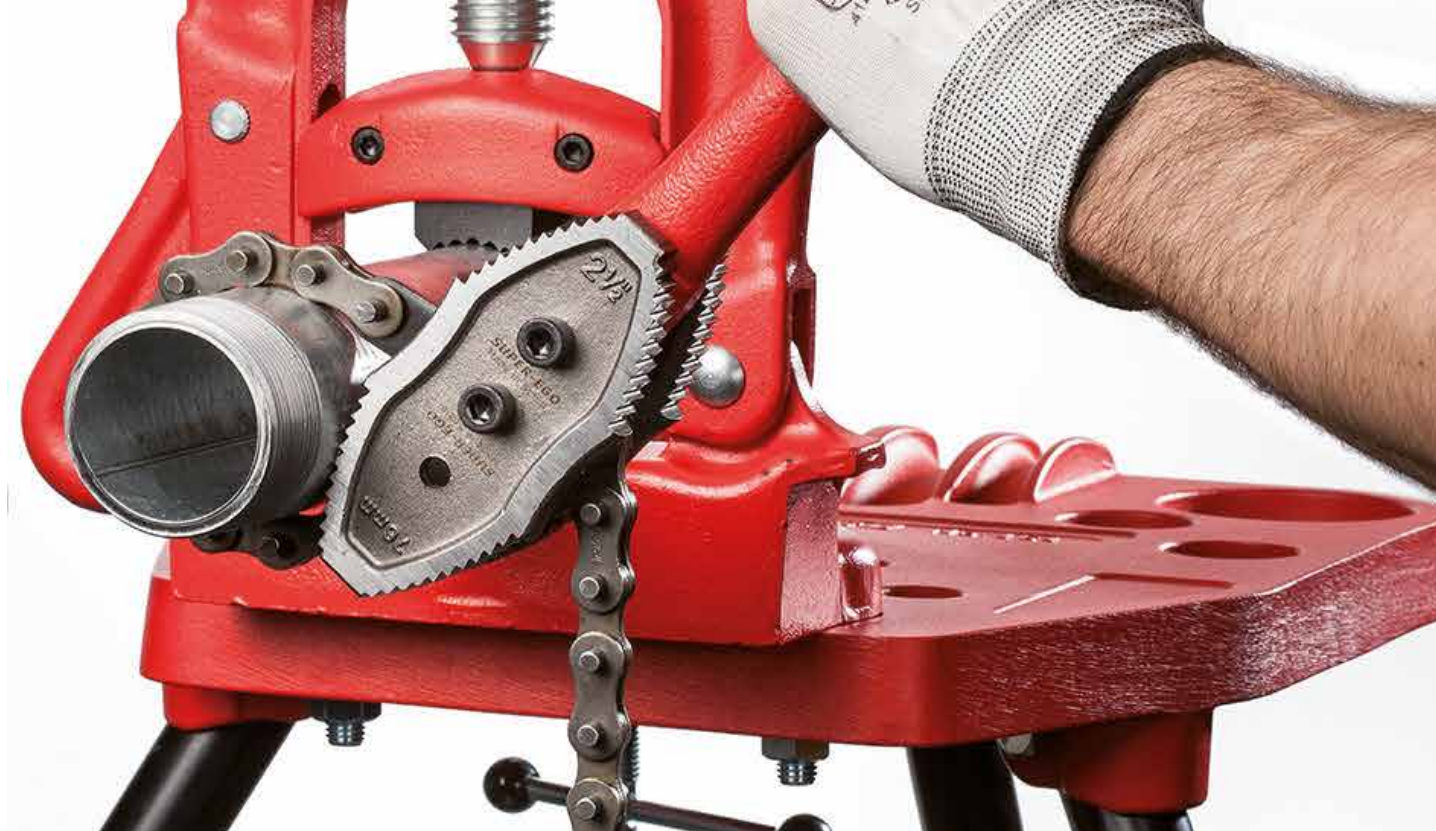
Terminal riveté entre chaîne et mâchoires renforcé pour plus de sécurité et de résistance.

Terminale rivettato tra catena e ganasce rinforzato per fornire una maggior sicurezza e resistenza.



Chaîne en acier trempé remplaçable de haute résilience et résistance.

Catena in acciaio temprato facilmente sostituibile ad alta resilienza e resistenza.



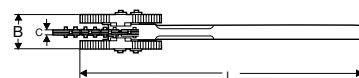
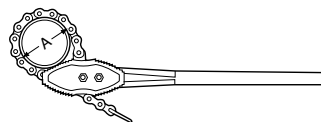
103 Clé à chaîne réversible

103 Giratubi a catena reversibile



MADE IN SPAIN

No.	A max. Ø in mm	L mm	B mm	C mm	L mm 	Tensile Str. kg	kg		
103300000	1.1/2	49	350	38	8	344,5	3.100	1,4	• 1
103310000	2.1/2	77	685	49	9	451,5	4.800	3,5	• 1
103320000	4	115	940	60	13	566,5	7.900	6,7	• 1
103330000	6	167	1.122	75	20	808,0	15.000	12,6	• 1
103340000	8	220	1.278	79	20	1.010,6	15.000	17,0	• 1
103350000	12	325	1.625	82	20	1.417,6	15.000	24,2	• 1



107 Clé à chaîne réversible

Grande transmission de torsion.

Entièrement forgée, avec double traitement thermique.

Chaîne en acier trempé remplaçable de haute résilience et résistance.

107 Giratubi a catena reversibile

Elevata trasmissione di torsione

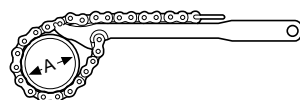
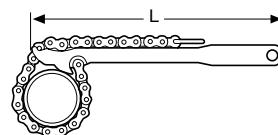
Completamente forgiato, con doppio trattamento termico.

Catena in acciaio temprato facilmente sostituibile ad alta resilienza e resistenza.



MADE IN SPAIN

No.	L in mm	A max. Ø in. mm	B mm	C mm	L mm 	kg		
107120000	12	300	1/4 - 4	115	19	8	439	1,2 • 4
Chaîne de rechange / Catena di ricambio								
70239	Ø 4" L: 439 mm							1





Force de fixation maximale sans marques sur le tube.

Pour appliquer sur tubes plastique, métal, filtres... avec des surfaces polies ou rugueuses. Les clés à sangle fournissent la même capacité de prise qu'une clé conventionnelle sans déformation du tube. Avec la même longueur de ruban, embrasse différents diamètres de tube avec un grand effet de levier.

Massima forza di bloccaggio senza segnare il tubo.

Per applicazione su tubi in plastica, metallo, filtri... con superfici lucide o rugose. I giratubi a nastro forniscono la stessa capacità di presa di un giratubi convenzionale senza deformare il tubo. Con la stessa lunghezza di nastro comprende differenti diametri del tubo con un grande effetto leva.

123 Clé à sangle PE

123 Giratubi a nastro PE

123 Clé à sangle PE

Grande transmission de torsion.

Fabriquée en aluminium. Dispose de réglage automatique rapide et précis, tout spécialement pour tubes plastique.

Sangle aisément remplaçable et renforcée de PE spécial (polyester-nylon) pour obtenir une meilleure transmission.

La poignée tournante garantit un serrage parfait.

Appuis en caoutchouc pour petits tubes < 50 mm Ø.

123 Giratubi a nastro PE

Elevata trasmissione di torsione.

Fabbricato in alluminio dispone di regolazione automatica veloce e precisa, in modo particolare con tubi in plastica.

Nastro facilmente sostituibile e rinforzato di PE speciale (poliestere-nylon) con il quale si ottiene una migliore torsione.

Il pomo girevole garantisce un bloccaggio perfetto.

Appoggi di gomma per tubi piccoli < 50 mm Ø.



YouTube



Vé de soutien surdimensionné pour une meilleure protection du tube.

Appoggio a "V" sovradimensionato per una maggiore protezione del tubo.



MADE IN SPAIN

No.	min.	max.	Ø	L mm	kg		
123010000	20	200		110	0,2	•	1
Sangle de rechange / Nastro di ricambio							
123021000				110			1

108 Clé à sangle nylon

Prise sans abîmer les surfaces

Fabriquée en aluminium et recouverte de peinture époxy.

Sangle remplaçable très robuste en nylon spécial, qui permet une prise rapide sans abîmer les tubes chromés.

Deux tailles de sangle, courte de 435 mm et longue de 950 mm

108 Giratubi a nastro nylon

Presa senza danneggiare la superficie

Fabbricato in alluminio con verniciatura epossidica

Nastro sostituibile più robusto in nylon speciale che permette una presa veloce senza danneggiare i tubi cromati.

Due dimensioni di nastro, corto da 435 mm. E lungo da 950 mm



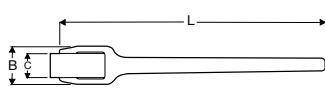
Sangle en nylon, n'abîme pas les tubes chromés.

Nastro in nylon, non danneggia i tubi cromati.



MADE IN SPAIN

No.	in	L mm	A max. Ø in mm	B mm	C mm	kg		
108010000	12	300	3	90	42	27	0,2	• 4
108020000	12	300	8	220	42	27	0,2	• 4
Sangle de rechange / Nastro di ricambio								
70268				Ø 3"	L: 435 mm			1
70269				Ø 8"	L: 950 mm			1

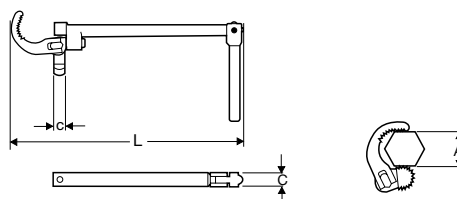


118 Clé lavabo

Forgée en acier spécial.
Mâchoire intégrée à la tige.

**118 Chiavi per lavello**

Forgiata in acciaio speciale.
Perno con ganaschia integrata.

**MADE IN SPAIN**

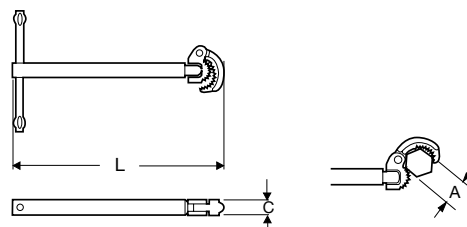
No.	A max. in mm	L mm	C mm	kg		
118010000	3/4-1.1/4	19-32	265	14	0,475	• 1

109 Clé lavabo

Mâchoires forgées avec auto-amarrage moyennant un système de ressort.
Manche et tige galvanisés.

**109 Chiavi per lavello**

Ganasce forgiate con autobloccaggio mediante un sistema a molle.
Manico e perno zincati.



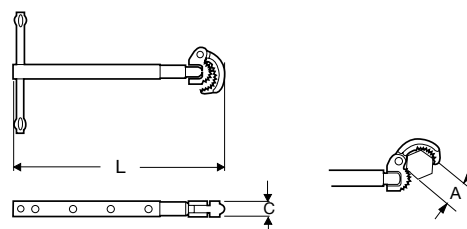
No.	A max. in mm	L mm	C mm	kg		
109010000	3/8-1.1/4	10-32	287	14	0,490	• 1

117 Clé lavabo

La tige télescopique permet un réglage rapide de la longueur requise.
Manche et tige revêtus de zinc.

**117 Chiavi per lavello**

Il perno telescopico permette una veloce regolazione della lunghezza richiesta.
Manico e perno ricoperti in zinco.



No.	A max. in mm	L mm	C mm	kg		
117010000	3/8-1.1/4	10-32	275 455	14	0,710	• 1
117480000	3/4-1.7/8	20-48	290 470	14	0,710	• 1



118 Clé lavabo
118 Chiave per lavabo

**Accès à des endroits exigus**

Fixation tournante qui permet une rotation vers la gauche et vers la droite.

Accesso a luoghi stretti

Fissaggio girevole che permette una rotazione verso sinistra e destra.

1

Pinces multiprises à branches entrecroisées réglables

Grande capacité de prise. Permet de travailler avec une seule main.

Indispensables dans les travaux en installations et maintenance de canalisations, tant pour la prise des tubes que des écrous, profilés...

Pinces dotées d'une plus grande ouverture de mors, mais sans augmenter la longueur des branches.

Tête et articulations polies.

Pinza automatica regolabile

Elevata capacità di presa, permette di lavorare con una sola mano.

Indispensabili nei lavori in installazioni e manutenzione di tubature, sia per la presa di tubi e sia di dadi, profili...

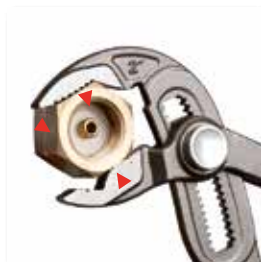
Pinze dotate di una maggiore apertura di bocca però senza aumentare la lunghezza dei manici.

Testa e snodo lucidi.



Accès facile et précis à la pièce grâce au design de la tête et l'axe.

Agevole e preciso accesso al pezzo grazie al disegno della testa e dell'asse.



Garantit une prise sur n'importe quelle surface, avec trois points d'appui.

Garantisce una presa su qualsiasi superficie, con tre punti di appoggio.



Le design ergonomique des mors permet l'accès de la pince dans les endroits difficiles d'accès.

Il disegno ergonomico della bocca permette un accesso della pinza in luoghi di difficile accesso.



30 % de capacité de préhension
en plus avec la même longueur que les
préhenseurs de canaux conventionnels.
30% in più di capacità di presa
con la stessa lunghezza delle pinze a
canale convenzionali.



SEGOGRIP F Pince à canal auto-ajustable

SEGOGRIP F Pinza per canali autoregolanti

SEGOGRIP F Pince à canal auto-ajustable

Système de verrouillage de sécurité : empêche l'ouverture involontaire et permet un réglage jusqu'à 50 % plus rapide.

Poignées plastifiées.

SEGOGRIP F Pinza per canali autoregolanti

Sistema di blocco di sicurezza: impedisce l'apertura involontaria e consente una regolazione fino al 50% più veloce.

Manici plastificati.



Système de blocage de sécurité

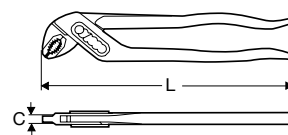
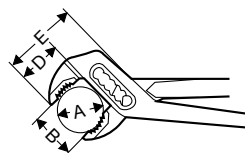
Sistema di blocco di sicurezza

18 positions de réglage

18 posizioni di regolazione

MADE IN SPAIN

No.	L in	L mm	A max. Ø in.	B mm	C mm	D mm	E mm	kg		
1000003706	7	175	1.1/4	35	6	27	46	0,1	•	6
1000003707	10	250	2	60	7	36	56	0,2	•	6



SEGOGRIP M Pince à canal

Poignées plastifiées.

SEGOGRIP M Pinza per canali

Manici plastificati.

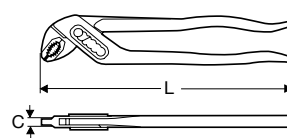
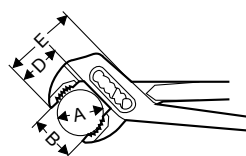


10 positions de réglage

10 posizioni di regolazione

MADE IN SPAIN

No.	L in	L mm	A max. Ø in.	B mm	C mm	D mm	E mm	kg		
1000003704	7	175	1.1/4	35	6	27	46	0,1	•	6
1000003705	10	250	2	60	7	36	56	0,2	•	6





Outil professionnel

pour un usage général, réglable en 7 positions et qui permet de travailler facilement avec une seule main.

Utensile professionale

Per un utilizzo generale su 7 posizioni e che permette di lavorare in modo agevole con una mano sola.

522 Pince multiprise à branches plastifiées

Les mâchoires restent parallèles en toute position, comme une clé réglable.

Induction dans les mors pour augmenter la durabilité et design pour des endroits difficiles d'accès.

Fabriquées en acier au chrome vanadium. Trempe et revenu dans le corps qui améliorent le rendement de l'outil.

522 Pinza regolabile con manici plastificati

Le ganasce permangono parallele in qualsiasi posizione, come una chiave regolabile.

Induzione nella bocca per aumentare la durata e disegno per luoghi di difficile accesso.

Fabbricate in acciaio cromo vanadio. Tempra e rinvenimento sul corpo che migliora la resa dell'utensile.



Pince coupe diagonale 160 mm

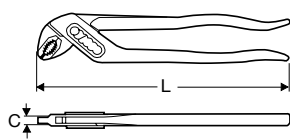
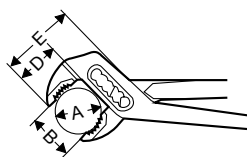
Pinza taglio diagonale 160 mm



No. 500260000

Pince universelle 160 mm

Pinza universale 160 mm



MADE IN SPAIN

No.	L in. mm	A max. Ø in.	B mm	C mm	D mm	E mm	kg		
522070000	7 175	1	28	6	27	46	0,1	•	6
522100000	10 240	1.1/4	32	7	36	56	0,2	•	6
522120000	12 300	1.1/2	42	9	40	64	0,4	•	6
Jeu pince multiprise 10" + 2 pinces / Set pinza regolabile 10" + 2 pinza									
500260000								•	1

524 Pince multiprise

Les mâchoires restent parallèles en toute position, comme une clé réglable.

Induction dans les mors pour augmenter la durabilité et design pour des endroits difficiles d'accès.

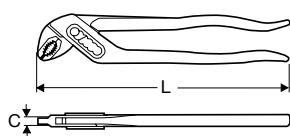
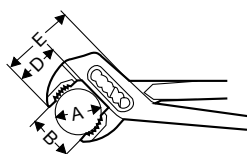
Fabriquées en acier au chrome vanadium. Trempe et revenu dans le corps qui améliorent le rendement de l'outil.

524 Pinza regolabile

Le ganasce permangono parallele in qualsiasi posizione, come una chiave regolabile.

Induzione nella bocca per aumentare la durata e disegno per luoghi di difficile accesso.

Fabbricate in acciaio cromo vanadio. Tempra e rinvenimento sul corpo che migliora la resa dell'utensile.



MADE IN SPAIN

No.	L in. mm	A max. Ø in.	B mm	C mm	D mm	E mm	kg		
520070000	7 175	1	28	6	27	46	0,1	•	6
524100000	10 240	1.1/4	32	7	36	56	0,2	•	6
524120000	12 300	1.1/2	42	9	40	64	0,4	•	6

Pince à siphon

Convient pour l'utilisation de raccords filetés en PVC et de pièces de surface délicates. Fabriqué en acier.

Quatre positions d'ouverture.

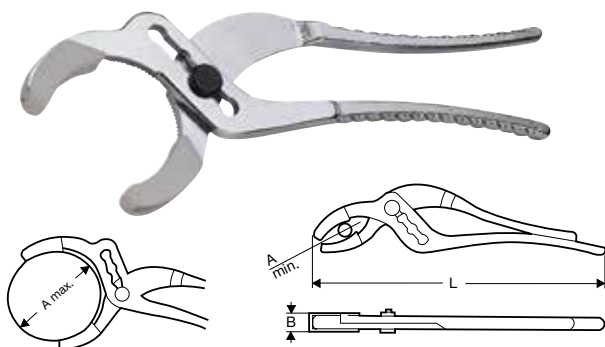
Les mâchoires en plastique saisissent les pièces sans les endommager

Pinze per sifone

Adatto per l'uso di raccordi filettati in PVC e parti superficiali delicate. Realizzato in acciaio.

Quattro posizioni di apertura.

Le ganasce in plastica afferrano le parti senza danneggiarle



No.	L	A max.		B	kg			
	in	mm	in	mm	mm			
530100000	10	250	62	14	14	0,2	•	4
Sans mâchoires en plastique / Senza ganasce in plastica								
530102000	10	250	62	14	14	0,2	•	4

509 Pince à crémaillère

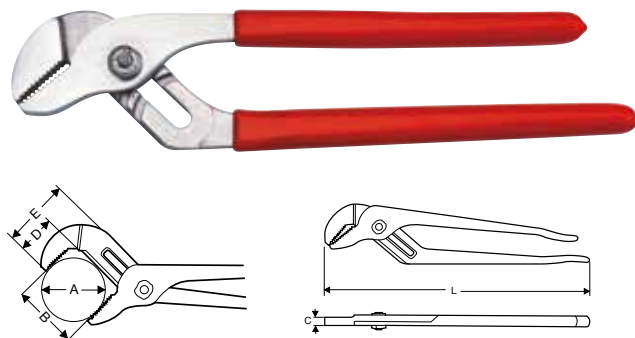
Mâchoires droites. Double traitement thermique.

Branches plastifiées. L'angle négatif d'usinage dans la femelle empêche que les branches se dérèglent.

509 Pinza a cremagliera

Ganasce diritte. Doppio trattamento termico

Manici plastificati. L'angolo negativo di lavorazione nella femmina impedisce la sregolazione dei manici



No.	L	A max.	B	C	D	E	kg		
	in	mm	Ø in.	mm	mm	mm	mm		
509090000	10	250	1.1/2	37,5	9,5	29,5	52,5	0,3	• 6
509120000	12	305	2	60	8,5	38	67	0,5	• 6
509160000	16	420	4	60	12,5	64	101,5	1,3	• 6

Clé à molette à ouverture extra-large

Fabriquées en acier spécial. Robustesse et durée garanties.

Manche doux au toucher pour une prise en main plus sûre.

Mâchoires plus long et fins

Chiave regolabile grande apertura

Fabbricata in acciaio speciale. Robustezza e durata garantita.

Manico dal tatto morbido per una presa più sicura.

Ganasce più lunghe e sottili.



Échelle en millimètres et pouces.

Scala in millimetri e pollici.

No.	L		Ø mm		
	in.	mm			
1500000670	8	200	0 - 38	•	1
SEH019200	10	250	0 - 50	•	10

Clé à molette 135

Forgée en acier spécial.

Chromée.

Échelle en mm et pouces.

Robustesse et durée garanties.

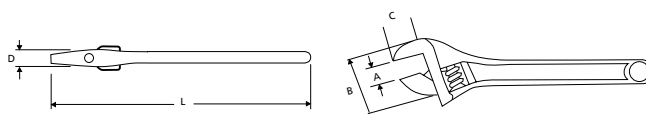
Chiave regolabile 135

Forgiata in acciaio speciale.

Cromata.

Scala in mm e pollici.

Robustezza e durata garantita.



No.	L	A	B	C	D	kg		
	in.	mm	mm	mm	mm			
135060000	6	19	47	18	10,5	0,1	•	6
135080000	8	24	58	23	13	0,2	•	6
135100000	10	30	71	28	15	0,3	•	6
135120000	12	34	84	36	18	0,6	•	6
135150000	15	44	104	44	22	1,1	•	1



Outil professionnel

Apte pour coffreurs et tôliers.

Utensile professionale

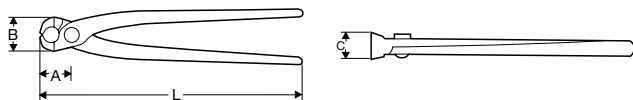
Indicato per cementisti e piastrellisti.

508 Tenaille russe automatique

Ressort d'ouverture automatique pour une meilleure maniabilité.

508 Pinza russa automatica

Molla di apertura automatica.



MADE IN SPAIN

No.	L in. mm	A max. in.	B mm	C mm	D mm	kg		
508090000	9 225	27	30	22	36	0,3	•	6
508100000	10 250	32	36	26	40	0,4	•	6

507 Tenaille russe

Entièrement forgée en acier spécial.

Bords de coupe aiguisés et trempés avec double traitement thermique et revenu pour fournir la dureté adéquate.

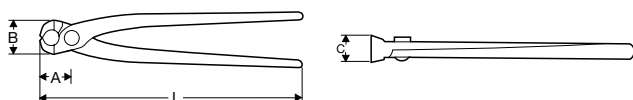
Branches extra-longues qui fournissent un ample couple et de l'élasticité pour une action commode de coupe.

507 Pinza russa

Completamente forgiata in acciaio speciale.

Bordi di taglio affilati e temperati con doppio trattamento termico e rinvenimento per fornire la durezza adeguata.

Manici extralarge che forniscono un'ampia coppia ed elasticità per una comoda azione di taglio.



MADE IN SPAIN

No.	L in. mm	A max. in.	B mm	C mm	D mm	kg		
À branches plastifiées / Con manici plastificati								
507090000	9 225	27	30	22	36	0,3	•	6
507100000	10 250	32	36	26	40	0,4	•	6
Branches non plastifiées / Manici non plastificati								
50710C000	10 250	32	36	26	40	0,4	•	6

450 Étau à tube

Pratique étau classique pour tube

Facilement adaptables sur tables, établis... garantissant un maintien efficace et un maniement aisé pour réaliser sur les tubes des opérations d'union, filetage, coupe...

Étrier et base en fonte nodulaire.

Petit pas de vis qui permet une prise ferme avec un minimum d'effort.

MADE IN SPAIN

No.	Ø		kg.	
	in	mm		
450020000	2	60	3,4	1
450030000	3	89	5,5	1
450040000	4	114	9,6	1

450 Morse ribaltabili

Pratica morsa da banco classica per tubo

Facilmente adattabile a tavole, banchi di lavoro... garantendo un'efficace fissaggio e un facile maneggio per realizzare con i tubi operazioni di giunzione, filettatura, taglio....

Forcella e base in ghisa nodulare.

Piccolo passo di filettatura che permette una presa sicura fermo con il minimo sforzo.

Le mors supérieur flottant permet une adaptation parfaite à la forme du tube

La ganaschia superiore mobile permette un perfetto adattamento alla forma della tubatura



400 Mors à chaîne

Mâchoire en acier forgé spécial.

Base en fonte avec support en forme de V.

Base conçue pour l'ancrage sur l'établi.

Réglage inférieur et écrou de serrage.

Chaîne en acier trempé à haute résistance et élasticité.

MADE IN SPAIN

No.	Ø	L mm	kg.	
	in	mm		
400010000	2.1/2	76	418	1,9
400020000	4	114	532,0	3,9
400030000	6	165	660,4	7,1

400 Morse a catena

Ganascia in acciaio forgiato speciale.

Base in ghisa con supporto a V.

Base predisposta per l'ancoraggio sul banco di lavoro.

Dado di regolazione e serraggio inferiore.

Catena in acciaio temperato ad alta resistenza ed elasticità.



404 Mors à chaîne

Mors spéciaux en V en acier forgé, unis en forme de H pour support centré du tube.

Base en fer fondu avec V d'appui pour un bon positionnement du tube.

Prise rapide du tube moyennant levier latéral avec excentrique.

Base conçue pour ancrage sur tables et établis.

Chaîne en acier trempé de grande résistance et élasticité.

MADE IN SPAIN

No.	Ø	L mm	kg.	
	in	mm		
404020000	2.1/2	76	418	3,4
404040000	4	114	570	5,5
404060000	6	165	762	9,6

404 Morse a catena

Morse speciali a V in acciaio forgiato, unite a H per supporto centraggio della tubatura.

Base in ghisa con appoggio a forma di "V" per un buon posizionamento della tubatura

Presca veloce della tubatura mediante leva laterale con camma.

Base disegnata per il fissaggio su tavoli e banchi di lavoro.

Catena in acciaio temperato di gran resistenza ed elasticità.



1

464 Établi portatif (plaque en aluminium)

Établi pliant, fabriqué en alliage d'aluminium, très utile dans les grandes installations comme dans les petites, les réparations ou la maintenance.

Valable pour travailler sur tout type de tube.

Idoneo per lavorare qualsiasi tipo di tubo.



Banc très stable qui reste parfaitement soutenu sur ses 3 pieds.

Panca molto stabile che rimane perfettamente appoggiata sulle sue 3 gambe.

Comprend plateau pliant qui facilite le transport et le montage.

Include ripiano pieghevole che agevola il trasporto e il montaggio.



Plaque avec étaux et étaux, fileteuse électroportable SUPERTRONIC®, cintreuse électroportable ROBEND® et accessoire de rainurage SUPER-EGO.

Piastra con alloggiamenti per morsa e morsa, filettatrice elettroportata tile SUPERTRONIC®, piegatrice elettroportatile ROBEND® e accessorio per scanalatura SUPER-EGO.

MADE IN SPAIN

No.		kg.	
464000000	464	13	1
464003000	464 + 400 (2.1/2")	14,9	1
464003100	464 + 400 (4")	16,9	1
464003400	464 + 450 (2")	16,4	1
464020000	464 + 404 (4")	18,5	1
464030000	464 + 404 (6")	22,6	1
Vis pour mors / Viti per morsetti			
464010100		0,2	1

464 Cavalletto a tre piedi UNI (piastra in alluminio)

Cavalletto a tre piedi pieghevole, fabbricato in lega di alluminio di grande utilità sia nelle grandi come nelle piccole installazioni, riparazioni o manutenzione.



Il peut être ancré au sol pour les travaux très lourds au moyen d'une tige réglable à laquelle un tuyau peut être fixé au plafond.

Può essere ancorato al suolo per lavori molto gravosi tramite uno stelo regolabile al quale è possibile fissare un tubo al soffitto.



Comprend un plateau pliant qui facilite le transport et l'assemblage, tout en vous permettant de laisser de petits outils pendant que vous travaillez.

Include un vassoio pieghevole che facilita il trasporto e il montaggio, consentendo al contempo di lasciare piccoli attrezzi durante il lavoro.



Plaque supérieure en aluminium avec matrices pour plier des tubes de 3/8", 1/2" et 3/4"

Piastra superiore in alluminio con matrici per la curvatura di tubi da 3/8", 1/2" e 3/4".



La plaque supérieure comprend un porte-outil.

La piastra superiore include portautensili.

462/463 Trépied Tristand avec plaque à cintrer

Trépied pliant et portable facile à manier.
Le plateau se plie également pour faciliter le transport.
Pied arrière réglable pour améliorer la stabilité.
Possibilité de monter étaux et étaux à mors.



462

462/463 Cavalletto da lavoro con piastra curvatubi

Cavalletto da lavoro pieghevole e portatile di facile maneggio.
Anche il ripiano si piega per agevolare il trasporto.
Con zampa posteriore regolabile per migliorare la stabilità.
Possibilità di montare morse da banco e morsetti.

Incorpore plaque à cintrer:
3/8"-1/2"-3/4"-1"-1.1/4"-1-1/2"

Incorpora piastra curvatubi:
3/8"-1/2"-3/4"-1"-1.1/4"-1-1/2"



463

No.		kg.	
462000000	Établi Tristand / Cavalletto da lavoro	15	1

Établi pliant et portable avec mâchoire 6" intégrée

Établi à mâchoires intégrées de 6" (10 à 150 mm / 1/8" à 6") Pince à chaîne intégrée Établi pliant en aluminium.

Convient pour le traitement de tout type de tuyau.

Banc très stable qui repose parfaitement sur ses trois pieds, qui peuvent également être ancrés au sol pour les travaux lourds via une tige réglable à laquelle un tube peut être fixé au plafond.

Comprend un plateau pliable pour un transport et un assemblage faciles.



Avec pince à chaîne :
10 - 150 mm / ID 1/8" - 6".

Con morsetto a catena:
10 - 150 mm / ID 1/8" - 6".

No.		kg.	
1500000530	Planche / Pancone	17	1

No.		kg.	
463000000	Avec plaque à cintrer / Con piastra per tubi	16	1
463100000	463000000 + Mâchoire / Ganascia 450 (2")	19,4	1

Banco da lavoro con ganascia integrata da 6"

Banco da lavoro pieghevole in alluminio con morsetto a catena integrato da 6" (10 - 150 mm / ID 1/8" - 6").

Adatto per lavorare qualsiasi tipo di tubo.

Panca molto stabile che rimane perfettamente appoggiata sulle sue tre gambe, che può essere ancorata anche al pavimento per lavori pesanti tramite uno stelo regolabile a cui si può agganciare un tubo al soffitto.

Include vassoio pieghevole che facilita il trasporto e il montaggio.



No. Clé / Giratubi	in.	mm								
-----------------------	-----	----	---	---	---	---	--	---	---	---

**102 Clé Heavy Duty / 102 Giratubi Heavy Duty**

1000001639	6	150	1300003658	70189	1000002164					
102080000	8	200	1000004750	1000004743	1000005589	70170				102081000
102100000	10	250	1000004751	1000004744	1000005590	70171				102101000
102120000	12	300	1000004752	1000004745	1000005591	70172				102121000
102140000	14	350	1000004753	102140400	102141500	70173				102141000
102180000	18	450	1000004754	1000004746	1000005592	70174				102181000
102240000	24	600	1000004755	1000004747	1000005593	70175				102241000
102360000	36	900	1000004756	1000004748	1000005594	70176				102361000
102480000*	48	1.200	1000004757	1000004749	1000005595	70177				
1000001638	60	1.500	1000004882	1200001573	70198	1000001669				

* 1000004757 + 1000004749 : 104481000 (également vendus ensemble) / * 1000004757 + 1000004749 : 104481000 (venduti anche insieme)

**112 Clé Heavy Duty coudée / 112 Giratubi Heavy Duty curvo**

112100000	10	250	1000004751	1000004744	1000005590	70171				102101000
------------------	----	-----	------------	------------	------------	-------	--	--	--	-----------

**104 Clé en aluminium / 104 Giratubi in alluminio**

104100000	10	250	1000004751	1000004744	1000005590	70171				102101000
104140000	14	350	1000004753	102140400	102141500	70173				102141000
104180000	18	450	1000004754	1000004746	1000005592	70174				102181000
104240000	24	600	1000004755	1000004747	1000005593	70175				102241000
104360000	36	900	1000004756	1000004748	1000005594	70176				102361000
70164*	48	1.200	1000004757	1000004749	1000005595	70177				
1000001640	60	1.500	1000004882	1200001573	70198	1000001669				

* 1000004757 + 1000004749 : 104481000 (également vendus ensemble) / * 1000004757 + 1000004749 : 104481000 (venduti anche insieme)

**105 Clé en aluminium coudée / 104 Giratubi in alluminio curvo**

105140000	14	350	105140200	102140400	102141500		105140500			
105180000	18	450	105180200	1000004746	1000005592		105180500			

**101 Clé Stillson / 101 Giratubi Stillson**

101080000	8	200	70374	101080400				101081100	102081000
101100000	10	250	70375	101100400			101100800	101101100	102101000
101120000	12	300	70376	101120400			101200800	101201100	102121000
101140000	14	350	70377	101140400			101140800	101141100	102141000
101180000	18	450	70378	101180400			101180800	101181100	102181000
101240000	24	600	70379	101240400			101240800	101241100	102241000
101360000	36	900	101360200	101360400			101360800	101361100	102361000

**145 Clé suédoise "S" / 145 Giratubi svedese "S"**

145050000	1/2	25		143050400					
145100000	1	40		141100400					
145150000	1.1/2	55		141150400					
145200000	2	67		14120D400					
145300000	3	103		14120D400					

**141 Clé suédoise 90° / 141 Giratubi svedese 90°**

141100000	1	40		141100400					
141150000	1.1/2	55		141150400					
141200000	2	67		14120D400					
141300000	3	103		14120D400					

**143 Clé suédoise 45° / 145 Giratubi svedese 45°**

143050000	1/2	25		143050400					
143100000	1	40		141100400					
143150000	1.1/2	55		141150400					
143200000	2	67		14120D400					

No. Clé / Giratubi	in.	mm	
			



Pince attrape-fil 540
Pinza per raccogli filo 540

540010000	2	335	141100400
------------------	---	-----	------------------

No. Clé / Giratubi	Ø in. mm	
		



123 Clé à sangle PE / 123 Giratubi a nastro PE

123010000	20	200	123021000 (L:110mm)
------------------	----	-----	---------------------



108 Clé à sangle nylon / 108 Giratubi a nastro nylon

70268	3	90	70268 (L: 435 mm)
70269	8	220	70269 (L: 950 mm)

No. Clé / Giratubi	Ø in. mm			
				



107 Clé à chaîne réversible
107 Giratubi a catena reversibile

123010000	12	300	70239 (L: 439mm)		
------------------	----	-----	------------------	--	--



103 Clé à chaîne réversible
103 Giratubi a catena reversibile

103300000	1.1/2	49	1000004758	103300200	103301200
103310000	2.1/2	77	1000004759	103311100	103311200
103320000	4	115	1000004760	103321100	103321200
103330000	6	167	1000004761	103331200	103331300
103340000	8	220	1000004762	103341200	103341300
103350000	12	325	1000004763	103351200	103351300

No. Clé / Giratubi	Ø max. in. mm	
		



118 Clé lavabo / 118 Chiave per lavabo

118010000	1.1/4	32	118010100
------------------	-------	----	-----------



Coupe-tubes	<i>Tagliatubi</i>	32
Coupe-tubes pour fer	<i>Tagliatubi per ferro</i>	37
Ciseaux pour tuyaux en plastique	<i>Forbici per tubi in plastica</i>	38
Scies et lames de scie	<i>Cesoie per tubi plastica</i>	42
Pièces de rechange pour coupe-tubes et ciseaux en plastique	<i>Ricambi per tagliatubi e forbici per tubi in plastica</i>	44

Coupe-tubes MINI PRO 716 et 722

Pour couper avec précision tubes en cuivre, laiton, aluminium et acier inoxydable (différentes lames).

Corps compact et coulisseau de petite dimension pour travailler dans des espaces très réduits. Corps renforcé à la base.

Rouleaux avec gorges pour tubes évasés.



No. 716200000



No. 722200000

Tagliatubi MINI PRO 716 e 722

Per tagliare con precisione tubi in rame, ottone, alluminio ed acciaio inossidabile (differenti lame).

Corpo compatto e guida di piccole dimensioni per lavori in spazi molto ridotti. Corpo rinforzato nella sua base.

Rulli con alloggiamenti per tubi svasati.

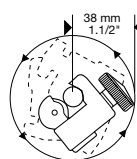
DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità:

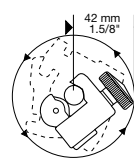
MINI PRO 716 3-16 mm (1/8"-5/8")

MINI PRO 722 6-22 mm (1/4"-7/8")

Application / Applicazione: Cu-Al, SS (Inox)



No. 716200000



No. 722200000

MADE IN SPAIN

No.		 in	 mm	kg		
716200000	1 x Cu-Al	1/8-5/8	3-16	0,1	●	4
722200000	1 x Cu-Al	1/4-7/8	6-22	0,1	●	4
Présentoir de table / Espositore da tavolo						
P002D0300	722210000 + 20 ud x 735003500					1
Lames / Lama						
735000500	5 uds. Cu-Al					1
735001500	5 uds. SS (Inox)					1
Axe / Asse						
70041						1

Coupe-tubes

MINICUT 7221 et MINI-MAX PRO 728

Pour couper avec précision tubes en cuivre, laiton, aluminium et acier inoxydable (différentes lames).

Coupe-tubes compacts de grande capacité et petit rayon de rotation qui permettent de travailler dans des espaces réduits.

Design ergonomique qui augmente la surface d'appui pour les doigts et améliore le maniement.

Meilleure précision de coupe grâce au bâti solide et la tolérance de glissement réduite. Rouleaux extra longs.



No. 722100000



No. 728000000

Tagliatubi

MINICUT 7221 e MINI-MAX PRO 728

Per tagliare con precisione tubi in rame, ottone, alluminio ed acciaio inossidabile (differenti lame).

Tagliatubi compatto di gran capacità e di Piccolo raggio di rotazione che permette il lavoro in spazi ridotti.

Disegno ergonomico che aumenta la superficie di appoggio per le dita e ne migliora il maneggio

Miglioramento della precisione di taglio grazie al solido telaio e la ridotta tolleranza di slittamento. Rulli extra lunghi.

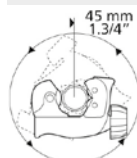
DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità:

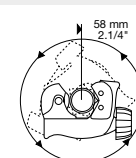
MINICUT 7221 6-22 mm (1/4-7/8")

MINI-MAX PRO 728 3-28 mm (1/8"-1.1/8")

Application / Applicazione: Cu-Al, SS (Inox), MLP



No. 722100000



No. 728000000

MADE IN SPAIN

No.		 in	 mm	kg		
722100000	1 x Cu-Al	1/4-7/8	6-22	0,2	●	4
728000000	1 x Cu-Al	1/8-1.1/8	3-28	0,2	●	4
Lames / Lame						
735000500	5 uds. Cu-Al					1
735010500	5 uds. MLP					1
735001500	5 uds. SS (Inox)					1
Axe / Asse						
70041						1

Coupe-tube standard PRO 725

Pour couper avec précision tubes en cuivre, laiton, aluminium et acier inoxydable (différentes lames).

Ébavureur rétractable.

Corps et coulisseau en alliage Zamak.

Guide monobloc.

Rouleaux avec gorge pour couper au ras des collets.

Lame de rechange dans le pomméau.

Design spécial du pomméau pour une meilleure prise en main.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità: **3-30 mm (1/8"-1.1/8")**

Application / Applicazione: **Cu-Al, MLP, SS (Inox)**

MADE IN SPAIN

No.				kg		
725200000	2 x Cu, Al	1/8-1.1/8	3-30	0,2	•	4
Lames / Lame						
735000500		5 uds. Cu-Al				1
735010500		5 uds. MLP				1
735001500		5 uds. SS (Inox)				1
763012200		5 uds. PP, PE				1
Axe / Asse						
70041						1

Coupe-tube PRO 726

Pour couper avec précision tubes en cuivre, laiton, aluminium et acier inoxydable (différentes lames).

Ébavurer escamotable.

Corps et coulisseau en alliage Zamak.

Guide monobloc.

Rouleaux avec gorge pour couper au ras des collets.

Lame de rechange dans le pomméau.

Avec butée de rouleaux pour protéger la lame.

La perpendicularité entre rouleaux et lame offre une coupe précise.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità: **12-50 mm (1/2"-2")**

Application / Applicazione: **Cu-Al, MLP, SS (Inox)**

MADE IN SPAIN

No.				kg		
726000000	2 x Cu-Al	1/2-2	12-50	0,5	•	4
726020000	1 CU, Al+1 PP, PE	1/2-2	12-50	0,5	•	4
Lames / Lame						
735000500		5 uds. Cu-Al				1
735010500		5 uds. MLP				1
735001500		5 uds. SS (Inox)				1
763012200		5 uds. PP, PE				1
Axe / Asse						
70006						1

Tagliatubi standard PRO 725

Per tagliare con precisione tubi in rame, ottone, alluminio ed acciaio inossidabile (differenti lame).

Alesatore pieghevole.

Corpo e guida in lega Zamak.

Guida monoblocco.

Rulli con alloggiamento per tagliare vicino alla svasatura.

Il pomo incorpora lama di ricambio su specifico alloggiamento.

Pomo di disegno speciale per una migliore presa.



Tagliatubi PRO 726

Per tagliare con precisione tubi in rame, ottone, alluminio ed acciaio inossidabile (differenti lame).

Alesatore pieghevole.

Corpo e guida in lega Zamak.

Guida monoblocco.

Rulli con alloggiamento per tagliare vicino alla svasatura.

Il pomo incorpora lama di ricambio su specifico alloggiamento.

Con finecorsa dei rullini per protezione della lama.

La perpendicularità tra i rullini e la lama favorisce un taglio preciso.



2

Coupe-tube 735-742

Coupe-tube professionnel de réglage rapide indiqué pour installation et maintenance de plomberie, chauffage et air conditionné, et dans l'industrie en général.

Spécialement conçu et fabriqué pour des coupes faciles et rapides. Réglage rapide. Facile à utiliser avec un minimum d'effort.

Pommeau surdimensionné pour une bonne prise en main. Avec lame de rechange dans le pommeau.

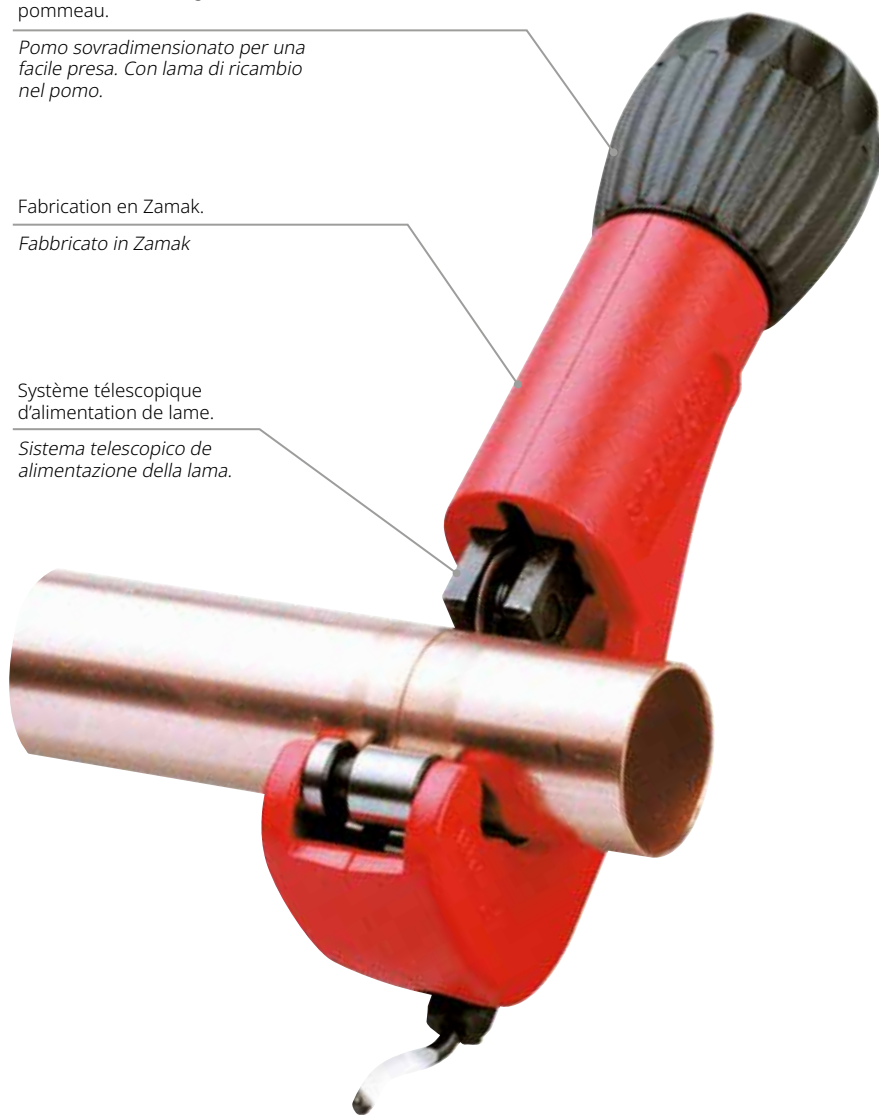
Pomo sovradimensionato per una facile presa. Con lama di ricambio nel pomo.

Fabrication en Zamak.

Fabbricato in Zamak

Système télescopique d'alimentation de lame.

Sistema telescopico de alimentazione della lama.



Les pièces qui subissent le plus d'usure sont remplaçables. Jetez un coup d'œil à nos pièces de rechange.

Le parti che subiscono una maggiore usura sono sostituibili. Dai un'occhiata ai nostri pezzi di ricambio.

Tagliatubi 735-742

Tagliatubi professionale ad aggiustamento veloce indicato per installazione e manutenzione di idraulica, riscaldamento ed aria condizionata, così come nell'industria in generale.

Disegnato e fabbricato in modo particolare per tagli facili e veloci. Aggiustamento rapido. Facile da usare con il minimo sforzo.



Rouleaux avec boîtier valide pour la coupe de tuyaux évasés.

Rulli con alloggiamento valido per il taglio di tubi svasati.



Couteau d'alesage pivotant, auto-alignant, intégré dans le corps.

Coltello di alesatura girevole, autoallineante, integrato nel corpo.

YouTube



Coupe-tube 735

Tagliatubi 735

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICICapacité / Capacità: **6-35 mm (1/4"-1.3/8")**Application / Applicazione: **Cu-Al, Inox, MLP, SS (Inox)****MADE IN SPAIN**

No.		 in	 mm	kg		
735000000	2 x Cu-Al	1/4-1.3/8	6-35	0,2	●	4
Gris EPOXY / Grigio EPOXI						
735050000	2 x Inox	1/4-1.3/8	6-35	0,2	●	4
Lames / Lama						
735000500	5 uds. Cu-Al					1
735010500	5 uds. MLP					1
735001500	5 uds. SS (Inox)					1
763012200	5 uds. PP, PE					1
Lame d'ébavurage / Lama svasatrice						
21652	Cu-Al					1
735002300	SS (Inox)					1
Axe / Asse						
70041						1



No. 735000000



No. 735050000

Coupe-tube 742

Tagliatubi 742

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICICapacité / Capacità: **6-42 mm (1/4"-1.5/8")**Application / Applicazione: **Cu-Al, MLP, SS (Inox)****MADE IN SPAIN**

No.				kg		
742000000	2 x Cu-Al	1/4-1.5/8	6-42	0,2	●	4
742002B00	2 x Cu-Al, 1x Inox, 1 x MLP	1/4-1.5/8	6-42	0,2	●	4
Lames / Lama						
735000500	5 uds. Cu-Al					1
735010500	5 uds. MLP					1
735001500	5 uds. SS (Inox)					1
763012200	5 uds. PP, PE					1



Coupe-tube automatique

Coupe-tube indiqué pour couper des tubes plastique.

Le système automatique permet de régler l'action coulissante et une rapide libération de celle-ci.

Corps monobloc en aluminium renforcé et coulisseau avec butée pour protéger les lames.

Pommeau de design ergonomique. Ébavureur indépendant avec lame d'ébavurage tournante et logé dans le corps du coupe-tube.

2

Coupe-tube automatique 750



4 rouleaux extra longs avec gorges pour tubes évasés.

4 rulli extralunghi con alloggiamenti per tubi svasati

Coupe-tube automatique 751-752



2 rouleaux extra longs avec gorges pour tubes évasés.

2 rulli extralunghi con alloggiamenti per tubi svasati

YouTube



Tagliatubi automatico

Tagliatubi indicato per il taglio di tubatura in plastica.

Il sistema automatico permette aggiustare l'azione scorrevole ed una rapida liberazione dello stesso.

Corpo monoblock in alluminio rinforzato e guida con finecorsa per proteggere le lame.

Pomo di disegno ergonomico. Svasatore indipendente con lama svasatrice girevole ed alloggiata nel corpo del tagliatubi.

Tagliatubi automatico 750

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità: **6-67 mm (1/4"-2.5/8")**

Application / Applicazione: **Cu-Al, PP-PE, MLP**

MADE IN SPAIN

No.				kg		
750000000	2 x Cu, Al	1/4-2.5/8	6-67	0,7	•	1
750010000	2 x PP, PE	1/4-2.5/8	6-67	0,7	•	1
Lames / Lama						
735000500			5 uds. Cu-Al			1
735010500			5 uds. MLP			1
763012200			5 uds. PP, PE			1
Axe / Asse						
70042						1
Lame d'ébavurage / Lama svasatrice						
751004100						1

Tagliatubi automatico 751-752

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità:

Coupe-tube auto. / Tagliatubo a. **751 50-127 mm (2"-5")**

Coupe-tube auto. / Tagliatubo a. **752 100-168 mm (4"-6.5/8")**

Application / Applicazione: **Cu-Al, PP-PE, MLP**

MADE IN SPAIN

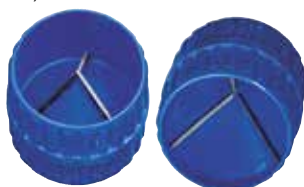
No.					kg		
751020000	PP, PE	2-5	50-127	8,6	2,0	•	1
751010000	PP, PE	2-5	50-127	13	2,0	•	1
751000000	Cu, Al	2-5	50-127	-	2,0	•	1
751030000	PP, PE	2-5	50-127	16	2,0	•	1
752030000	PP, PE	4-6.5/8	110-168	16	2,4	•	1
Lames / Lama							
737000500			8 uds. Cu-Al				1
737012200			8 uds. PP, PE 40 Ø				1
737032200			8 uds. PP, PE 30,5 Ø				1
738012200			10 uds. PP, PE 45 Ø				1
Axe / Asse							
70042							1
Lame d'ébavurage / Lama svasatrice							
751004100							1

Alésoir interne/externe

Alésoir rapide et sans effort de tuyaux en cuivre, acier et acier inoxydable de Ø 4-40 mm (1/8-1,5/8").

Permet un alésage fin et précis

Permet un grand gain de temps



Alesatore interno/esterno

Alesatore rapido e senza sforzo di tubi in rame, acciaio e acciaio inossidabile da Ø 4-40 mm (1/8-1,5/8").

Fornisce un'alesatura fine e precisa

Consente un grande risparmio di tempo

No.	
1500002738	Alésoir interne/externe / Alesatore interno/esterno 1

Coupe-tube acier et fonte 701

Pour coupe de précision de tubes en acier et fonte.

Corps forgé en acier spécial.

Barre de réglage avec deux zones moletées et recul rapide du coulisseau.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità:

701010000 10-31 mm (1/8" -1.1/4")

701020000 10-60 mm (1/8"-2")

Application / Applicazione: Fe

Tagliatubi per ferro 701

Per taglio di precisione di tubi in acciaio e ghisa.

Corpo forgiato in acciaio speciale.

Barra di aggiustamento con due aree zigrinate per avanzamento e ritorno rapido della guida.



MADE IN SPAIN

No.				kg		
701010000	Fe	1/8 - 1.1/4	10-31	1,1	•	1
701020000	Fe	1/8-2	10-60	2,4	•	1
Lames / Lame						
701010500		5 uds. Fe 1.1/4"				1
710020500		5 uds. Fe 2"				1
710021500		5 uds. INOX 2"				1
Axe / Asse						
701011500		1.1/4"				1

YouTube



Coupe-tube acier et fonte 710

Pour coupe de précision de tubes en acier et fonte.

Corps forgé en acier spécial.

Barre de réglage avec deux zones moletées pour avance et recul rapide du coulisseau.

Dispose d'un manche supplémentaire pratique qui facilite le travail de coupe.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità: 60-115 mm (2"-4")

Application / Applicazione: Fe

Tagliatubi per ferro 710

Per taglio di precisione di tubi in acciaio e ghisa.

Corpo forgiato in acciaio speciale.

Barra di aggiustamento con due aree zigrinate per avanzamento e ritorno rapido della guida.

È dotato di un pratico manico aggiuntivo che agevola il lavoro di taglio.



MADE IN SPAIN

No.				kg		
710040000	Fe	2 - 4	60-115	7,2	•	1
Lames / Lame						
710020500		5 uds. Fe 2"				1
710021500		5 uds. INOX 2"				1
710040500		3 uds. Fe 4"				1
Axe / Asse						
70053		2"				1
70064		4"				1

YouTube



Coupe-tube plastique Ø 26 mm**Pour la coupe de tubes plastique : PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF.**

Avec capacité de 1" (26 mm.)

Fabriqué en plastique avec fibre de verre, léger et robuste.

Design ergonomique.

Lame fabriquée en acier inoxydable en forme de V.

Verrouillage de sécurité.

**Tagliatubi per tubo in plastica Ø 26mm****Per il taglio di tubi in plastica: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF. Con capacità di 1" (26mm.)**

Fabbricato in plastica con fibra di vetro, leggero e robusto.

Disegno ergonomico.

Cesoia fabbricata in acciaio inox a forma di V.

Chiusura di sicurezza.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI**Capacité / Capacità: 0-26 mm (0 -1")****Application / Applicazione: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF****MADE IN SPAIN**

No.	in	mm	kg		
568060000	0-1	0-26	0,1	•	4
Lames / Lama					
568062400				•	

Coupe-tube plastique Ø 32 mm**Pour la coupe de tubes plastique : PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF.****Avec capacité de 1.1/4" (32 mm.)**

Fabriqué en aluminium de première fusion, qui apporte une grande légèreté et robustesse. Design ergonomique.

Lame interchangeable plate en acier inoxydable.

Verrouillage de sécurité.

"TURN & CUT", système qui permet de tourner et couper autour du tube pour améliorer la pénétration de la lame.

Assise pour le tube conçue pour une déformation minimale du tube lors de la coupe.

**Tagliatubi per tubo in plastica Ø 32mm****Per il taglio di tubi in plastica: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF. Con capacità di 1.1/4" (32mm.)**

Fabbricato con alluminio di prima fusione, conferisce un gran leggerezza e robustezza. Disegno ergonomico.

Lama intercambiabile a forma piatta in acciaio inox.

Chiusura di sicurezza.

"TURN & CUT", sistema che permette girare e tagliare attorno il tubo per migliorare la penetrazione della lama.

Alloggiamento per il tubo disegnato per una minima deformazione del tubo nel taglio.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI**Capacité / Capacità: 0-32 mm (0 -1.1/4")****Application / Applicazione: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF****"TURN & CUT"****MADE IN SPAIN**

No.	in	mm	kg		
568400000	0-1.1/4	0-32	0,2	•	4
Lame / Lama					
568400300			0,1	•	1

Coupe-tube plastique Ø 42 mm

Pour la coupe de tubes plastique : PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF.
Avec capacité de 1.5/8" (42 mm.)

Fabrique en aluminium de première fusion, qui apporte une grande légèreté et robustesse. Design ergonomique.

Poignée supérieure avec caoutchouc antidérapant.

Lame avec avance progressive sans retour. En forme de "V" pour permettre une coupe propre et rapide.

Tagliatubi per tubo in plastica Ø 42mm

Per il taglio di tubi in plastica: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF. Con capacità di 1.5/8" (42mm.)

Fabbricato con alluminio di prima fusione, conferisce una gran leggerezza e robustezza. Disegno ergonomico.

Impugnatura superiore con caucciù antiskating.

Lama con avanzamento progressivo senza ritorno. A forma di "V" che permette un taglio pulito e rapido.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità: 0-42 mm (0 -1.5/8")

Application / Applicazione: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF

Lame en acier inoxydable interchangeable.

Lama in acciaio inox intercambiabile.

Retour rapide de la lame en appuyant sur le bouton.

Ritorno rapido della lama Premendo un bottone.

Poignée en caoutchouc. Prise sûre.

Manico in gomma. Presa sicura.

Ample support pour l'appui du tube. Coupes de précision en angle droit.

Supporto ampio per l'appoggio del tubo. Tagli di precisione in angolo retto.

Verrouillage de sécurité. Blocage pour transport.

Chiusura di sicurezza. Blocco per il trasporto.

YouTube



No. 568022400

MADE IN SPAIN

No.	in	mm	kg		
568020000	0-1.5/8	0-42	0,4	●	4
S00520000	568020000 x 10 ud.				
Lames / Lama					
568022400	1 ud.		0,1	●	1

2

Coupe-tube plastique Ø 50 mm**Pour la coupe de tubes plastique : PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF. Avec capacité de 2" (50 mm.)**

Fabriqué en aluminium de première fusion, qui apporte une grande légèreté et robustesse. Design ergonomique.

Poignée supérieure avec caoutchouc antidérapant.

Lame en acier inoxydable interchangeable avec avance progressive sans retour. En forme de V pour permettre une coupe propre et rapide.

Verrouillage de sécurité.

Retour rapide de la lame en appuyant sur un bouton.



No. 568052400

Tagliatubi per tubo in plastica Ø 50 mm**Per il taglio di tubi in plastica: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF. Con capacità di 2" (50 mm.).**

Realizzato in alluminio di prima fusione, conferisce grande leggerezza e robustezza. Design ergonomico.

Impugnatura superiore in gomma antiscivolo.

Lama intercambiabile in acciaio inox con avanzamento progressivo senza ritorno. A forma di V per un taglio netto e veloce.

Sicura.

Ritorno rapido della lama con la semplice pressione di un pulsante.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI**Capacité / Capacità: 0-50 mm (0-2")****Application / Applicazione: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF****MADE IN SPAIN**

No.	in	mm	kg		
568050000	0-2	0-50	0,6	●	4
Lames / Lama					
568052400	1 ud.		0,1	●	1

Coupe-tube plastique Ø 63 mm**Pour la coupe de tubes plastique : PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF. Avec capacité de 2.1/2" (63 mm.)**

Fabriqué en aluminium moulé de première part, il offre une grande légèreté et résistance. Conception ergonomique.

Poignée supérieure en caoutchouc antidérapante.

Lame en acier inoxydable interchangeable avec avance progressive sans retour. En forme de V pour une coupe propre et rapide.

Retour rapide de la lame sur simple pression d'un bouton.



No. 568632400

Tagliatubi per tubo in plastica Ø 63 mm**Per il taglio di tubi in plastica: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF. Con capacità di 2.1/2" (63mm.)**

Realizzato in alluminio di prima fusione, conferisce grande leggerezza e robustezza. Design ergonomico.

Impugnatura superiore in gomma antiscivolo.

Lama intercambiabile in acciaio inox con avanzamento progressivo senza ritorno. A forma di V per un taglio netto e veloce.

Ritorno rapido della lama con la semplice pressione di un pulsante.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI**Capacité / Capacità: 0-63 mm (0-2.1/2")****Application / Applicazione: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF****MADE IN SPAIN**

No.	in	mm	kg		
568630000	0-2.1/2	0-63	0,7	●	4
Lames / Lama					
568632400	1 ud.		0,1	●	1

Coupe-tube plastique Ø 75 mm

Pour la coupe de tubes plastique: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF. Avec capacité de 3" (75 mm.)

Fabrique en aluminium de première fusion, qui apporte une grande légèreté et robustesse. Design ergonomique.

Lame avec avance progressive sans retour. Retour rapide de la lame en ouvrant les poignées.

Double poignée antidérapante.

Verrouillage de sécurité.

Tagliatubi per tubo in plastica Ø 75mm

Per il taglio di tubi in plastica: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF. Con capacità di 3" (75mm.)

Fabbricato con alluminio di prima fusione, conferisce una gran leggerezza e robustezza. Disegno ergonomico.

Lama con avanzamento progressivo senza ritorno. Ritorno veloce della lama aprendo i manici.

Doppio manico antiskating.

Chiusura di sicurezza.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità: **0-75 mm (0-3")**

Application / Applicazione: **PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF**

Lame en acier inoxydable interchangeable.

Lama in acciaio inox intercambiabile.

Coupe guidée et avec transfert de la pression exacte.

Taglio guidato e con trasferimento della pressione esatta.

Poignée en caoutchouc. Prise sûre.

Manico in gomma. Presa sicura.



Ample support pour l'appui du tube. Coupes de précision en angle droit.

Supporto ampio per l'appoggio del tubo. Tagli di precisione in angolo retto.

Verrouillage de sécurité. Blocage pour transport.

Chiusura di sicurezza. Blocco per il trasporto.

YouTube



No. 568752400

MADE IN SPAIN

No.	in	mm	kg		
568750000	0-3	0-75	1,6	●	1
Lames / Lama					
568752400	1 ud.		0,1	●	1

2

Scie mini

Pour les coupes dans les endroits difficiles d'accès.
Manche ergonomique.



Seghetti mini

Per tagli in luoghi di difficile accesso.
Manico ergonomico

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Longueur de la lame / Lunghezza della lama: **12"**
Nombre de dents / Numero di denti: **24 tpi**

No.

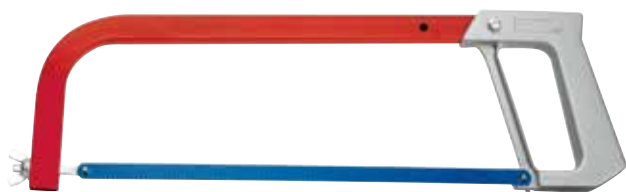


071203E

1

Monture de scie 170

Manche en alliage spécial d'aluminium.
Compacte et robuste.
Possibilité de garder une lame de rechange dans la monture; la rotation de la lame à 90° permet la coupe de côté.



Seghetto 170

Manico in lega speciale di alluminio.
Compatto e robusto.
Si può incorporare una lama di ricambio nell'archetto e la rotazione della lama a 90° consente il taglio laterale.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Longueur de la lame / Lunghezza della lama: **12"**
Largeur de la lame / Larghezza della lama: **1/2" - 1"**
Nombre de dents / Numero di denti: **24 tpi**

No.



170000000

Monture de scie 170 / Seghetto 170

10

Monture de scie PRO 17010

Monture de scie Haute Tension.
Manche en alliage spécial d'aluminium.



Seghetto PRO 17010

Seghetto Alta Tensione.
Manico in lega speciale di alluminio.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Longueur de la lame / Lunghezza della lama: **12"**
Largeur de la lame / Larghezza della lama: **1/2" - 1"**
Nombre de dents / Numero di denti: **24 tpi**

No.



170100000

Monture de scie PRO 17010 / Seghetto PRO 17010

10

Lames de scie bimétal

Pour être utilisées avec les montures de scie 170 et 17010.

Lama di seghetto bi-metallo

Per l'utilizzo con i seghetti 170 e 17010.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Longueur de la lame / Lunghezza della lama:	12"
Largeur de la lame / Larghezza della lama:	1/2"
Nombre de dents / Numero di denti:	24 tpi



No.			
SEH0240	Lame de scie bimétal / Lama di seghetto bi-metallo		100
SEH0230	Pack 2 lames de scie bimétal / Pack 2 lame di seghetto bi-metallo	•	1

Lames de scie carbone

Pour être utilisées avec les montures de scie 170 et 17010.

Lame di seghetto al carbonio

Per l'utilizzo con i seghetti 170 e 17010.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Longueur de la lame / Lunghezza della lama:	12"
Largeur de la lame / Larghezza della lama:	1"
Nombre de dents / Numero di denti:	24 tpi



No.		
SEH0229	Lame de scie carbone / Lama di seghetto al carbonio	50

Lames de scie carbone

Pour être utilisées avec les montures de scie 170 et 17010.

Lame di seghetto al carbonio

Per l'utilizzo con i seghetti 170 e 17010.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Longueur de la lame / Lunghezza della lama:	12"
Largeur de la lame / width blade:	1/2"
Nombre de dents / Numero di denti:	24 tpi



No.		
1500000468	Lame de scie carbone / Lama di seghetto al carbonio	100

No. Coupe-tube / Tagliatubi	in.	mm									
--------------------------------	-----	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---



716 / 722 MINI

716000000	1/8-5/8	3-16	Cu	716000500	10	70006	1				
722000000	1/4-7/8	6-22	SS (INOX)	716001500	10						

716 / 722 MINI PRO

716200000	1/8-5/8	3-16	Cu	735000500	5	70041	1				
722200000	1/4-7/8	6-22	MLP	735010500	5						
			SS (INOX)	735001500	5						



MINICUT 72210 / MINIMAX 728

722100000	1/4-7/8	6-22	Cu	735000500	5	70041	1				
728000000	1/8-1.1/8	3-28	MLP	735010500	5						
			SS (INOX)	735001500	5						



Coupe-tube 735 / Tagliatubi 735

735000000	1/4-1.3/8	6-35	Cu	735000500	5	70041	1	21652	1		
			MLP	735010500	5						
			SS (INOX)	735001500	5			735002300	1		
			PP - PE	763012200	5						



Coupe-tube 742 PRO / Tagliatubi 742 PRO

742000000	1/4-1.5/8	6-42	Cu	735000500	5						
			MLP	735010500	5						
			SS (INOX)	735001500	5						
			PP - PE	763012200	5						



Coupe-tube 725 PRO / Tagliatubi 725 PRO

725200000	1/8-1.1/8	3-30	Cu	735000500	5						
			MLP	735010500	5						
			SS (INOX)	735001500	5						
			PP - PE	763012200	5						



Coupe-tube 726 PRO / Tagliatubi 726 PRO

726000000	1/4-1.5/8	6-42	Cu	735000500	5	70006	1				
			MLP	735010500	5						
			SS (INOX)	735001500	5						



Coupe-tube automatique 750 / Tagliatubi automatico 750

750000000	1/4-2.5/8	6-67	Cu	735000500	5	70042	1			750004100	1
750010000	1/4-2.5/8	6-67	MLP	735010500	5						
			PP - PE	763012200	5						



Coupe-tube automatique 751-752 / Tagliatubi automatico 751-752

751020000	2-5	50-127	PP - PE 30,5mm Ø	737032200	8	751004200	1			751004100	1
751010000	2-5	50-127	PP - PE 40mm Ø	737012200	8						
751000000	2-5	50-127	Cu, Al	737000500	8						
751030000	2-5	50-127	PP - PE 45mm Ø	738012200	10						
752030000	4-6.5/8	110-168	PP - PE 45mm Ø	738013200	10						

No. Coupe-tube / Tagliatubi	in.	mm									
--------------------------------	-----	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---

**Coupe-tube pour fer 701 / Tagliatubi per ferro 701**

701010000	1/8-1.1/4	10-31	Fe - Steel 1.1/4"	701010500	5	701011500	1				
701020000	1/8-2	10-60	Fe - Steel 2"	710020500	5	70053					
			Fe - Steel 1.1/4"	701010500	5						
			INOX 2"	710021500	5						

**Coupe-tube pour fer 710 / Tagliatubi per ferro 710**

710040000	2-4	60-115	Fe - Steel 4"	710040500	3	70064	1				
			Fe - Steel 2"	710020500	5						
			INOX 2"	710021500	5						

No. Coupe-tube / Tagliatubi	in.	mm			
--------------------------------	-----	----	--	--	--

**Coupe-tube plastique / Tagliatubi per tubo in plastica Ø 26 mm**

568060000	0-1	0-26	PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF	568062400	1
------------------	-----	------	----------------------------	-----------	---

**Coupe-tube plastique / Tagliatubi per tubo in plastica Ø 32 mm**

568400000	0-1.1/4	0-32	PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF	568400300	1
------------------	---------	------	----------------------------	-----------	---

**Coupe-tube plastique / Tagliatubi per tubo in plastica Ø 42 mm**

568020000	0-1.5/8	0-42	PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF	568022400	1
------------------	---------	------	----------------------------	-----------	---

**Coupe-tube plastique / Tagliatubi per tubo in plastica Ø 50 mm**

568050000	0-2	0-50	PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF	568052400	1
------------------	-----	------	----------------------------	-----------	---

**Coupe-tube plastique / Tagliatubi per tubo in plastica Ø 63 mm**

568630000	0-2.1/2	0-63	PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF	568632400	1
------------------	---------	------	----------------------------	-----------	---

**Coupe-tube plastique / Tagliatubi per tubo in plastica Ø 75 mm**

568750000	0-3	0-75	PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF	568752400	1
------------------	-----	------	----------------------------	-----------	---



Filetage et rainurage *Filettatura e scanalatura*

Filières manuelles	<i>Filiere manuali</i>	48
Machines à fileter électroportables	<i>Filiere elettriche</i>	53
Machines à fileter sur établi	<i>Filiere da banco</i>	56
Accessoires pour machines à fileter	<i>Accessori per filiere</i>	60
Accessoire de rainurage	<i>Accessori per scanalatura</i>	61
Machine à rainurer	<i>Scanalatrice</i>	62

Filières manuelles

Pour des filetages BSPT, NPT et métriques précis et sûrs.

Tête de filière à géométrie optimisée qui réduit l'effort jusqu'à 10 %

Filiere manuali

Per filettature precise e sicure di tipo BSPT, NPT e metrico.

Testa portapettini con geometria ottimizzata che riduce lo sforzo fino al 10%

3

Têtes de filière valables pour les Filières manuelles et SUPERTRONIC.

Teste portapettini valide per Filiere manuali e SUPERTRONIC.

Les têtes de matrice peuvent être placées sur le cliquet de la poignée de chaque côté.

Le teste portapettini possono essere posizionate sul cricchetto dell'impugnatura da entrambi i lati.

Demi-tour facile lors de l'enfilage.

Facile inversione a U durante l'infilatura.

Matrices et têtes de filière fabriquées sur des tours CNC de dernière génération.

Pettini e teste portapettini realizzati su torni CNC di ultima generazione.

Poignée à cliquet simple, facile à manipuler et qui s'adapte jusqu'à 2"

Impugnatura a cricchetto semplice, maneggevole e adatta fino a 2"



Peignes interchangeable extra larges qui répondent aux exigences les plus élevées et ont une longue durée de vie.

Pettini extra larghi e intercambiabili che soddisfano le esigenze più elevate e hanno una lunga durata.



Créneaux surdimensionnés qui facilitent le mouvement des copeaux métalliques, facilitant un enfilage parfait dans le premier passage.

Merlature sovradimensionate che facilitano lo spostamento dei trucioli metallici, facilitando una filettatura perfetta nella prima passata.



Guide de tuyau long pour un centrage parfait du tuyau.

Guida tubo lunga per un perfetto centraggio del tubo.



Moule léger avec des têtes interchangeables et un système de cliquet caché qui permet un changement rapide et facile des têtes de moule.

Stampo leggero con teste intercambiabili e sistema a cricchetto nascosto che consente un cambio rapido e semplice delle teste dello stampo.

YouTube



Têtes de filières

Pour fileter des tubes en filetage conique "gaz" DIN 2999 ou équivalent à droite. Facilitent la sortie des copeaux en fournissant des filets propres. Longs guides des tubes pour un centrage parfait.

MADE IN SPAIN

No. BSPT.		kg.	
6002D0000	1/4"	0,6	1
6003D0000	3/8"	0,6	1
6004D0000	1/2"	0,6	1
6005D0000	3/4"	0,6	1
6006D0000	1	0,8	1
6007D0000	1.1/4"	1,0	1
6008D0000	1.1/2"	1,6	1
6009D0000	2	1,6	1

No. NPT		kg.	
6002N0000	1/4"	0,6	1
6003N0000	3/8"	0,6	1
6004N0000	1/2"	0,6	1
6005N0000	3/4"	0,6	1
6006N0000	1	0,8	1
6007N0000	1.1/4"	1,0	1
6008N0000	1.1/2"	1,6	1
6009N0000	2	1,6	1

No. metric (P1,5 mm)		kg.	
6000M1600	16 mm	0,6	1
6000M2000	20 mm	0,6	1
6000M2500	25 mm	0,6	1
6000M3200	32 mm	0,6	1
6002M0000	16-20-25-32 mm	0,6	1

Testine di filiere

Per avvitare tubi a filetto conico "gas" DIN 2999 o equivalenti a destra. Agevolano l'uscita di trucioli fornendo dei filetti puliti. Guide lunghe dei tubi per un perfetto centraggio.



3

Set de peignes

Fabriqués en acier de haute qualité pour une longue durée de vie. La géométrie du peigne garantit une première coupe facile et une excellente évacuation des copeaux.

MADE IN SPAIN

No. BSPT.		kg.		
6002D4000	1/4"	0,2	•	1
6003D4000	3/8"	0,2	•	1
6004D4000	1/2"	0,2	•	1
6005D4000	3/4"	0,2	•	1
6006D4000	1	0,2	•	1
6007D4000	1.1/4"	0,2	•	1
6008D4000	1.1/2"	0,4	•	1
6009D4000	2	0,5	•	1

MADE IN SPAIN

No. NPT		kg.		
6002N4000	1/4"	0,2	•	1
6003N4000	3/8"	0,2	•	1
6004N4000	1/2"	0,2	•	1
6005N4000	3/4"	0,2	•	1
6006N4000	1	0,2	•	1
6007N4000	1.1/4"	0,2	•	1
6008N4000	1.1/2"	0,4	•	1
6009N4000	2	0,5	•	1

Set di pettini

Fabbricati in acciaio di alta qualità per una prolungata durata. La geometria del pettine garantisce un primo taglio facile ed un'eccellente trascinamento dei trucioli.



Accessoires



No. 600000000

Accessori

No.		kg.	
Accessoires / Accessori			
600000000	1/4"-1.1/4" Ø	1,70	1
600010000	1.1/2"-2" Ø	2,40	1

Alésoir 1/4 - 2"



Alesatore 1/4 - 2"



À utiliser avec la poignée (n° 6000000000) non incluse.

Utilizzare con impugnatura (n. 6000000000) non inclusa.

No.		kg.	
785200000		0,70	1

Adaptateurs



Adaptateur
Adattatore
No. 600011500



Adaptateur automatique
Adattatore automatico
No.862009000

Adattatori

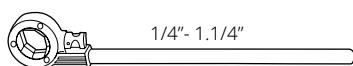
No.		kg.	
862009000	Automatique / automatico 1/4"-3/8"-1/2"-3/4"-1.1/4"	0,84	1
600011500	1/4"-3/8"-1/2"-3/4"-1.1/4"	0,30	1

PROMO 600 Set

En coffret plastique (320 x 190 x 90 mm).

PROMO 600 Set

In scatola di plastica (320 x 190 x 90 mm).



No. BSPT.	No. NPT				kg.	
600240600		1/2"-3/4"-1"-1.1/4"	1	4	5,5	1
600240900		1/2"-3/4"-1"	1	3	5,8	1
	600243900	1/2"-3/4"-1"	1	3	5,8	1

MADE IN SPAIN

600 Set COMPACT

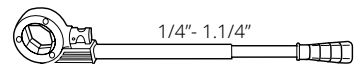
En coffret plastique (320 x 290 x 90 mm).

600 Set COMPACT

In scatola di plastica (320 x 290 x 90 mm).

**MADE IN SPAIN**

No. BSPT.	No. NPT				kg.	
600220500	600223500	3/8"-1/2"-3/4"-1"-1.1/4"	1	5	6	1
600220600	600223600	1/2"-3/4"-1"-1.1/4"	1	4	5,5	1
600220800	600223700	1/4"-3/8"-1/2"-3/4"-1"	1	5	5,8	1
600220800	600223800	3/8"-1/2"-3/4"-1"	1	4	5,1	1
600220900	600223900	1/2"-3/4"-1"	1	3	4,6	1

**600 Set PROFESSIONNEL**

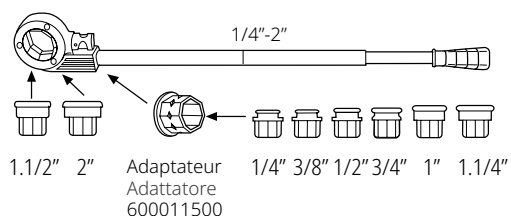
En coffret plastique (430 x 350 x 150 mm).

600 Set PROFESSIONAL

In scatola di plastica (430 x 350 x 150 mm).

**MADE IN SPAIN**

No. BSPT.	No. NPT	No. métrique					kg.	
600230000	600233000		1/4"-2"	1	8	1	12,0	1
600230100	600233100		3/8"-2"	1	7	1	11,4	1
600230200	600233200		1/2"-2"	1	6	1	10,5	1
600230400	600233300		3/4"-2"	1	5	1	9,9	1
600230500	600233400		1"-2"	1	4	1	9,3	1
600230600			1.1/4"-2"	1	3	1	8,5	1
			1.1/2"-2"	1	2	1	7,3	1
		6002M0000	16-20-25-32 mm	1	1	4	1,0	1



S00 Kit du plombier

Tous les outils nécessaires pour réaliser des travaux complets de plomberie en un même étui.
En coffret plastique robuste.

S00 Set basico dell'idraulico

Tutti gli utensili necessari per realizzare lavori completi di idraulica in un astuccio.
In robusta scatola di plastica.



No. S00630000

MADE IN SPAIN

No.						kg.	
S00750000	14"	10"	1/4"-1.1/4" Ø	1/2-3/4-1" NPT	1/8-1.1/4"	8	1
S00630000	14"	10"	1/4"-1.1/4" Ø	1/2-3/4-1" BSPT	1/8-1.1/4"	8	1

662 Filières ajustables 4"

Système à cliquet (droite) avec centrage aisé du tube pour garantir des filetages parfaits.
Corps ouvert qui facilite la chute des copeaux.

662 Filiere regolabili 4"

Sistema a cricco (dx) con facile centraggio del tubo per garantire filetti perfetti.
Corpo aperto, facilita la caduta del truciolo.



YouTube



MADE IN SPAIN

No. BSPT.	No. NPT			kg.	
662200100	662300000	1.1/2" - 4"	3	28,4	1
662200300	662300100	2.1/2" - 4"	2	27,2	1
662200500		1.1/2" - 3"	3	27,5	1
Jeu de peignes / Set di pettini					
6621D2200	6621N2200	1.1/2" - 2"			1
6622D2200	6622N2200	2.1/2" - 3"			1
6623D2200	6623N2200	3.1/2" - 4"			1

Filière électroportative SUPERTRONIC 1250

Spécialement conçue pour les travaux de maintenance et des usages dans des endroits difficiles d'accès grâce à sa tête au design compact.

La hauteur de la zone de filetage est la plus réduite du marché.

Changement de sens de rotation électrique pour réduire le poids et maximiser la portabilité.

Il est obligatoire d'utiliser le fixe-tubes en acier forgé.

Carcasse en plastique, renforcée avec fibre de verre pour protéger le moteur.

Corps en aluminium robuste et résistant.

Interrupteur de marche : sans blocage.

Filiera elettrica portatile SUPERTRONIC 1250

Particolarmente disegnata per il lavoro di manutenzione ed utilizzi in luoghi di difficile accesso grazie al suo disegno compatto nella testina.

L'altezza della zona di filettatura è la più piccola del mercato.

Cambio di senso di rotazione elettrico per ridurre il peso e massimizzare la portabilità.

È obbligatorio l'uso dei fissatubi in acciaio forgiato.

Carcassa in plastica, rinforzato in fibra di vetro per proteggere il motore.

Corpo in alluminio robusto e resistente.

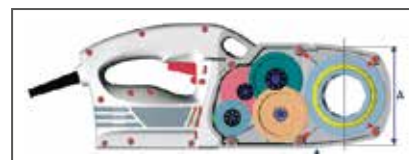
Interruttore di marcia: senza blocco.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità:	1/2" - 1.1/4"
Courant / Corrente:	230V
	110V
Filetages type / Tipo di filettatura:	BSPT - NPT
Poids / Peso:	4,9 Kg.



No. 865008700



Unique sur le marché avec système de transmission à base d'engrenages hélicoïdaux.

Unica sul mercato con sistema di trasmissione a base di ingranaggi elicoidali.



MADE IN SPAIN

No.			kg.	
865200000	1/2" - 3/4" - 1" BSPT	230 V	4,2	1
866200000	1/2" - 3/4" - 1" - 1.1/4" BSPT	230 V	4,9	1
865213000	1/2" - 3/4" - 1" NPT	110 V	4,2	1
866203000	1/2" - 3/4" - 1" - 1.1/4" NPT	230 V	4,9	1
866213000	1/2" - 3/4" - 1" - 1.1/4" NPT	110 V	4,9	1
Fixe-tubes / Fissatubi				
865008700			1,6	1



Filière électroportative SUPERTRONIC® 2000

La filière électroportative SUPERTRONIC® 2000 est une machine compacte et puissante, conçue pour réaliser rapidement et en toute sécurité le filetage de tubes métalliques BSPT à droite ou NPT de Ø 1/4" à 2", directement sur chantier ou en atelier.

Elle est idéale pour les installations de plomberie, chauffage, gaz et climatisation, en garantissant un filetage précis et des raccords fiables à chaque intervention.

Filiera elettrica portatile SUPERTRONIC® 2000

La filettatrice elettroportatile SUPERTRONIC® 2000 è una macchina compatta e potente, progettata per eseguire rapidamente e in sicurezza la filettatura di tubi metallici BSPT destro o NPT da Ø 1/4" a 2", direttamente in cantiere o in officina.

Indicata per impianti idraulici, di riscaldamento, gas e climatizzazione, garantisce una filettatura precisa e giunzioni sicure in ogni installazione.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità:	1/4" - 2"
Courant / Corrente:	230V 50/60 Hz 110V 50/60 Hz
Moteur universel/ Motore universale:	1.010 W
Filetages type / Tipo di filettatura:	BSPT - NPT
Poids / Peso:	6 Kg.



Le serre-tube en acier forgé garantit un maintien sûr dans les deux sens de rotation, y compris avec des tubes de petit diamètre.

Il fissatubi in acciaio forgiato garantisce una presa sicura in entrambe le direzioni di rotazione, anche con tubi di piccolo diametro.

Changement de marche mécanique moyennant levier d'inversion. Au point mort, le moteur travaille à vide. Grande vitesse inverse de 60 tr/mn qui réduit le temps de filetage.

Cambio di marcia meccanico, mediante leva ad inversione. Nel punto morto, il motore lavora a vuoto. Gran velocità inversa di 60 rpm che riduce il tempo di filettatura.

Design ergonomique. La machine dispose d'une assise stable au repos. Manche intégré antidérapant.

Disegno ergonomico. La macchina dispone di una base stabile in riposo. Manico integrato antiscivolo.

Carcasse en aluminium allié.

Carcassa costruita in lega di alluminio.

Moteur universel. 1010W, avec double isolation selon les normes VDE/CEE. Consommation réduite 3,5A.

Motore universale. 1010W, con doppio isolamento secondo le norme VDE/CEE. Ridotto consumo 3,5A.

Les têtes de 1.1/2" et 2" s'emboîtent directement dans le logement octogonal. On a besoin d'un adaptateur avec blocage automatique pour les têtes jusqu'à 1.1/4".

Le teste da 1.1/2" e 2" si incastrano direttamente nella sede ottagonale. Si necessita di un adattatore con blocco automatico per le testine fino a 1.1/4".

Balais en graphite, autobloquants et facilement accessibles pour le remplacement.

Spazzole in grafite, autobloccanti e facilmente accessibili per la sostituzione.

YouTube





Utilisation avec la rainureuse RO-GROOVER (No. 887092000) + base de montage de rechange (No. 56514 ou 56515)

Utilizzo con scanalatrice RO-GROOVER (No. 887092000) + base di montaggio di ricambio (No. 56514 ou 56515)



Tête de filetage déplacée et en angle, qui permet de fileter dans des zones difficiles d'accès et près du mur. Peut s'utiliser sans support.

Testina di filettatura spostata e ad angolo, che permette di filettare in aree di difficile accesso e in prossimità di pareti. Può essere usata senza supporto.



Transmission constante de la puissance grâce au train d'engrenages avec sept arbres parallèles. Réduction de 32 000 à 3 tr/min, garantissant un fonctionnement souple du moteur. Lubrification continue de tous les composants internes.

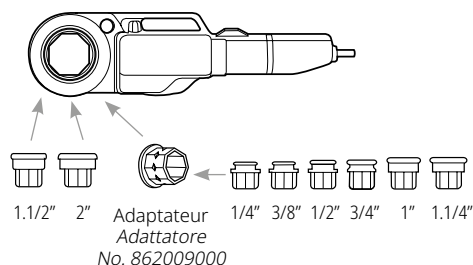
Trasmissione costante della potenza grazie al treno di ingranaggi con sette alberi paralleli. Riduce la velocità da 32.000 a 3 giri/min, garantendo un funzionamento regolare del motore. Lubrificazione continua di tutti i componenti interni.

Set SUPERTRONIC® 2000

En coffret plastique résistant qui comprend : SUPERTRONIC® 2000, têtes de filière (selon composition) et fixe-tubes.

Set SUPERTRONIC® 2000

Corredata da una valigetta in plastica resistente che include: SUPERTRONIC® 2000, testine di filettatura di filiera (secondo composizione) e fissatubi.



SUPERTRONIC 2000 sans mallette en plastique / SUPERTRONIC 2000 senza valigetta in plastica

No.			kg.	
864020000	Machine uniquement / Solo macchina	230 V	6,8	1
864070000	Machine uniquement / Solo macchina	110 V	6,8	1



No. 71280

MADE IN SPAIN

Ensembles SUPERTRONIC 2000 dans une mallette en plastique / Set SUPERTRONIC 2000 in valigetta di plastica

No. BSPT	No. NPT	No. SASO						kg.	
					No. 862009000	No. 600011500			
864220200	864223200		1/2"-2"	European - 230 V	6	1		17,5	1
864120200			1/2"-2"	European - 230 V	6		1	17,5	1
1000001626			1/2"-1.1/4"	European - 230 V	4	1		6,7	1
	864273200		1/2"-2"	American - 110 V	6	1		17,5	1
864280200	864283200		1/2"-2"	Argentine - 230 V	6	1		17,5	1
		1000000702	1/2"-2"	SASO - 230 V	6	1		17,5	1
1000000497			20-25-32 mm	European - 230 V	4	1		13,4	1
Fixe-tubes / Fissatubi									
71280									1

Machine à fileter 2" Mod. SE 215

Fileteuse d'établi d'une capacité de 1/2" à 2" (DIN 2999 BSPT droite/NPT). Il vous permet d'effectuer toutes les opérations associées au tuyau, à la coupe, au perçage et au filetage en un minimum de temps.

Conception légère et compacte.

Lubrification automatique de l'intérieur du moule directement dans la zone de filetage.

Système de verrouillage-déverrouillage de la tête de filetage

Peignes haute performance.

Changement de moule rapide.

Pompe mécanique de circulation d'huile

Filetatrice 2" Mod. SE 215

Filetatrice a banco con capacità da 1/2" a 2" (DIN 2999 BSPT destra/NPT). Permette di eseguire tutte le operazioni associate al tubo, taglio, alesatura e filettatura in un tempo minimo.

Design leggero e compatto.

Lubrificazione automatica dall'interno dello stampo direttamente alla zona di filettatura.

Sistema di bloccaggio-sblocco della testa del filetto

Pettini ad alte prestazioni.

Cambio rapido degli stampi.

Pompa di circolazione dell'olio meccanica

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità:	1/2"-2"
Filetages type / Tipo di filettature:	NPT - BSPT
Filière automatique / Filiera automatica:	1/2" - 2"
Peignes / Pettini:	1/2"-3/4", 1"-2"
Moteur universel monophasé: Motore universale monofase:	900 W 50/60Hz AC
Courant / Corrente:	220/240 V - 50/60 Hz
Vitesse de rotation / Velocità di rotazione:	28 r.p.m.
Dimensions / Dimensioni:	800 x 600 x 600 mm
Poids / Peso:	68 kgs.

3

La plaque de centrage arrière, permet l'alignement et la fixation du tuyau.

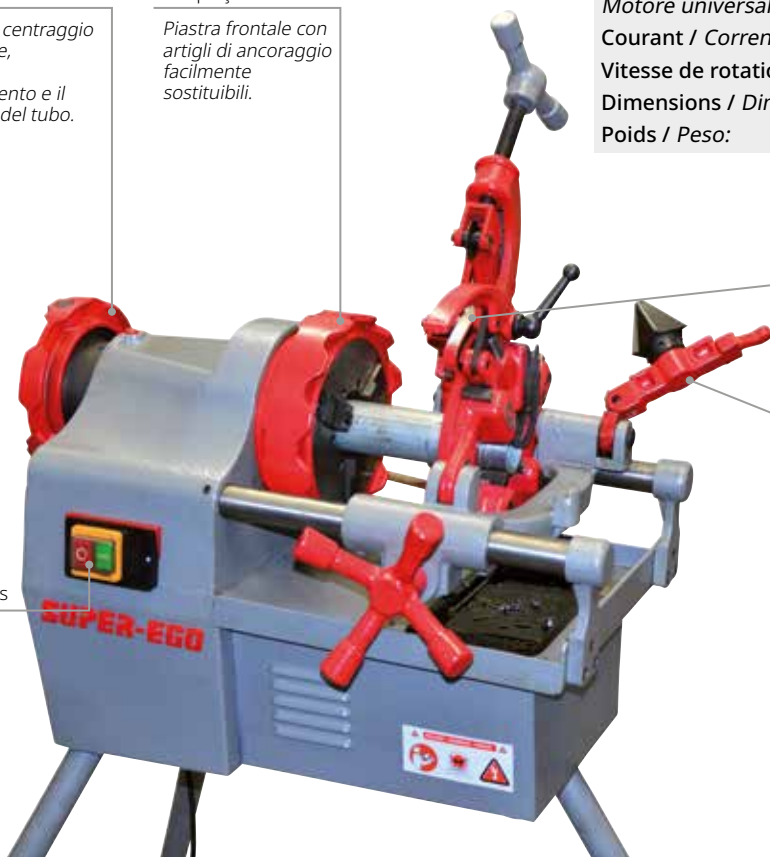
Piastra di centraggio posteriore, permette l'allineamento e il fissaggio del tubo.

Plaque frontale avec griffes d'ancrage facilement remplaçables.

Piastra frontale con artigli di ancoraggio facilmente sostituibili.

Bouton ON/OFF anti-éclaboussures

Pulsante anti-schizzo ON/OFF



Réglage de la profondeur du fil pour des filetages plus ouverts ou fermés.

Regolazione della profondità del filetto per filettature più aperte o chiuse.

Alésoir à 5 cannelures, en acier trempé à haute résistance.

Alesatore a 5 taglianti, realizzato in acciaio temprato ad alta resistenza.



Griffes autobloquantes (2 points de prise par griffe), facilement remplaçables.

Griffe autobloccanti (2 punti di fissaggio per griffa), facilmente sostituibili.

Tête automatique.

Testina automatica.



Composition standard : filière à ouverture automatique de 1/2"-2", jeu de peignes 1/2"- 3/4" BSPT, jeu de peignes 1"-2" BSPT, conditionnement d'huile de coupe, 3 pieds d'appui, jeu d'outils de montage et maintenance en coffret en bois réutilisable pour transport et stockage.

Composizione standard: filiera ad apertura automatica da 1/2"-2", set di pezzini 1/2"- 3/4" BSPT, set di pezzini 1"-2" BSPT, confezione di olio da taglio, 3 zampe di sostegno, set di attrezzi di montaggio e manutenzione su scatola in legno riutilizzabile per trasporto e stoccaggio.

No.	Filetage Filettatura		kg.	
886110000	Mod. 215	NPT	110/120 V	68
1500002913	Mod. 215	NPT	220/240 V	68
886420000	Mod. 215	BSPT	220/240 V	68
1500002864	Mod. 215	BSPT	SASO-220/240 V	68

Filière automatique (no incluyes peines) /

Filiera automatica (threading dies not included)

1500002157	BSPT 1/2" - 2"	1
1500003353	NPT 1/2" - 2"	1

Machine à fileter 4" mod. SE 415

Fileteuse d'établi d'une capacité de 1/2" à 4" (DIN 2999 BSPT droite/NPT). Il vous permet d'effectuer toutes les opérations associées au tuyau, à la coupe, au perçage et au filetage en un minimum de temps.

Conception légère et compacte.

Lubrification automatique de l'intérieur du moule directement dans la zone de filetage.

Système de verrouillage et de déverrouillage de la tête d'enfilage.

Peignes haute performance.

Changement de moule rapide.

Pompe mécanique de circulation d'huile.

La plaque de centrage arrière, permet l'alignement et la fixation du tuyau.

Plaque frontale avec griffes d'ancrage facilement remplaçables.

Piastra di centraggio posteriore, permette l'allineamento e il fissaggio del tubo.

Piastra frontale con artigli di ancoraggio facilmente sostituibili.

Pinze autobloquante facilement remplaçable.

Pinze autobloccanti facilmente sostituibili.



Bouton ON/OFF anti-éclaboussures

Pulsante anti-schizzo ON/OFF

2 vitesses

2 velocità:
26 r.p.m. (1/2"-2")
10 r.p.m. (2.1/2"-4")

Filières automatiques : 1/2"-2"

Filiera automatica 1/2"-2"

Filières automatiques : 2.1/2"-4"

Filiera automatica 2.1/2"-4"



Filettatrice 4" Mod. SE 415

Filettatrice a banco con capacità da 1/2" a 4" (DIN 2999 BSPT destra/NPT). Permette di eseguire tutte le operazioni associate al tubo, taglio, alesatura e filettatura in un tempo minimo.

Design leggero e compatto.

Lubrificazione automatica dall'interno dello stampo direttamente alla zona di filettatura.

Sistema di bloccaggio-sblocco della testa di filettatura.

Pettini ad alte prestazioni.

Cambio rapido degli stampi.

Pompa di circolazione dell'olio meccanica.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità:	1/2" - 4"
Filetages type / Tipo di filettature:	NPT - BSPT
Filière automatique / Filiera automatica:	1/2" - 2" 2.1/2" - 4"
Peignes / Pettini:	1/2"-3/4", 1"-2", 2.1/2"-4"
Moteur universel monophasé:	1.100 W 50/60Hz AC
Motore universale monofase:	
Courant / Corrente:	110/120 V - 50/60 Hz 220/240 V - 50/60 Hz
2 vitesses / 2 Velocità:	26 r.p.m. (1/2"-2") 10 r.p.m. (2.1/2"-4")
Dimensions / Dimensioni:	970 x 680 x 700 mm.
Poids / Peso:	145 kgs.

Alésioir à 2 cannelures, en acier trempé à haute résistance.

Alesatore a 2 taglienti, realizzato in acciaio temprato ad alta resistenza.

Réglage de la longueur et de la profondeur du fil pour des filetages plus ouverts ou fermés. Des filetages parallèles peuvent être réalisés.

Regolazione della lunghezza e della profondità del filetto per filettature più aperte o chiuse. Possibilità di realizzare filettature parallele.

YouTube



Composition standard : filière à ouverture automatique de 1/2"-2", jeu de peignes 1/2"-3/4" BSPT, jeu de peignes 1"-2" BSPT, filière à ouverture automatique de 2.1/2"-4", jeu de peignes 2.1/2"-4" BSPT, conditionnement d'huile de coupe, 4 pieds d'appui, jeu d'outils de montage et maintenance en coffret en bois réutilisable pour transport et stockage.

Composizione standard: filiera ad apertura automatica da 1/2"-2", set di pettini 1/2"-3/4" BSPT, set di pettini 1"-2" BSPT, filiera ad apertura automatica da 2.1/2"-4", set di pettini 2.1/2"-4" BSPT, confezione di olio da taglio, 4 zampe di sostegno, set di attrezzi di montaggio e manutenzione su scatola in legno riutilizzabile per trasporto e stoccaggio.

No.	Filetage Filettatura		kg.	
1500001485	Mod. 415	BSPT	110/120 V	145 1
1500001486	Mod. 415	BSPT	220/240 V	145 1
1500001589	Mod. 415	NPT	110/120 V	145 1
1500001591	Mod. 415	NPT	220/240 V	145 1
1500002865	Mod. 415	BSPT	SASO-220/240 V	145 1
Filière automatique / Filiera automatica				
1500002158		BSPT 1/2" - 2"		1
1500002159		NPT 2.1/2" - 4"		1
1500003352		NPT 1/2" - 2"		1
1500002752		BSPT 2.1/2" - 4"		1

Machine à fileter Heavy Work 2"

Machine à fileter avec une capacité de 1/2" à 2" (DIN 2999 BSPT droite). Légère et compacte. Elle permet d'effectuer toutes les opérations associées au tube : coupe, ébavurage et filetage en un temps minimum.

Machine à fileter conçue pour offrir un travail confortable et totalement fiable, garantissant la meilleure finition possible dans le filetage des tubes.

Moteur monophasé isolé selon les normes VDE/CEE.

Balais en carbone facilement accessibles et remplaçables.

Réservoir d'huile hermétiquement scellé pour éviter les pertes durant le transport.

Lubrification automatique et réglable, acheminée à l'intérieur de la filière directement vers les peignes.

La longueur du filetage se règle facilement en modifiant la position du levier de contact.

Peignes haute performance.

Pompe mécanique de circulation d'huile.

Macchina filettatrice Heavy Work 2"

Macchina filettatrice con capacità da 1/2" a 2" (DIN 2999 BSPT destra). Leggera e compatta. Consente di effettuare tutte le operazioni associate al tubo: taglio, sbavatura e filettatura in un tempo minimo.

Filettatrice progettata per garantire un lavoro confortevole e completamente affidabile, offrendo la migliore finitura possibile nella filettatura dei tubi.

Motore monofase isolato secondo le norme VDE/CEE.

Spazzole al carbone facilmente accessibili e sostituibili.

Serbatoio dell'olio ermeticamente sigillato per evitare perdite durante il trasporto.

Lubrificazione automatica e regolabile, convogliata all'interno della filiera direttamente verso i pettini.

La lunghezza della filettatura si regola facilmente modificando la posizione della leva di contatto.

Pettini ad alte prestazioni.

Pompa meccanica per la circolazione dell'olio.

2 plateaux de centrage qui permettent l'alignement et la fixation du tube.

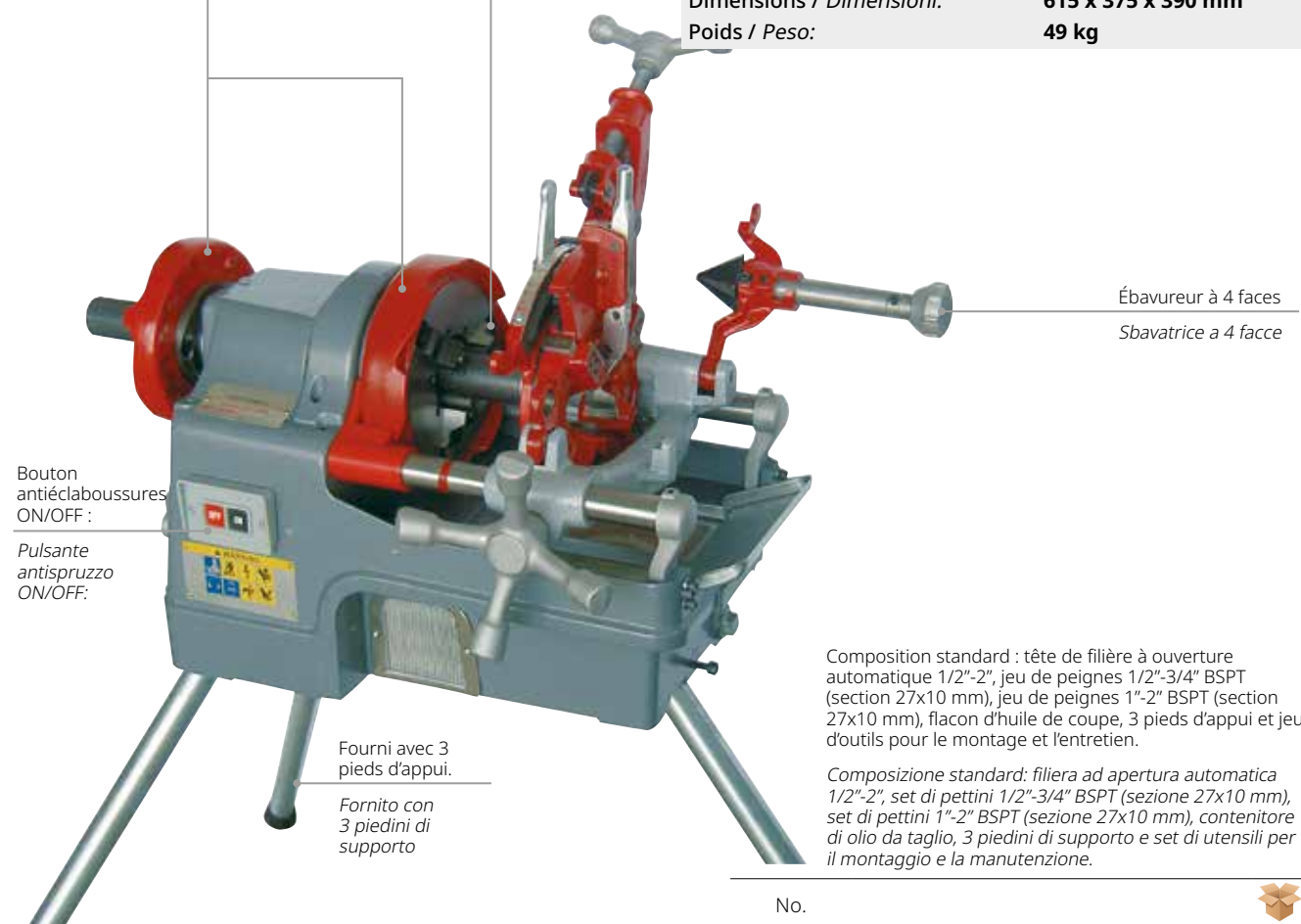
2 piattini di centraggio che permettono l'allineamento e il fissaggio del tubo.

Mâchoires autobloquantes facilement remplaçables

Ganasce autobloccanti facilmente sostituibili

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità:	1/2" - 2"
Type de filetage / Filettatura tipo:	NPT - DIN 29999 (BSPT-D)
Moteur monophasé / Motore monofase:	900 W
Courant / Corrente:	220/240 V - 50/60 Hz
Vitesse / Speed:	38 r.p.m
Dimensions / Dimensioni:	615 x 375 x 390 mm
Poids / Peso:	49 kg



Ébavureur à 4 faces
Sbavatrice a 4 facce

Fourni avec 3 pieds d'appui.

Fornito con 3 piedini di supporto

Composition standard : tête de filière à ouverture automatique 1/2"-2", jeu de peignes 1/2"-3/4" BSPT (section 27x10 mm), jeu de peignes 1"-2" BSPT (section 27x10 mm), flacon d'huile de coupe, 3 pieds d'appui et jeu d'outils pour le montage et l'entretien.

Composizione standard: filiera ad apertura automatica 1/2"-2", set di pettini 1/2"-3/4" BSPT (sezione 27x10 mm), set di pettini 1"-2" BSPT (sezione 27x10 mm), contenitore di olio da taglio, 3 piedini di supporto e set di utensili per il montaggio e la manutenzione.

No.		Filetage Filettatura		kg.	
890000200	Heavy Work 2"	BSPT	220/240 V	49	1
8900N0200	Heavy Work 2"	NPT	220/240 V	49	1

No.		
890051000	Lame de coupetubes / Lama tagliatubi	1
890033100	Jeu de mâchoires avant / Set di ganasce anteriori	1
890033900	Portemâchoires avant / Portaganasce anteriori	1
890010900	Charbons / Spazzole	1
890023700	Interrupteur / Interruttore	1

Machine à fileter Heavy Work 4" bi-tension

Machine à fileter avec une capacité de 1/2"-4" (DIN 2999 BSPT droite). Elle permet d'effectuer toutes les opérations associées au tube : coupe, ébavurage et filetage en un minimum de temps.

Système de transmission à 3 vitesses qui optimise le travail, réduisant drastiquement le temps nécessaire pour réaliser des filetages de n'importe quelle dimension. Système exclusif d'ouverture des peignes, original, offrant un filetage extrêmement précis.

Pour réaliser un filetage parfait sur un tube de 4" : < 100 secondes, pour un tube de 1" : < 20 secondes

Filière 1/2"-2" compatible avec la machine à fileter Usage intensif 2".

Filière avec système de copiage au design unique et original.

Ce système, utilisant seulement 4 peignes (20 mm), réduit considérablement la consommation d'énergie et augmente la vitesse de filetage (filière 2.1/2"-4").

Les filières sont équipées d'un système de microréglage d'ouverture qui facilite l'ajustement précis pour chaque dimension.

La longueur du filetage se sélectionne en modifiant rapidement la position du profil de copiage, selon chaque mesure (filière 2.1/2"-4").

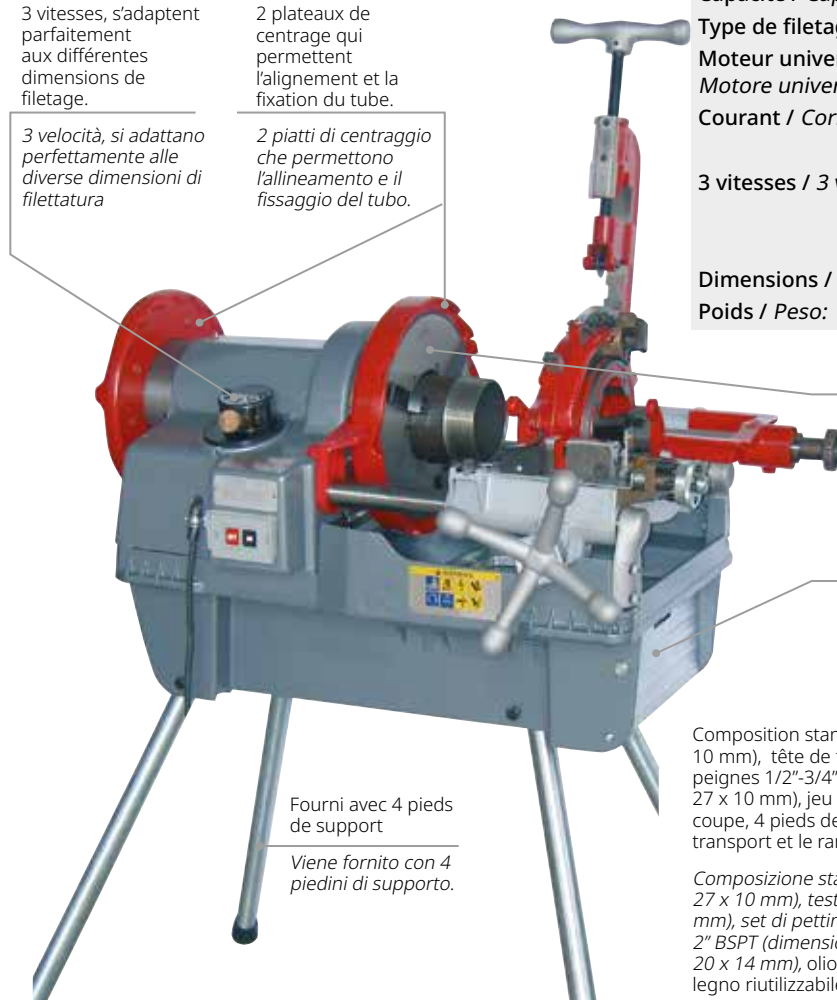
Pompe mécanique de circulation d'huile.

3 vitesses, s'adaptent parfaitement aux différentes dimensions de filetage.

2 plateaux de centrage qui permettent l'alignement et la fixation du tube.

3 velocità, si adattano perfettamente alle diverse dimensioni di filettatura

2 piatti di centraggio che permettono l'allineamento e il fissaggio del tubo.



Fourni avec 4 pieds de support

Viene fornito con 4 piedini di supporto.

Macchina filettatrice Heavy Work 4" bitensione

Macchina filettatrice con capacità da 1/2" a 4" (DIN 2999 BSPT destre). Permette di eseguire tutte le operazioni associate al tubo: taglio, sbavatura e filettatura in tempi minimi.

Sistema di trasmissione a 3 velocità che massimizza il lavoro, riducendo drasticamente il tempo necessario per realizzare filettature di qualsiasi dimensione. Sistema esclusivo di apertura dei pettini, originale, che garantisce una filettatura altamente precisa.

Per realizzare una filettatura perfetta su un tubo da 4": < 100 secondi, per un tubo da 1": < 20 secondi.

Filiere 1/2"-2" compatibile con la filettatrice Lavoro pesante 2".

Filiere con sistema di copiatura dal design unico e originale.

Questo sistema, che utilizza solo 4 pettini (20 mm), riduce in modo significativo il consumo di energia e aumenta la velocità di filettatura (filiere 2.1/2"-4").

Le filiere dispongono di un sistema di microregolazione dell'apertura che semplifica la regolazione fine per ogni misura.

La lunghezza della filettatura si seleziona modificando rapidamente la posizione del profilo di copiatura, secondo ogni dimensione (filiere 2.1/2"-4").

Pompa meccanica di circolazione dell'olio.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità:	1/2" - 4"
Type de filetage / Filettatura tipo:	NPT - DIN 29999 (BSPT-D)
Moteur universel monophasé:	1.200 W
Motore universale monofase:	
Courant / Corrente:	110/120 V - 50/60 Hz 220/240 V - 50/60 Hz
3 vitesses / 3 velocità:	36 r.p.m. (1/2"-3/4") 20 r.p.m. (1"-2") 11 r.p.m. (2.1/2"-4")
Dimensions / Dimensioni:	873 x 635 x 558 mm
Poids / Peso:	103 kg

Mandrins de verrouillage. Faciles à remplacer.

Mandrini di bloccaggio. Facili da sostituire.

Moteur monophasé à condensateur, très puissant et silencieux, isolé selon les normes VDE/CEE. N'ayant pas besoin de balais, c'est un moteur pratiquement sans maintenance.

Motore monofase a condensatore, altamente potente e silenzioso, isolato secondo le norme VDE/CEE. Non richiedendo l'uso di spazzole, è un motore praticamente esente da manutenzione.

Composition standard : Tête de filière automatique 1/2"-2" (tailles 27 x 10 mm), tête de filière automatique 2.1/2"-4" (tailles 20 x 14 mm), jeu de peignes 1/2"-3/4" BSPT (taille 27 x 10 mm), jeu de peignes 1"-2" BSPT (taille 27 x 10 mm), jeu de peignes 2.1/2"-4" BSPT (taille 20 x 14 mm), huile de coupe, 4 pieds de support, outils dans une boîte en bois réutilisable pour le transport et le rangement.

Composizione standard: Testa portafiliera automatica 1/2"-2" (dimensioni 27 x 10 mm), testa portafiliera automatica 2.1/2"-4" (dimensioni 20 x 14 mm), set di pettini 1/2"-3/4" BSPT (dimensioni 27 x 10 mm), set di pettini 1"-2" BSPT (dimensioni 27 x 10 mm), set di pettini 2.1/2"-4" BSPT (dimensioni 20 x 14 mm), olio da taglio, 4 gambe di supporto, utensili in una scatola di legno riutilizzabile per il trasporto e lo stoccaggio.

No.



No.		Filetage Filettatura		kg.	
891000400	Heavy Work 4"	BSPT	110 - 220 V	103	1
8910N0400	Heavy Work 4"	NPT	110 - 220 V	103	1

No.		
897072800	Lame de coupetubes / Lama tagliatubi	1
894026900	Jeu de mâchoires avant / Set di ganasce anteriori	1
897030900	Portemâchoires avant / Portaganasce anteriori	1
897035900	Interrupteur / Interruttore	1

Jeux de peignes

Fabriqués en acier haute qualité pour une durée de vie prolongée. La géométrie du peigne garantit une première coupe facile et un excellent entraînement des copeaux.

Set di pettini

Fabbricati in acciaio di alta qualità per una durata prolungata. La geometria del pettine garantisce un primo taglio facile ed un trascinamento eccellente dei trucioli.



Pour machine à fileter Mod. 215-2" y Mod. 415-4" /
Per filiere da banco Mod. 215-2" & Mod. 415-4"

No.			
1/2" - 3/4"	Section / Sezione 27 x 9,5 mm		
886427000	4 peignes / 4 pettini	BSPT	1
1000003246	4 peignes / 4 pettini	BSPT HSS	1
886428000	4 peignes / 4 pettini	NPT	1
1" - 2"	Section / Sezione 27 x 9,5 mm		
886427100	4 peignes / 4 pettini	BSPT	1
1000003245	4 peignes / 4 pettini	BSPT HSS	1
886428100	4 peignes / 4 pettini	NPT	1
2.1/2"-4"	Section / Sezione 22,20 x 15,80 mm		
1000001450	4 peignes / 4 pettini	BSPT	1
1000001452	4 peignes / 4 pettini	BSPT HSS	1
1000001451	4 peignes / 4 pettini	NPT	1
1000001453	4 peignes / 4 pettini	NPT HSS	1

Peignes métriques / Pentas métricos

No.			
1500005186	4 peignes / 4 pettini	10 mm paso / passo 1,5	1
1500005187	4 peignes / 4 pettini	12 mm paso / passo 1,75	1
1500005188	4 peignes / 4 pettini	14-16 mm paso / passo 2	1
1500005189	4 peignes / 4 pettini	18-20-22 mm paso / passo 2	1
1500005190	4 peignes / 4 pettini	24-27 mm paso / passo 3	1
1500005191	4 peignes / 4 pettini	30-33 mm paso / passo 3,5	1

Pour machine à fileter Heavy Work 2" y 4" /
Per filiere da banco Heavy Work 2" & 4"

No.			
1/2" - 3/4"	Section / Sezione 27 x 10 mm		
891060200	BSPT 4 peignes / 4 pettini		1
891060597	NPT 4 peignes / 4 pettini		1
1" - 2"	Section / Sezione 27 x 10 mm		
881060100	BSPT 4 peignes / 4 pettini		1
881060397	NPT 4 peignes / 4 pettini		1
2.1/2"-4"	Section / Sezione 20 x 14 mm		
894070697	BSPT 4 peignes / 4 pettini		1
894070897	NPT HSS 4 peignes / 4 pettini		1

Supports de tuyau

Essentiel pour un filetage pratique de tuyaux jusqu'à 12".

Réglable en hauteur.

Boîtier tubulaire en forme de V avec billes pour une douceur parfaite.



Portatubi Essenziali

Per una comoda filettatura di tubi fino a 12".

Regolabile in altezza.

Alloggiamento per il tubo a forma di "V" con sfere per una perfetta scorrevolezza.

No.			
1500003161	Support à tubes / Portatubi essenziali		1

Huile de coupe

Filetage continu avec lubrification et réfrigération optimales.

Réduit l'usure des outils.

Facilite l'élimination des copeaux.

Prévient l'oxydation.

Totalement inoffensif pour la peau.

Indispensable pour l'usage de votre machine à fileter.



Olio per filettature

Filettatura continua con lubrificazione e refrigerazione ottimali

Riduce l'usura degli utensili.

Agevola l'eliminazione dei trucioli.

Previene l'ossidazione.

Totalmente innocuo per la pelle.

Indispensabile per l'uso della sua filiera da banco.

MADE IN SPAIN

No.		kg.	
899100100	Huile minérale. Olio minerale. Spray 600 ml.	0,6	
SEH020600	Huile minérale. Olio minerale. 5 L.	5	
1500003527	Huile minérale. Olio minerale 1 GAL.		4
899200100	Huile synthétique. Olio sintetico. Spray 600 ml.	0,6	
SEH020200	Huile synthétique. Olio sintetico. 5L.	5	

Accessoire RO-GROOVER

Rainureuse électro-hydraulique, légère et robuste, qui permet d'effectuer des rainures sur des tubes jusqu'à 6" (sch 10) et jusqu'à 3" (sch 40) très facilement.

Hautement versatile grâce aux multiples accessoires dont elle dispose, elle peut être utilisée conjointement à des machines à fileter de marques comme SUPER-EGO, ROTHENBERGER et avec notre machine à fileter SUPERTRONIC® et un grand nombre de possibles bases de fixation (établis 464 et n'importe quel étau).

Le réglage de la profondeur de rainurage en fonction du tube utilisé est très simple, et il existe différentes molettes en fonction du diamètre du tube à rainurer.

Set de base avec capacité de 2"-6" SCH 10, et en option jeux de molettes 1" et jeux de molettes de 1.1/4" et 1.1/2".

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità: 6" (sch 10)

3" (sch 40)

Poids / Peso: 14,5 Kg.

Accessorio RO-GROOVER

Macchina maneggevole, leggera e robusta che permette di eseguire scanalature su tubi fino a 6" (sch 10) e fino a 3" (sch 40) con estrema facilità.

Molto versatile grazie ai molteplici accessori di cui dispone, può essere utilizzata assieme alle filettatrici di marca come SUPER-EGO, ROTHENBERGER ed usata assieme alla nostra filettatrice SUPERTRONIC® ed un gran numero di possibili basi di fissaggio (banchi da lavoro 464, e assieme a qualsiasi morsa da banco).

L'aggiustamento della profondità di scanalatura in funzione del tubo utilizzato è molto semplice, ci sono differenti rulli in funzione del diametro del tubo da scanalare.

Set basici con capacità da 2"-6" SCH 10 opzionali insieme di rulli 1" e insieme di rulli da 1.1/4" e 1.1/2".



Raccords de tuyauterie rainurés.
Accessori per tubi scanalati.

YouTube



MADE IN SPAIN

No.	kg.	
Accessoire rainure + plaque de base / Accessori per scanalatura + piastra di base		
887090100	Pour / Per ROTH 3 SE	14,5 1
887090200	Pour / Per SUPER-EGO Heavy work 2"	14,5 1
887090800	Pour / Per SUPER-EGO Heavy work 4"	14,5 1
887092000	Pour / Per SUPERTRONIC 2000	14,5 1
Molette et axe de rainurage / Rullo e asse di scanalatura		
887090500	1"	
887090600	1.1/4" - 1.1/2"	
887090700	2" - 6"	
Base de montage de rechange / Base di montaggio di ricambio		
887090300	Pour / Per ROTH 3 SE	
887A91000	Pour / Per SUPER-EGO Heavy work 2" / SE-215	
887A91200	Pour / Per SUPER-EGO Heavy work 4"	
1000004890	Pour / Per SE-415	
56514	Pour / Per SUPERTRONIC 2000 (Base + Accessoires / Base + Accessori)	
56515	Pour / Per SUPERTRONIC 2000 (Base uniquement / solo la base)	



ROGROOVER 2 - 12"

Rainureuse électro-hydraulique pour le rainurage rapide de tubes en acier de 2"-12" (60-325 mm) avec parois standards et minces. Pour l'installation de canalisations, systèmes anti-incendie, installations de chauffage, industrie minière et industrie.

ROGROOVER 2 - 12"

Scanalatrice a rulli con sistema idraulico per la scanalatura veloce di tubi in acciaio da 2"-12" (60-325mm) con pareti standard e sottili. Per l'installazione di tubature, sistemi antincendio, installazioni di riscaldamento, industria e settore minerario.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Plage de travail / Range di lavoro:	2 - 12" (60 - 325 mm)
	SCH20-SCH40
Grosueur de paroi du tube / Spessore parete del tubo:	3 - 10 mm
Courant / Corrente:	110/120 V - 50/60 Hz
	220/240 V - 50/60 Hz
Puissance / Potenza:	1.500 W
	1700 W (1500001988)
Vitesse / Velocità:	23 r/min
Pression max. de travail / Max pressione di lavoro:	8.000 kg
Dimensions / Dimensioni:	910 x 450 910 mm
Poids / Peso:	170 kg

3



Réglage fin de la profondeur de la rainure, résultats optimums.

Aggiustamento fine della profondità della scanalatura, risultati ottimi.

Pompe hydraulique robuste avec prises de forme précise; maniement parfait.

Pompa idraulica con impugnatura in modo preciso. Maneggio ideale.

Moteur puissant mais silencieux.

Motore potente ma silenzioso.

Vanne d'alimentation, modifications d'application rapide.

Valvola di erogazione, modifiche di applicazione veloce

Stabilisateur pour grand tubes; le tube ne glisse pas.

Stabilizzatore per tubi grandi, il tubo non vi scivola

Compacte mais très stable; fonctionnement sûr.

Compatta però molto stabile, funzionamento in sicurezza

Mètre ruban inclus

Rotella metrica compresa



No. 1500002075

YouTube



La livraison inclut : ROGROOVER 2 - 12", jeu de molettes de 2-6", jeu de molettes de 3-6", jeu de molettes de 8-12", support pour tubes, outils pour l'installation, ruban pour mesurer le diamètre, CD d'instructions et installation.

La consegna comprende: ROGROOVER 2-12", set di rulli da 2-6", set di rulli da 3-6", set di rulli da 8-12", stand di supporto per tubi, attrezzi per l'installazione, nastro per misurare il diametro, CD delle istruzioni ed installazione.

No.			kg.	
1500001987	EU	220/240 V - 50/60 Hz	170	1
1500001988	USA	110/120 V - 50/60 Hz	170	1
1500002073	SASO	220/240 V - 50/60 Hz	170	1

No.



Jeu de rouleaux supérieur et inférieur / Set di rulli superiore e inferiore

887307000 2"-6" 1

887308000 3"-6" 1

Support de tube Supporte para tubo / Supporto per tubo

1500000133 2"-12" 1



Cintrage Curvatura

Cintreuses manuelles	<i>Curvatubi manuale</i>	66
Cintreuse hydraulique	<i>Curvatubi idraulica</i>	68
Cintreuse électroportative	<i>Curvatubi elettroportatile</i>	70

Ressort à cintrer 769

Pour le cintrage libre de tubes en cuivre recuit et en aluminium.

Pour le cintrage de tubes minces et mous grâce au ressort qui empêche le froissement des parois du tube aux points de cintrage.



Curvatubi a molla 769

Per la curvatura libera di tubi in rame cotto e in alluminio.

Per la curvatura di tubature tenere e fini, la molla impedisce la rugosità delle pareti del tubo sui punti di curvatura.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità: 180°

Application / Applicazione: Cu-Al

No.		No.		kg		
		25182	10 mm	0,1	•	1
		25183	12 mm	0,1	•	1
25190	1/2"			0,2	•	1
		25185	15 mm	0,2	•	1
25186	5/8"	25186	16 mm	0,2	•	1

Pince à cintrer 761

Conçue pour le cintrage de tubes en acier recuit et aluminium.

Cintrage de précision jusqu'à 180° pour diamètre extérieur de 6, 8 et 10 mm.

La position des branches permet le cintrage de 0° à 180° en une seule opération.



Curvatubi a molla 761

Disegnato per la curvatura di tubature in rame cotto ed alluminio.

Curvatura di precisione fino a 180° per diametro esterno da 6,8 e 10mm.

La posizione del manico consente di curvare da 0° a 180° in una sola operazione.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità: 180°

Application / Applicazione: Cu-Al

No.		kg		
761000000	6 - 8 - 10 mm	0,42	•	1
761020000	1/4" - 5/16" - 3/8"	0,42	•	1

Pince à cintrer 760

Spécialement conçue pour le cintrage de tubes en cuivre recuit, laiton et aluminium, ainsi que tubes en acier à paroi mince.

Outil léger pour un cintrage aisé.

Permet de cintrer de 0° à 180° dans tous les plans sans déformer le tube.



Tenaglia curvatubi 760

Disegnata in modo particolare per la curvatura di tubature in rame cotto, ottone ed alluminio così come di tubature in acciaio di piccolo spessore.

Utensile leggero per una facile curvatura.

Permette di curvare da 0° a 180° in tutti i piani senza deformare la tubatura.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità: 180°

Application / Applicazione: Cu-Al

No.		No.		kg		
	1/4"	760060000	6 mm	0,5	•	1
760080000	5/16"	760080000	8 mm	0,5	•	1
	3/8"	760100000	10 mm	0,8	•	1
		760120000	12 mm	0,9	•	1
	1/2"	760140000	14 mm	1,6	•	1
		760150000	15 mm	1,7	•	1
		760180000	18 mm	1,9	•	1
Sabot / Garras						
760080300	5/16"	760060300	6mm		•	1
		760080300	8mm		•	1
		760100300	10mm		•	1
		760120300	12mm		•	1
		760150300	15mm		•	1
		760180300	18mm		•	1

Cintreuse hydraulique manuelle 3/8"- 2"

Pour le cintrage à froid de l'acier et des tuyaux galvanisés de 3/8" à 2". Courbé de 0° à 90°.

Châssis cintré avec double plaque et long rayon qui offre des performances et une sécurité maximales.

Ouverture automatique de la poignée.

Système hydraulique fermé qui nécessite peu d'entretien.

Conception monobloc avec retour automatique du piston.

Réduit les joints soudés.

Petites dimensions et construction solide, compacte et résistante.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Cintrage / Curvatura:	0° - 90°
Capacité / Capacità:	3/8"-2"
Application / Applicazione:	Steel
Puissance maximale / Potenza massima:	15 Tn.

Curvatubi idraulica manuale 3/8"- 2"

Per la curvatura a freddo di tubi in acciaio e zincato da 3/8" a 2". Curvo da 0° a 90°.

Telaio di curvatura con doppia piastra e raggio lungo che garantisce il massimo delle prestazioni e della sicurezza.

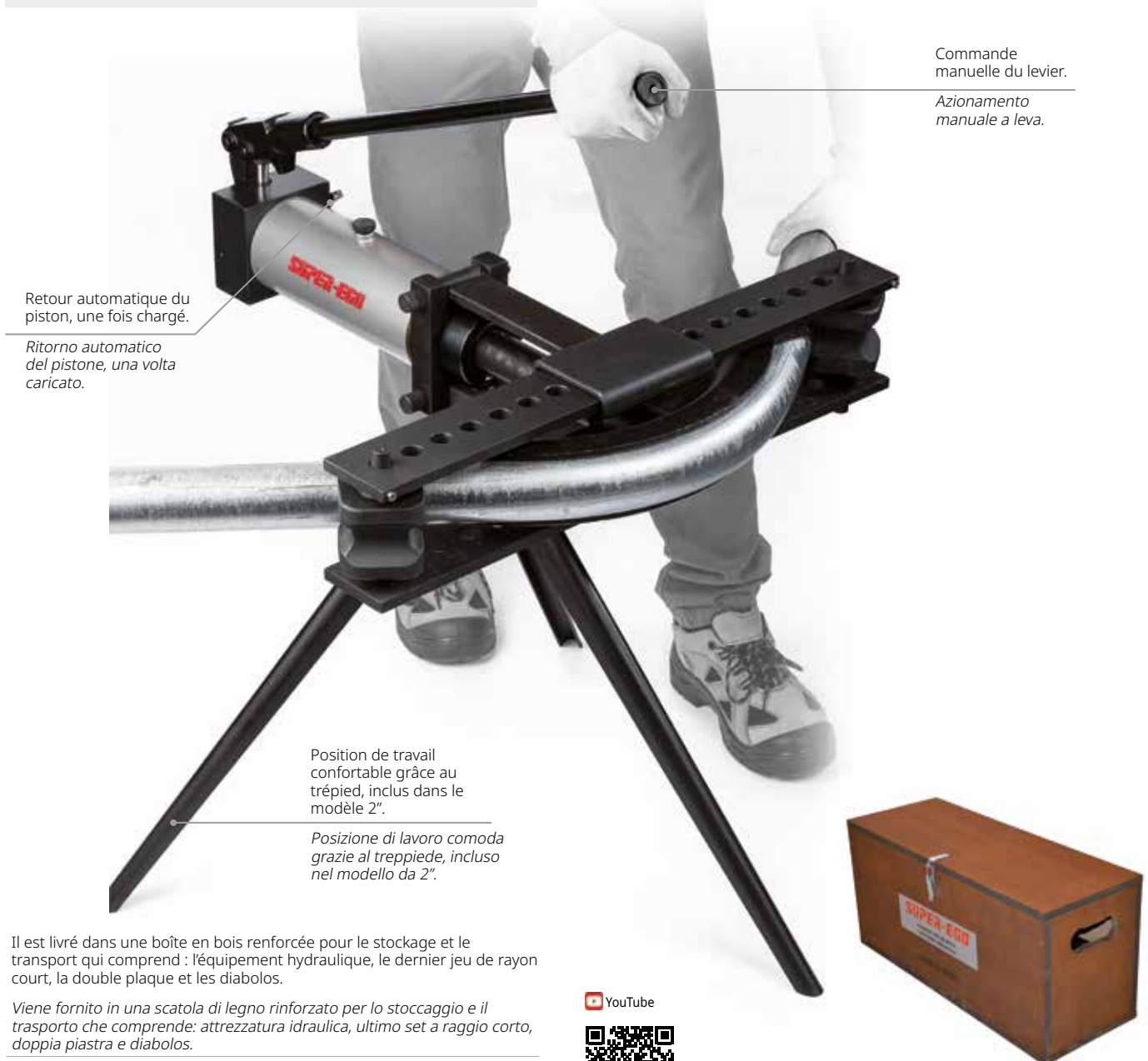
Apertura automatica della maniglia.

Impianto idraulico chiuso che richiede poca manutenzione.

Design monoblocco con ritorno automatico del pistone.

Riduce i giunti saldati.

Dimensioni ridotte e costruzione solida, compatta e resistente.



Il est livré dans une boîte en bois renforcée pour le stockage et le transport qui comprend : l'équipement hydraulique, le dernier jeu de rayon court, la double plaque et les diabolos.

Viene fornito in una scatola di legno rinforzato per lo stoccaggio e il trasporto che comprende: attrezzatura idraulica, ultimo set a raggio corto, doppia piastra e diabolos.

No.	Norme/ Norma	kg
1000000757	3/8-1/2-3/4-1-1.1/4-1.1/2-2"	DIN-2440-41
67	1	

YouTube



Cintreuse hydraulique manuelle 772-773

Cintres à froid de tubes en acier noir et galvanisé jusqu'à 2" entre 0° et 90°.

Soupape de sécurité pour éviter les dommages en cas de surcharge.

Système hydraulique fermé qui nécessite peu d'entretien.

Conception monobloc avec recul automatique.

Petites dimensions et construction solide, compacte et résistante.

Curvatubi idraulica manuale 772-773

Curve a freddo tubi in acciaio nero e zincato fino a 2" tra 0° e 90°.

Valvola di sicurezza per evitare danni in caso di sovraccarico.

Impianto idraulico chiuso che richiede poca manutenzione.

Design monoblocco con rinculo automatico.

Dimensioni ridotte e costruzione solida, compatta e resistente.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Cintrage / Curvatura:	0-90°
Capacité / Capacità:	2"
Application / Applicazione:	Acier / Acciaio
Puissance maximale / Potenza massima:	15 Tn.

Levier de commande manuel télescopique et pivotant.

Leva di comando manuale telescopica e girevole.

Retour automatique du piston, une fois chargé.

Ritorno automatico del pistone, una volta caricato.

Roues pour un transport pratique.

Ruote per un comodo trasporto.

Plaque double de 2"

Piastra doppia da 2"
No. 1000001832

Position de travail confortable grâce au trépied, inclus dans le modèle 2".

Posizione di lavoro comoda grazie al treppiede, incluso nel modello da 2".

Transport facile grâce au système de fixation.

Facile trasporto con il sistema di aggancio.



Livré dans une boîte en bois renforcée pour le stockage et le transport comprenant : équipement hydraulique, dernier rayon court ou long, plaque double ou simple et goupilles.

Fornito in una scatola di legno rinforzato per lo stoccaggio e il trasporto comprensivo di: attrezzatura idraulica, ultimo set a raggio corto o lungo, piastra doppia o singola e perni.

MADE IN SPAIN

No.		Norme/ Norma	Rayon/ Raggio	kg	
Plaque unique de 2" avec trépied / Piastra singola da 2" con treppiede					
1000001833	3/8-1/2-1-3/4-1.1/4-1.1/2-2"	DIN-2440-41	Court/Corto	63,1	1
1000001835	3/8-1/2-1-3/4-1.1/4-1.1/2-2"	DIN-2440-L	Long/Largo	69,6	1
Double plaque de 2" avec trépied / Doppia piastra da 2" con treppiede					
1000001832	3/8-1/2-1-3/4-1.1/4-1.1/2-2"	DIN-2440-41	Court/Corto	61,3	1
1000001834	3/8-1/2-1-3/4-1.1/4-1.1/2-2"	DIN-2440-L	Long/Largo	67,7	1

Cintreuse hydraulique manuelle 772-773

Cintres à froid de tubes en acier noir et galvanisé jusqu'à 3" entre 0° et 90°.

Soupape de sécurité pour éviter les dommages en cas de surcharge.

Système hydraulique fermé qui nécessite peu d'entretien.

Conception monobloc avec recul automatique.

Petites dimensions et construction solide, compacte et résistante.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Cintrage / Curvatura:	0-90°
Capacité / Capacità:	3"
Application / Applicazione:	Acier / Acciaio
Puissance maximale / Potenza massima:	15 Tn.



Livré dans une boîte en bois renforcée pour le stockage et le transport comprenant : équipement hydraulique, dernier rayon court ou long, plaque double ou simple et diabolos.

Fornito in una scatola di legno rinforzato per lo stoccaggio e il trasporto comprensivo di: attrezzatura idraulica, ultimo set a raggio corto o lungo, piastra doppia o singola e staffe

Curvatubi idraulico manuale 772-773

Curve a freddo tubi in acciaio nero e zincato fino a 3" tra 0° e 90°.

Valvola di sicurezza per evitare danni in caso di sovraccarico.

Impianto idraulico chiuso che richiede poca manutenzione.

Design monoblocco con rinculo automatico.

Dimensioni ridotte e costruzione solida, compatta e resistente.



MADE IN SPAIN

No.		Norme/ Norma	Rayon/ Raggio	kg	
Deux plaques de 3" (sans trépied) / Doppia piastra da 3" (senza treppiede)					
1500002308	1/2-3/4-1-1.1/4-1.1/2-2-2.1/2-3"	DIN-2440-41	Long/Largo	120,0	1

Accessoires pour cintreuses hydrauliques

Accessori per curvatubi idraulica

Forme à rayon court
Forma a raggio corto



Forme à rayon long
Forma a raggio largo



Inverseur
Staffe



No.		
Forme à rayon court / Forma a raggio corto		
57985	3/8"	1
57986	1/2"	1
57987	3/4"	1
57988	1"	1
57989	1.1/4"	1
57990	1.1/2"	1
57991	2"	1
7M3005200	2.1/2"	1
7M3005300	3"	1
Forme à rayon long / Forma a raggio largo		
58010	3/8"	1
58011	1/2"	1
58012	3/4"	1
58013	1"	1
58014	1.1/4"	1
58015	1.1/2"	1
58016	2"	1

No.		
Inverseur / Staffe		
772201200		1
772201100		1
Trépied / Treppiede		
57352	2"	1
Kit de galets (uniquement pour cintreuse 2") / Set di forme (per curvatubi da 2")		
1500004470	1/2 - 3/4 - 1 - 1.1/4 - 1.1/2 - 2"	1

Cintreuse électrique ROBEND® 4000

ROBEND® 4000 pour le cintrage à froid de tubes en cuivre, acier, acier inoxydable et autres matériaux, d'un diamètre allant jusqu'à 35 mm (1.3/8") et pour des angles jusqu'à 180°.

Elle permet de réaliser des cintrages précis et de haute qualité, en réduisant le nombre de raccords, les risques de fuite et les coûts d'installation.

Utilisation universelle dans les installations de sanitaire et de chauffage, les réseaux de tuyauterie, les systèmes de réfrigération et de climatisation, les installations industrielles, la production en série et les travaux répétitifs.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità:	0° - 180°
Courant / Corrente:	230V - 50/60 Hz 110V - 50/60 Hz
Moteur / Motore:	1.010 W

Curvatubi elettrica ROBEND® 4000

ROBEND® 4000 per la curvatura a freddo di tubi in rame, acciaio, acciaio inox e altri materiali, con diametro fino a 35 mm (1.3/8") e angoli fino a 180°.

Consente di eseguire curve precise e di alta qualità, riducendo il numero di raccordi, il rischio di perdite e i costi di installazione.

Impiego universale negli impianti sanitari e di riscaldamento, nelle linee di tubazioni, nei sistemi di refrigerazione e climatizzazione, negli impianti industriali, nella produzione in serie e per lavori ripetitivi.

APPLICATION / APPLICAZIONE

Cuivre (dur, écroui et recuit, DIN EN 1057, 12735-1, 13348)/
Rame (crudo e cotto secondo, DIN EN 1057, 12735-1, 13348):

Ø 12-35 mm (1/2-1.3/8")

Cuivre et acier de précision (enrobé)/
Rame e acciaio duro (rivestiti):

Ø 12-28 mm (1/2-1.1/8")

Acier de précision (recuit, DIN 2391 / 2393 / 2394) /
Acciaio di precisione (dolce, DIN 2391 / 2393 / 2394):

Ø 12-28 mm (1/2-1.1/8")

Acier pour filetage (DIN 2440 / 2441)/Ferro (DIN 2440 / 2441):

Ø 1/2", 3/4"

Acier inoxydable sans couture (GW 541) /
Acciaio inox (GW 541):

Ø 12-28 mm (1/2-1.1/8")

MLP / MLP:

Ø 12-32 mm (1/2-1.1/4")

4

Réglage préalable de l'angle de cintrage sans outil, de 0° à 180°.

Preimpostazione dell'angolo di curvatura senza utensili, da 0° a 180°.



Échelle des rayons et des angles sur la forme de cintrage pour un contrôle précis.

Scala dei raggi e degli angoli sulla matrice di curvatura per un controllo preciso.



Arrêt automatique lorsque l'angle préselectionné est atteint, idéal pour les travaux répétitifs.

Arresto automatico al raggiungimento dell'angolo preselezionato, ideale per lavori ripetitivi.

YouTube



La cintreuse peut être utilisée avec un trépied à une hauteur optimale.

La piegatrice può essere utilizzata con un treppiede per ottenere un'altezza ottimale.



Interrupteur de sécurité avec protection antiblocage.

Interruttore di sicurezza con protezione antibloccaggio.

Balais en graphite, autobloquants et facilement accessibles pour le remplacement.

Spazzole in grafite, autobloccanti e facilmente accessibili per la sostituzione.

Isolation du moteur : double isolation conforme aux normes VDE/CEE.

Isolamento del motore: doppio isolamento conforme alle norme VDE/CEE.



Transmission constante de la puissance grâce au train d'engrenages avec sept arbres parallèles. Réduction de 32 000 à 3 tr/min, garantissant un fonctionnement souple du moteur. Lubrification continue de tous les composants internes.

Trasmissione costante della potenza grazie al treno di ingranaggi con sette alberi paralleli. Riduce la velocità da 32.000 a 3 giri/min, garantendo un funzionamento regolare del motore. Lubrificazione continua di tutti i componenti interni.

Set ROBEND® 4000

Set complet en mallette en plastique résistant contenant une cintreuse électrique ROBEND® 4000, formes et contre-formes pour divers diamètres de tubes et axe de contre-forme.

No.			kg	
1200001367	ROBEND® 4000	230V	12,9	1
1200001366	ROBEND® 4000	110V	12,9	1
1000001532	12, 15, 18, 22, 28 mm	230V	26,6	1
1000001534	15, 18, 22, 28 mm	230V	26,4	1
1000001533	18, 22, 28 mm	230V	25,9	1
1000001543	1/2-3/4-1"	110V	24,0	1
1000001538	1/2-5/8-3/4-7/8-1"	230V	24,0	1
1000001537	20, 25, 32 mm	230V	23,0	1
1000001536	16, 20, 25, 32 mm	230V	24,0	1
1000001535	15, 18, 22 mm	230V	23,9	1
1000001540	12, 14, 16, 18, 22, 28 mm + Trépied / Treppiede	230V	28,3	1
Accessoires / Accessori				
995808400	Malette / Valigetta		3,4	1
25748	Trépied / Treppiede		3,4	1
25743	Ensemble axe fixation / Insieme di fissaggio		0,4	1

Set ROBEND® 4000

Corredato da una valigetta di plastica resistente che contiene una curvatubi elettrica ROBEND® 4000, matrici di curvatura e pattini per vari diametri di tubature ed asse del pattino.



Set forme et patin

Formes en aluminium; légères, longue durée et hautement résistantes. Contre-forme à faible frottement breveté, fabriqué en polyamide haute qualité pour éviter les ruptures. Avec deux points pour lubrification.



Composé de formes en aluminium forgé et contre-forme de cintrage correspondant.

Insieme di sagome in alluminio forgiato e il relativo pattino di curvatura.

No.	Diamètre nominal / Diametro nominale	Rayon Raggio	kg	
-----	--------------------------------------	--------------	----	--

Pour tube en cuivre DIN EN 1057, 12735-1, acier de précision DIN 2391/93/94, tubes en acier inoxydable et autres

Per tubi di rame DIN EN 1057, 12735-1, acciaio DIN 2391/93/94, acciaio inox e altri

25612	12 mm	42 mm	0,4	1
25614	14 mm	49 mm	0,6	1
25615	15 mm	52,5 mm	0,5	1
25616	16 mm	56 mm	0,6	1
25618	18 mm	72 mm	1,1	1
25620	20 mm	80 mm	1,3	1
25622	22 mm	88 mm	1,4	1
762935500	25 mm	100 mm	1,63	1
25628	28 mm	112 mm	2,9	1
1000001561	1.1/4" - 32 mm (ROBEND® 4000)			1
1000001563	1.3/8" - 35 mm (ROBEND® 4000)			1

Pour tube en cuivre impérial DIN EN 1057, 12735-1, tube en acier de précision DIN 2391/93/94, tube acro inoxidable et autres

Per tubi di rame DIN EN 1057, 12735-1, acciaio DIN 2391/93/94, acciaio inox e altri

25652	1/2"	45	0,6	1
762955300	5/8"	56	0,6	1
25619	3/4"	80	1,3	1
762955700	7/8"	88	1,4	1
25625	1"	112	2,9	1
25626	1.1/8"	112	2,9	1
1000001561	1.1/4" - 32 mm (ROBEND® 4000)			1
1000001563	1.3/8" - 35 mm (ROBEND® 4000)			1

Set di sagome e pattino

Sagome in alluminio; leggere, di lunga durata e molto resistenti. Pattino a basso attrito brevettato, fabbricato in poliammide d'alta qualità per evitare rotture. Con due punti per lubrificazione.



Patins
Pattini



Formes en aluminium.
Sagome in alluminio.

No.	Diamètre nominal / Diametro nominale	Rayon Raggio	kg	
-----	--------------------------------------	--------------	----	--

Pour tube en acier DIN 2440 y DIN 2441 (sauf 3/4")

Per tubi di acciaio DIN 2440 e DIN 2441 (tranne 3/4")

762965100	(2440-41) 1/4"	55	0,5	1
762965200	(2440-41) 3/8"	80	1,3	1
25684	(2440-41) 1/2"	88	1,4	1
25685	(2440-41) 3/4"	112	2,9	1

D. E. mm (MPS-H)

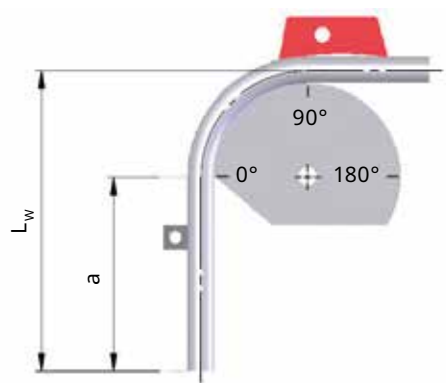
25820	20	88	1,4	1
25830	30	112	2,9	1

Pour tube conduit / Per tubi conduit

25616	16 mm	56 mm	0,6	1
25620	20 mm	80 mm	1,3	1
25625	25 mm	112 mm	2,9	1
25666	32 mm	103 mm	2,9	1

Cintrage par enroulement

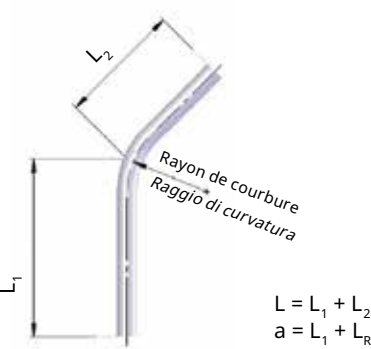
Esempio di curvatura



Symboles / Simbologia

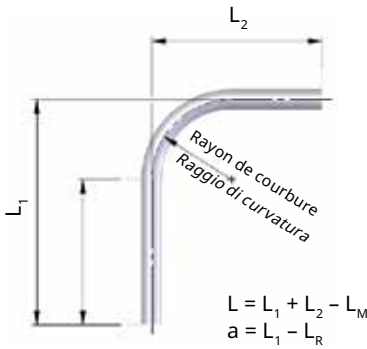
L1, L2	Longueur des branches	Distanza
a	Point de cintrage	Punto di curvatura
L	Longueur totale du tube	Lunghezza totale
Lw	Espace de montage	Lunghezza parete/ tubo
Aw	Distance centre du tube/paroi	Distanza parete mezzaria tubo
Lm	Cote à déduire*	Raggio minimo ¹
Lr	Cote à réduire*	Correzione valore ¹

Angle / Curvatura di 45°



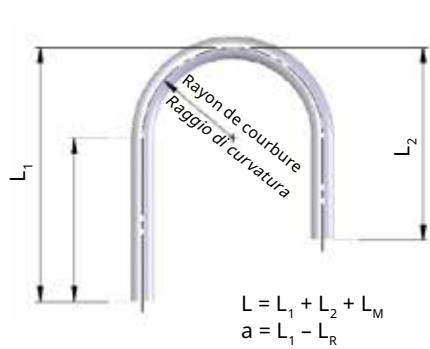
$L = L_1 + L_2$
 $a = L_1 + L_R$

Angle / Curvatura di 90°



$L = L_1 + L_2 - L_M$
 $a = L_1 - L_R$

Angle / Curvatura di 180°



$L = L_1 + L_2 + L_M$
 $a = L_1 - L_R$

Exemple de calcul ROBEND 4000

Données de l'exemple :

Pliage d'un tube à angle droit
 $L_w = 1.200\text{ mm}$
 $A_w = 30\text{ mm}$
Tube Ø 12 mm, angle de 90°

Objectif :

Longueur des branches L_1
Point de cintrage a

Solution :

Résultat tiré du tableau de cintrage du ROBEND® 4000

Longueur des branches $L_1 = L_w - A_w = 1.200 - 30 = 1.170\text{ mm}$
Point de cintrage $a = L_1 - L_R = 1.170 - 42 = 1.128\text{ mm}$; L_R

Esempio di calcolo ROBEND 4000

Problema:

Piegare un tubo a 90°
 $L_w = 1.200\text{ mm}$
 $A_w = 30\text{ mm}$
Tubo Ø 12 mm, 90°-arc

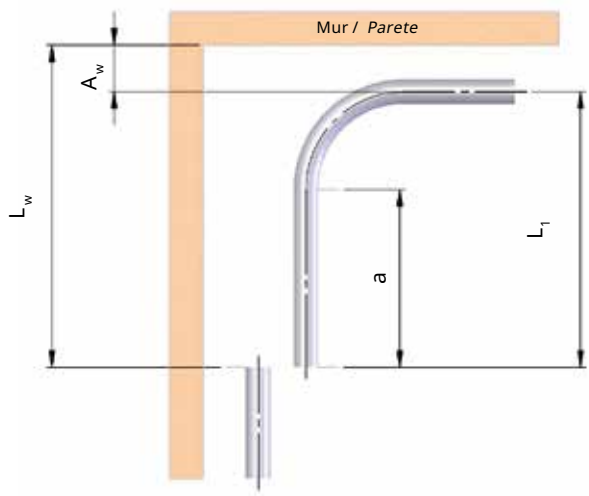
Ricercato

Distanza L_1
Punto di appoggio a

Soluzione:

Vedere tabella ROBEND® 4000 sotto riportata

Distanza $L_1 = L_w - A_w = 1.200 - 30 = 1.170\text{ mm}$
Punto di curvatura $a = L_1 - L_R = 1.170 - 42 = 1.128\text{ mm}$; L_R





Pince à cintrer 761 Curvatubi a molla 761

Ø Tube / tubi mm / inch	Rayon de cintrage R (mm)	pour / a 45°		pour / a 90°		pour / a 180°	
		Cote à réduire Correzione Valore L _R mm	Cote à déduire Raggio Minimo L _M mm	Cote à réduire Correzione Valore L _R mm	Cote à déduire Raggio Minimo L _M mm	Cote à réduire Correzione Valore L _R mm	Cote à déduire Raggio Minimo L _M mm
6 mm	25,0	10,4	1,0	22,0	10,0	22,0	26,0
8 mm	24,0	9,9	1,0	32,0	15,0	32,0	34,0
10 mm	23,0	9,5	1,0	32,0	15,0	32,0	34,0
1/4"	25,0	10,4	1,0	22,0	10,0	22,0	26,0
5/16"	24,0	9,9	1,0	32,0	15,0	32,0	34,0
3/8"	23,0	9,5	1,0	32,0	15,0	32,0	34,0



Pince à cintrer 760 Tenaglia curvatubi 760

Ø Tube / tubi mm / inch	Rayon de cintrage R (mm)	pour / a 45°		pour / a 90°		pour / a 180°	
		Cote à réduire Correzione Valore L _R mm	Cote à déduire Raggio Minimo L _M mm	Cote à réduire Correzione Valore L _R mm	Cote à déduire Raggio Minimo L _M mm	Cote à réduire Correzione Valore L _R mm	Cote à déduire Raggio Minimo L _M mm
6	18	7	0,8	18,5	8	22,0	26,0
10	30	11,5	1,3	30,5	14,5	32,0	34,0
12	36	14	1,5	36,5	15	32,0	34,0
14	47,5	18,5	2	48,5	20,5	22,0	26,0
15	54	21	2,3	56	24,5	32,0	34,0
16	58	22,5	2,5	64	28,5	32,0	34,0
18	66	25,5	2,8	68	31	22,0	26,0
1/4"	18	7	0,8	18,5	8	32,0	34,0
5/6"	24	9,5	1	24	12	32,0	34,0
1/2"	42	16,5	1,8	49,5	22,5	22,0	26,0
5/8"	58	22,5	2,5	64	28,5	32,0	34,0



ROBEND® 4000 ROBEND® 4000

Ø mm / inch	Tube / Tubi	Rayon de cintrage Raggio di curvatura R mm	pour / a 45°		pour / a 90°		pour / a 180°	
			Cote à réduire Correzione Valore L _R mm	Cote à déduire Raggio Minimo L _M mm	Cote à réduire Correzione Valore L _R mm	Cote à déduire Raggio Minimo L _M mm	Cote à réduire Correzione Valore L _R mm	Cote à déduire Raggio Minimo L _M mm
12		42	16	—	42	24	42	68
14	enrobé/ rivestito	52,5	21	—	53	30	53	87
15		52,5	21	—	53	30	53	87
17	enrobé/ rivestito	72	28	—	72	41	72	107
18		72	28	—	72	41	72	107
20	enrobé/ rivestito	88,5	35	—	89	51	89	121
22		88	35	—	88	50	88	119
24	enrobé/ rivestito	112	43	—	110	62	110	144
28		112	44	—	112	64	112	148
30	enrobé/ rivestito	112	45	—	114	66	114	152
32 / 1.1/4"		128	52	—	140	70	135	140
35 / 1.3/8"		140	55	—	150	80	145	150
3/8"	Acier/ acciaio	12	31	—	80	46	80	103
1/2"	Cuivre/rame	45	18	—	45	26	45	74
1/2"	Acier/ acciaio	88	35	—	88	50	88	119
5/8"	Cuivre/rame	56	23	—	56	32	56	93
3/4"	Acier/ acciaio	112	43	—	112	64	112	148
3/4"	Cuivre/rame	80	31	—	80	46	80	103
7/8"	Cuivre/rame	88	35	—	88	50	88	119
1"	Cuivre/rame	112	44	—	112	64	112	148
1.1/8"	Cuivre/rame	112,0	45	—	114	66	114	152



Guide	<i>Guida</i>	76
Chalumeaux à cartouches jetables	<i>Da fiamma ossidrica a cartucce usa e getta</i>	78
Cartouches jetables	<i>Cartucce monouso</i>	83
Chalumeaux à tuyau	<i>Torçe a tubo flessibile</i>	84
Torches à tuyau avec raccord de robinet	<i>Torçe a tubo flessibile con attacco a rubinetto</i>	85
Accessoires pour butane/propane	<i>Accessori butano/propano</i>	86
Polyfuseur	<i>Polifusore</i>	89

Chalumeau à cartouche / Torce a cartuccia

	SEGOFLAME	SEGOFLAME PIEZO	SEGOFIRE	SEGOFIRE PIEZO
Brasage fort / Saldatura forte	NON / NO		16 mm Ø	
Brasage tendre / Saldatura dolce	16 mm Ø		22 mm Ø	
Brûleur / Bruciatore	22 mm Ø		22 mm Ø	
Connexion / Connessione	Cartouche perçable / Cartuccia perforabile		EU 7/16"	
Allumage PIEZO / Accensione PIEZO	NON / NO	OUI / SÌ	NON / NO	OUI / SÌ
Régulateur flamme / Regolatore fiamma	OUI / SÌ		OUI / SÌ	
Cartouches / Cartucce	C200 PRO 		BTP 300 	

5

	EASY FIRE	MULTIFIRE	PRO-FIRE	SUPER-FOGO	POWER-FIRE Compact
Brasage fort / Saldatura forte	15 mm Ø			22 mm Ø	28 mm Ø
Brasage tendre / Saldatura dolce	22 mm Ø			28 mm Ø	35 mm Ø
Brûleur / Bruciatore	22 mm Ø	22 mm Ø	10 mm Ø	16 mm Ø	16 mm Ø
Connexion / Connessione	EU 7/16"	Universel / Universale	US 1"	US 1"	US 1"
Allumage PIEZO / Accensione PIEZO	OUI / SÌ	OUI / SÌ	OUI / SÌ	NON / NO-	OUI / SÌ
Régulateur flamme / Regolatore fiamma	OUI / SÌ	OUI / SÌ	OUI / SÌ	OUI / SÌ	OUI / SÌ
Cartouches / Cartucce	BTP 300 	BTN 250 	ROMASSGAS 	ROMASSGAS 	ROMASSGAS 

Cartouche / Cartuccia

	C200 PRO	BTN 250	BTP 300	ROMASSGAS
Connexion / Connessione	Perçable / perforabile 	Universel / Universale 	EU 7/16" 	US 1" 
Température / Temperatura	1.925 °C	1.925 °C	1.925 °C	2.600 °C
Type de soudage / Tipo di saldatura	Tendre / Dolce	Tendre / Dolce	Fort-forte / Tendre-dolce	Fort / Forte

Chalumeaux à tuyau / Torce a tubo flessibile

		AIRPROP®		AIRPROP® PLUS			TURBOPROP®	
								
No.		P00408900	253250100	P00508900	253250200	253031600	P00109200	
Brasage fort / Saldatura forte		22 mm Ø		22 mm Ø			28 mm Ø	
Brasage tendre / Saldatura dolce		54 mm Ø		54 mm Ø			54 mm Ø	
Buse / Cannello		19 mm Ø - M14x1		22 mm Ø - M14x1			18 mm Ø - M14x1	
Poignée/ Impugnatura	Régulateur de flamme / Regolatore di fiamma	NON / NO		OUI / SÌ			OUI / SÌ	
	Régulateur de gaz / Regolatore gas	OUI / SÌ		OUI / SÌ			OUI / SÌ	
	Gâchette d'économie/ Grilletto economizzatore	NON / NO		OUI / SÌ			OUI / SÌ	
Tuyau / Tubi	Entrée / Ingresso	W21,8"L	R3/8"L	R3/8"L	R3/8"L	Raccord tige / Connessione a spiga	W21,8"L	
	Sortie / Uscita	R3/8"L	R3/8"L	W21,8"	W21,8"		R3/8"L	
	Longueur / Lunghezza	2 m.	2,5 m.	2 m.	2,5 m.	8 m.	2 m.	

5

Chalumeaux à tuyau avec raccord de robinet / Torce a tubo flessibile con attacco a rubinetto

No.		253030300	1000000538	253030200	253031100	253031200
Brûleur / Bruciatore	Standard / Standard	35 mm Ø		28 mm Ø		
	Chauffage / Heating up				63 mm Ø	
	Anti-vent / Windproof		63 mm Ø			57 mm Ø
Lance / Lancia		200 mm	600 mm	100 mm	600 mm	600 mm
Poignée/ Impugnatura	Régulateur de gaz / Regolatore gas	OUI / SÌ	OUI / SÌ	OUI / SÌ	OUI / SÌ	OUI / SÌ
	Régulateur de flamme / Regolatore di fiamma	NON / NO	NON / NO	OUI / SÌ	OUI / SÌ	OUI / SÌ
	Gâchette d'économie/ Grilletto economizzatore	NON / NO	NON / NO	OUI / SÌ	OUI / SÌ	OUI / SÌ
	Connexion / Connessione	Raccord tige / Connessione a spiga				

Chalumeau SEGOFLAME

Pour des applications en travaux de plomberie, décapage, chauffage et applications domestiques.

Pratiques et maniables, ils sont conçus pour être utilisés avec des cartouches perçables et jetables, recouvertes d'une carcasse en plastique renforcé avec fibre de verre.

Disponibles avec ou sans allumage PIEZO.

Cannello SEGOFLAME

Per applicazioni in lavori di idraulica, sverniciatura, riscaldamento ed applicazioni domestiche.

Pratico e maneggevole, sono disegnati per l'uso con cartucce perforabili ed usa e getta che rimangono coperte da una carcassa in plastica rinforzata con fibra di vetro.

Disponibili con o senza accensione PIEZO.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Application / Applicazione:	
Brasage tendre / Saldatura dolce	Ø 16 mm
Brûleur / Bruciatore:	Ø 22 mm
Raccord / Connessione:	
Cartuche perçable / Cartuccia perforabile	
Allumage PIEZO / Accensione PIEZO:	
SEGOFLAME	NON / NO
SEGOFLAME PIEZO	OUI / SÌ
Régulateur flamme / Regolatore fiamma:	OUI / SÌ

5

Brûleur interchangeable en laiton Ø 22 mm.

Bruciatore intercambiabile in ottone Ø 22 mm.

SEGOFLAME PIEZO

No. 3593100

Régulateur de flamme

Regolatore fiamma

MADE IN SPAIN			
No.			
3593000	SEGOFLAME	•	10
P00591000	SEGOFLAME + 3 C200 PRO	•	4
3593100	SEGOFLAME PIEZO	•	10
Brûleurs / Bruciatori			
223431400	Pour / Per SEGOFLAME		1
35561	Pour / Per SEGOFLAME PIEZO	•	1
Cartouches jetables / Cartucce usa e getta			
1500001065	C200 PRO		36

78 | SUPER-EGO

Chalumeau SEGOFIRE

Pour des applications en travaux de plomberie, décapage, chauffage et applications domestiques.

Pratiques et maniables, ils sont conçus pour être utilisés avec des cartouches jetables avec valve de sécurité.

Disponibles avec ou sans allumage PIEZO.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Application / Applicazione:

Brasage fort / Saldatura forte Ø 16 mm

Brasage tendre / Saldatura dolce Ø 22 mm

Brûleur / Bruciatore: Ø 22 mm

Raccord / Connessione: EU 7/16"

Allumage PIEZO / Accensione PIEZO:

SEGOFIRE NON / NO

SEGOFIRE PIEZO OUI / SÌ

Régulateur flamme / Regolatore fiamma: OUI / SÌ

Cannello ISEGOFIRE

Per applicazioni in lavori di idraulica, sverniciatura, riscaldamento ed applicazioni domestiche.

Pratico e maneggevole, sono disegnati per l'uso con cartucce. Usa e getta con valvola di sicurezza.

Disponibili con o senza accensione PIEZO.

Bouton PIEZO et régulateur de flamme

Pulsante PIEZO e regolatore fiamma

No. 254200000



Brûleur interchangeable en laiton Ø 22 mm.

Bruciatore intercambiabile in ottone Ø 22 mm.

SEGOFIRE PIEZO
+ BTP 300

No. 3555500



Fonctionne en position inversée avec chauffe préalable.

Funziona in posizione inversa con preventivo riscaldamento.

MADE IN SPAIN

No.			
3550100	SEGOFIRE + BTP 300	•	6
3555500	SEGOFIRE PIEZO + BTP 300	•	6
P00555500	SEGOFIRE PIEZO + 3 BTP 300	•	6
1000001477	SEGOFIRE (Bulk)		1
254200000	SEGOFIRE PIEZO (Bulk)		1
Accessoires / Accessori			
223432200	Brûleur pour / Bruciatore per SEGOFIRE		1
35561	Brûleur pour / Bruciatore per SEGOFIRE PIEZO		1
SEH020300	Cartouche jetable / Cartuccia usa e getta BTP C200		24
254202300	Anneau caoutchouc (extérieur) / Anello gomma		1
254201100	Joint torique (intérieur) / O-ring		1

Régulateur de flamme

Regolatore fiamma



SEGOFIRE
No. 1000001477

Chalumeau EASY-FIRE

Chalumeau piezoélectrique pour applications de plomberie professionnelle, air conditionné et brasage de bijoux. Brasage tendre, brasage fort et thermocontraction.



Système de réfrigération

Sistema di refrigerazione

Cannello EASY-FIRE

Cannello piezoelettrico per applicazioni professionali di saldatura di impianti idraulici, condizionatori e gioielli. Saldatura, brasatura e termorestringimento.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Application / Applicazione:

Brasage fort / Saldatura forte Ø 15 mm

Brasage tendre / Saldatura dolce Ø 22 mm

Brûleur / Bruciatore: Ø 22 mm

Raccord / Connessione: EU 7/16"

Allumage PIEZO / Accensione PIEZO: OUI / SÌ

Régulateur flamme / Regolatore fiamma: OUI / SÌ

No.



R3555300	EASY-FIRE	•	1
1000000768	EASY-FIRE + 2 cartouches / cartucce BTP 300		1
SEH020300	Cartouches jetables / Cartucce usa e getta BTP 300		24

Chalumeau MULTIFIRE

Chalumeau multifonction pour usages culinaires (pour flamber, caraméliser, griller, donner de la couleur et de la texture à la nourriture et améliorer la présentation des plats), allumage de barbecues et feux de camp, décongeler des tuyauteries et pour travaux manuels et modélisme.



Cannello MULTIFIRE

Cannello multiuso piezoelettrico per usi culinari (flambare, caramellare, tostare, dar colore e consistenza al cibo e migliorare la presentazione di piatti), accensione di barbecue e fuochi bassi, scongelare tubature e lavori manuali e modellismo.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Brûleur / Bruciatore: Ø 22 mm

Allumage PIEZO / Accensione PIEZO: OUI / SÌ

Régulateur flamme / Regolatore fiamma: OUI / SÌ

Fonctionne en position inversée sans chauffe préalable.

Funziona in posizione inversa senza preventivo riscaldamento.



No.



SEH024700	MULTIFIRE	•	1
1000000419	MULTIFIRE + 2 cartouches / cartucce BTN 250		1
SEH003800	Cartouches jetables / Cartucce usa e getta BTN 250		28

Torche PRO-FIRE

Pour les applications professionnelles de plomberie, de climatisation et de soudage de bijoux.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Application / Applicazione:

Brasage fort / Saldatura forte

Brasage tendre / Saldatura dolce

Brûleur / Bruciatore: Ø 10 mm

Raccord / Connessione: US 1"

Allumage PIEZO / Accensione PIEZO: OUI / SÌ

Régulateur flamme / Regolatore fiamma: OUI / SÌ

Torcia PRO-FIRE

Per applicazioni professionali di saldatura di impianti idraulici, aria condizionata e gioielli.



No.



1500002771	PRO-FIRE	•	1
1500002772	PRO-FIRE + 2 cartouches / cartucce ROMASSGAS		1
Accessoires / Accessori			
SEH024600	Cartouche jetable / Cartuccia usa e getta US1"		12
263003400	Adaptateur pour cartouche / Adattatore per cartuccia EU 7/16"		1

Chalumeau SUPER-FOGO

Pour des applications professionnelles de plomberie, air conditionné et brasage de bijoux.

Flamme type dard.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Application / Applicazione:

Brasage fort / Saldatura forte Ø 22 mm

Brasage tendre / Saldatura dolce Ø 28 mm

Brûleur / Bruciatore: Ø 16 mm

Raccord / Connessione: US 1"

Régulateur flamme / Regolatore fiamma: OUI / SÌ

Cannello SUPER-FOGO

Per applicazioni professionali di idraulica, saldatura Orafa. Fiamma tipo dardo.



No.



254400000	SUPER-FOGO	•	1
1000000767	SUPER-FOGO + 2 cartouches / cartucce ROMASSGAS		1
Accessoires / Accessori			
SEH024600	Cartouche jetable / Cartuccia usa e getta US1"		12
263003400	Adaptateur pour cartouche / Adattatore per cartuccia EU 7/16"		1

POWER-FIRE COMPACT

Chalumeau piezoélectrique professionnel pour brasage fort de tuyauteries en cuivre jusqu'à Ø 28 mm à haute teneur en argent dans les tiges à souder. Recommandé pour tout type de brasage fort et tendre.

POWER-FIRE COMPACT

Cannello piezoelettrico professionale per saldatura forte di tubature in rame fino a Ø 28 mm con alto contenuto di argento negli elettrodi da saldare. Raccomandato per tutti i tipi di saldatura dolce e forte.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI	
Application / Applicazione:	Tuyauteries/Pipes Cu
Brasage fort / Saldatura forte	Ø 28 mm
Brasage tendre / Saldatura dolce	Ø 35 mm
Brûleur / Bruciatore:	Ø 16 mm
Raccord / Connessione:	US 1"
Allumage PIEZO / Accensione PIEZO:	OUI / SÌ
Régulateur flamme / Regolatore fiamma:	OUI / SÌ

Flamme enveloppante
Fiamma avvolgente



Brûleur en acier inox
de 16 mm Ø

Bruciatore in acciaio
inox da 16 mm Ø

Effet Venturi pour un mélange
optimum de gaz/air.

Effetto Venturi per un'ottimale
miscelazione di gas/aria

Bouton PIEZO et
régulateur de flamme

Pulsante PIEZO e
regolatore fiamma



Fonctionne en position inversée
sans chauffe préalable.

Funzione in posizione inversa
Senza preventivo riscaldamento.

US 1"

No. 254800000

Adaptateur / Adattatore

No. 263003400



Adaptateur (No. 263003400) nécessaire
pour usage avec bouteille 1"US.

Adattatore (No. 263003400)
necessario per l'uso con bomboletta

MADE IN SPAIN

No.			
254800000	POWER-FIRE COMPACT US 1"	•	1
254800100	POWER-FIRE COMPACT US 1" + Cartouches / Cartucce	•	1
Accessoires / Accessori			
SEH024600	Cartouche jetable / Cartuccia usa e getta US1"		12
263003400	Adaptateur pour cartouche / Adattatore per cartuccia EU 7/16"		1
254707800	Brûleur / Bruciatore Ø 22 mm	•	1

ROMASSGAS

Avec valve de sécurité. Peut se connecter et se déconnecter facilement. Mélange stabilisé de gaz méthylacétylène avec propadiène. 35% plus rapide que le propane.

Con valvola di sicurezza. Si può connettere e sconnettere in modo agevole. Miscela stabilizzata di gas metil-acetilene con propadiene. 35% più veloce del propano.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Raccord / Connessione: **US 1"**
Température / Temperatura: **2.600 °C**



No.



SEH024600	ROMASSGAS	12
-----------	-----------	----

Gas BTP 300

Avec soupape de sûreté. Peut se raccorder et se déconnecter facilement. Contient un mélange 35% propane et 65% butane.

Con valvola di sicurezza. Si può connettere e sconnettere in modo agevole. Contiene combinazione 35% propano e 65% butano.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Raccord / Connessione: **EU 7/16"**
Température / Temperatura: **1.925 °C**



No.



SEH020300	Gas BTP 300	24
-----------	-------------	----

BTP C200

Cartouche jetable perçable. Contient une combinaison de propane et de butane. Dispose de valve de sécurité.

Cartuccia usa e getta perforabile. Contiene miscela di propano e butano. Dotata di valvola di sicurezza.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Raccord / Connessione: **Percable/Penetrabile**
Température / Temperatura: **1.925 °C**



ATTENTION: Une fois la cartouche percée, NE pas dévisser.

ATTENZIONE: Una volta perforata la cartuccia, NON svitare.

No.



1500001065	C200 PRO	36
------------	----------	----

BTN 250

Avec soupape de sûreté. Peut se raccorder et se déconnecter facilement. Contient 100% gaz butane.

Con valvola di sicurezza. Si può connettere e sconnettere in modo agevole. Contiene 100% gas butano.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Raccord / Connessione: **Universel/Universale**
Température / Temperatura: **1.925 °C**



No.



SEH003800	BTN 250	28
-----------	---------	----

Torches à tuyau

Chalumeaux de haut rendement à butane-propane pour des applications professionnelles de plomberie, air conditionné et dénudage ou décapage. Brasage tendre et fort et travail par chauffe.

AIRPROP®

Composé par buse fileté AIRPROP® Ø 19 mm, manche ergonomique avec régulateur de gaz, tuyau flexible haute pression avec raccord fileté au réservoir de gaz.



Cannelli con tubo flessibile

Cannello ad alta resa a butano-propano per applicazioni professionali di idraulica, pelatura o sverniciatura. Saldatura dolce e forte e lavoro per riscaldamento.

AIRPROP®

Composto da: cannello filettato AIRPROP® Ø 19mm, manico ergonomico con regolatore del gas, tubo di alta pressione con connessione filettata al serbatoio del gas.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Application / Applicazione:

Brasage fort / Saldatura forte Ø 22 mm

Brasage tendre / Saldatura dolce Ø 54 mm

Buse / Cannello: Ø 19 mm M14x1

MADE IN SPAIN

No.	Tuyau flexible / Tubo flessibile		L		
	Entrée / Entrata	Sortie / Uscita			
P00408900	W21,8"L	R3/8"L	2 m.	•	1
253250100	R3/8"L	R3/8"L	2,5 m.	•	1

AIRPROP® PLUS

Composé par : buse fileté AIRPROP® Ø 22 mm, manche ergonomique avec régulateur de flamme pilote, régulateur de gaz et gâchette d'économie, 2 m de tuyau flexible haute pression avec raccord fileté R3/8" au réservoir de gaz.



AIRPROP® PLUS

Composto da: cannello filettato AIRPROP® Ø 22mm, manico ergonomico con regolatore di fiamma pilota, regolatore del gas e grilletto economizzatore, 2 m. di tubo di alta pressione con connessione filettata R3/8" al serbatoio del gas.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Application / Applicazione:

Brasage fort / Saldatura forte Ø 22 mm

Brasage tendre / Saldatura dolce Ø 54 mm

Buse / Cannello: Ø 19 mm M14x1

MADE IN SPAIN

No.	Tuyau flexible / Tubo flessibile		L		
	Entrée / Entrata	Sortie / Uscita			
P00508900	R3/8"L	W21,8"	2 m.	•	1
253250200	R3/8"L	R3/8"L	2,5 m.	•	1
253031600	Raccord tige / Connessione a spiga		8 m.	•	1

TURBOPROP®

Composé par : buse fileté TURBOPROP® Ø 18 mm, manche ergonomique avec régulateur de flamme pilote, régulateur de gaz et gâchette d'économie, 2 m de tuyau flexible haute pression avec raccord fileté au réservoir de gaz.



TURBOROP®

Composto da: cannello filettato TURBOPROP® Ø 18mm, manico ergonomico con regolatore della fiamma pilota, regolatore del gas e grilletto economizzatore, 2 m. tubo di alta pressione con connessione filettata al serbatoio del gas.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Application / Applicazione:

Brasage fort / Saldatura forte Ø 28 mm

Brasage tendre / Saldatura dolce Ø 54 mm

Buse / Cannello: Ø 18 mm M14x1

MADE IN SPAIN

No.	Tuyau flexible / Tubo flessibile		L		
	Entrée / Entrata	Sortie / Uscita			
P00109200	W21,8"L	R3/8"L	2 m.	•	1

Chalumeaux pour chauffe

Chalumeaux à propane pour chauffe de surfaces avec buses haut rendement jusqu'à Ø 63 mm. Pour travaux en toitures et d'asphaltage, adhésion de toile bituminée, brûlage des herbes, décongélation, isolements, filmage, séchage et chauffe.



Raccord à tige
Connessione a spiga

Cannello per riscaldamento

Cannello a propano per riscaldamento di superfici con cannello di alta resa fino a Ø 63mm. Per lavori su coperture ed asfaltati, guaina bituminosa, bruciare erbe, scongelare, isolamenti, involucri retrattili, asciugatura e riscaldamento.

Ø
35 mm

L: 200 mm

L: 600 mm

Ø
63 mm

L: 100 mm

Ø
28 mm

L: 600 mm

Ø
63 mm

L: 600 mm

Ø
57 mm

MADE IN SPAIN

No.	Ø Brûleur / Bruciatore			Lance Lancia <-L->	Tuyau flexible / Tubo flessibile		Raccord Connessione		
	Standard Standard	Chauffe Riscaldamento	Anti-vent Antivento		Régulateur de gaz Regolatore del gas	Régulateur de flamme pilote Regolatore fiamma pilota			
253030300	35 mm			200 mm	•		•	•	1
1000000538			63 mm	600 mm	•		•	•	1
253030200	28 mm			100 mm		•	•	•	1
253031100		63 mm		600 mm	•	•	•	•	1
253031200			57 mm	600 mm	•	•	•	•	1

Brûleurs standards

Laiton avec traitement de surface.

Stabilisateur, puissance constante, faible consommation énergétique.

Flamme puissante.

Raccord : M20x1.



Bruciatori standard

Ottone con trattamento di superficie.

Stabilizzatore, potenza costante, basso consumo energetico.

Fiamma potente.

Connessione: M20x1.



MADE IN SPAIN

No.	Ø mm	L mm	g/h 2bar	kWH-kcal-BTU	g.		
223012200	22	68	300	3,84 - 3300 - 13115	65	•	1
223012800	28	73	450	5,76 - 4950 - 19670	80	•	1
223013200	32	80	700	8,95 - 7700 - 30565	110	•	1
223013500	35	88	1600	20,50 - 17600 - 70010	130	•	1

Brûleurs de chauffe

Pour bardeaux bituminés, enveloppes rétractables, travaux d'isolement et réparations générales nécessitant de la chaleur.

Acier spécial au chrome, lèvre renforcée avec stabilisateur de flamme.

Raccord : M20x1.



Bruciatori di riscaldamento

Per guaine bituminose, involucri retrattili, lavori di coibentazione e riparazioni generali che necessitano calore.

Acciaio speciale al cromo, labbro rinforzato con stabilizzatore di fiamma.

Connessione: M20x1.



MADE IN SPAIN

No.	Ø mm	L mm	g/h 2bar	kWH-kcal-BTU	g.		
223014500	45	102	2500	32,00 - 27500 - 109280	215	•	1
223015100	51	112	3800	48,60 - 41800 - 165970	270	•	1
223015700	57	126	5500	70,35 - 60500 - 240250	350	•	1
223016300	63	138	6700	85,70 - 73700 - 292670	440	•	1

Brûleur chauffe anti-vent

Très efficace, tout particulièrement pour les travaux extérieurs de recouvrement de toitures nécessitant des joints et des bords soudés.

Le corps fermé et l'aspiration d'air-oxygène par la partie arrière fournissent une flamme longue à haute pression, insensible aux vents forts. Acier spécial au chrome, lèvre renforcée.

Raccord : M20x1.



Bruciatori riscaldamento antivento

Molto efficace, specialmente in lavori esterni di asfaltatura di tetti che necessitano guaine e bordi saldati.

Il corpo chiuso e la suzione di aria-ossigeno dalla parte posteriore forniscono una fiamma lunga di molta pressione senza essere interessata da venti forti. Acciaio speciale al cromo, labbro rinforzato.

Connessione: M20x1.



MADE IN SPAIN

No.	Ø mm	L mm	g/h 2bar	kWH-kcal-BTU	g.		
223213500	35	115	1400	17,91 - 15399 - 61111	162	•	1
223214500	45	125	2500	32,00 - 27500 - 109280	240	•	1
223215100	51	135	3800	44,80 - 38500 - 153000	290	•	1
223215700	57	149	4800	61,40 - 52800 - 209690	365	•	1
223216300	63	161	7500	95,00 - 82500	475	•	1

Lances

Tubes de qualité spéciale, chromés.

Raccord : M20x1.



Entrée / Entrata

Sortie / Uscita

Lance

Tubi di qualità speciale, cromate.

Connessione: M20x1.

MADE IN SPAIN

No.	L mm	Entrée Entrata	Sortie Uscita	g.		
231010000	100	M 14x1	M 20x1	90	•	1
232010000	200	M 14x1	M 20x1	130	•	1
233510000	350	M 14x1	M 20x1	200	•	1
236010000	600	M 14x1	M 20x1	300	•	1

Buses AIRPROP® pour brasage tendre et fort**Pour des travaux de chauffe, recuit et trempe de métaux.**

Idéal pour le brasage tendre et fort de tuyauteries de grand diamètre.

Flamme compacte.

Raccord : M14x1.

MADE IN SPAIN

No.	Ø mm	g/h 2bar	kWH-kcal-BTU	g.		
221111900	19	300	3,84 - 3300 - 13115	130	•	1
221112200	22	400	5,12 - 4400 - 26195	145	•	1

Cannelli AIRPROP® per saldatura dolce e forte**Per lavori di riscaldamento, ricottura e tempratura di metalli.**

Ideale per la saldatura dolce e forte di tubature di maggiore diametro.

Fiamma compatta.

Connessione: M14x1

**Buses TURBOPROP® pour brasage tendre et fort**

Flamme compacte très courte.

Acier inoxydable et laiton.

Faible consommation de gaz.

Effet venturi.

Raccord : M14x1.

MADE IN SPAIN

No.	Ø mm	g/h 2bar	kWH-kcal-BTU	g.		
221011000	10	70	0,89 - 770 - 3055	90	•	1
221011200	12	110	1,41 - 1210 - 4815	95	•	1
221011500	15	180	2,30 - 1980 - 7855	100	•	1
221011800	18	240	3,07 - 2640 - 10485	130	•	1
221012400	24	450	5,75 - 4950 - 19640	145	•	1

Cannelli TURBOPROP® per saldatura dolce e forte

Fiamma compatta molto corta.

Acciaio inox ed ottone.

Basso consumo di gas.

Effetto Venturi.

Connessione: M14x1

**Manche M14x1****Impugnatura M14x1**

No. 211111100



No. 212111100



No. 211115300



No. 211114100

MADE IN SPAIN

No.	Régulateur gaz Regolatore gas	Régulateur flamme pilote Regolatore fiamma	Gâchette Grilletto	Raccord à tuyau flexible Connessione a tubo flessibile		
212111100	•			R 3/8" L	•	1
212114100	•			Raccord tige / Connessione a spiga	•	1
211111100	•	•	•	R 3/8" L	•	1
211114100	•	•	•	Raccord tige / Connessione a spiga	•	1
211115300	•	•		R 3/8" L	•	1

Tuyau flexible haute pression



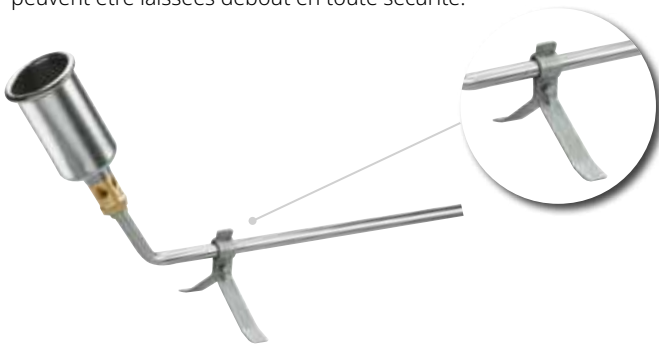
Tubo flessibile ad alta pressione

MADE IN SPAIN

No.	L mm	Entrée Entrata	Sortie Uscita	g.		
Butane/propane / Butano/propano						
251232200	2,5	R 3/8\"L	R 3/8\"L	350	•	1
100000946	2	W21,8L	R 3/8\"L	300	•	1
251266200	3	W21,8L	R 3/8\"L	700	•	1
Acétylène / Acetilene						
251322200	2	R 3/8\"L	R 3/8\"L	300		1
Accessoires / Accessori						
240140000		Écrou hexagonal / Dado esagonale R 3/8\"L		20		1
990100100		Tige / Connessione spiga - Ø int. 6,3 mm		70		1
210013000		Tige / Connessione spiga - Ø int. 8 mm		70		1

Porte-torche

Il se fixe facilement aux buses et aux lances. Les buses chaudes peuvent être laissées debout en toute sécurité.



Porta torcia

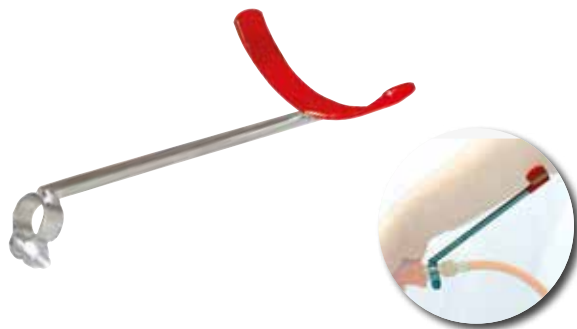
Si attacca facilmente a ugelli e lance. Gli ugelli caldi possono essere lasciati riposare in sicurezza.

MADE IN SPAIN

No.			
252010000	Porte-torche / Porta torcia	•	1

Support de bras

Support pour bras qui s'accouple au manche avec gâchette longue et raccord pour support de bras.



Supporto per le braccia

Si attacca all'impugnatura con un lungo grilletto e un collegamento per il supporto del braccio.

MADE IN SPAIN

No.			
252011100	Support de bras / Supporto per le braccia	•	1

Soupape de régulation de pression pour propane

Fabrication en laiton.

Réglable de 0 à 6 bar.

Entrée W21,8L x 1.1/4\"C et sortie R 3/8\" L.



No. 242206000

No. 242203000

Valvole regolatrici della pressione per propano

Fabbricate in ottone.

Regolabili da 0 a 6 bar.

Entrata W21 ,8L x 1.1/4\"C ed uscita R 3/8\" L.

MADE IN SPAIN

No.			
242206000	R 3/8\" L - 10 kg/h.	•	1
242203000	POL 7/8\" L joint métallique - 10 kg/h.	•	1

Polyfuseur électronique

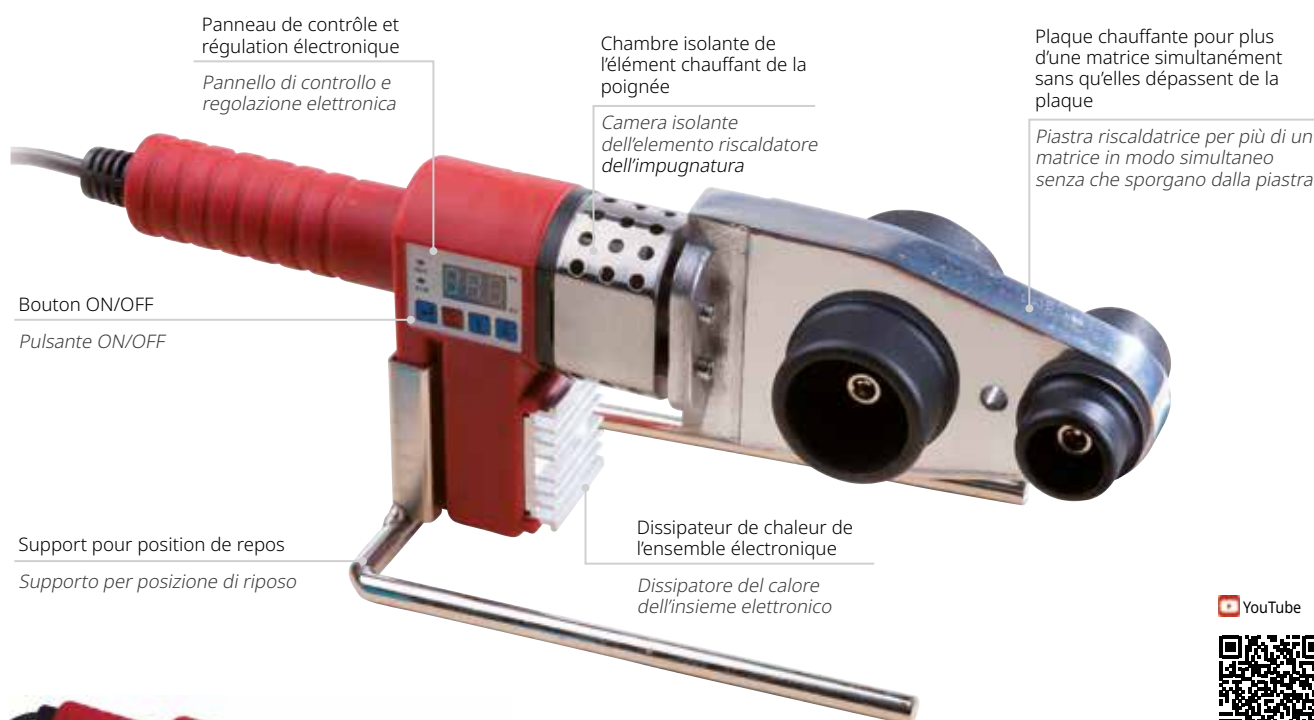
Polyfuseur électronique avec régulation de température pour tubes et accessoires en plastique, conçu pour souder canalisation et accessoires en PE, PP, PB et PVDF, tant en atelier qu'en chantier.

Polifusore elettronico

Polifusore elettronico con regolazione della temperatura per tubature ed accessori in plastica disegnato per saldare tubature ed accessori in PE, PP, PB e PVDF, sia in officina che in cantiere.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Application / Applicazione:	PE, PP, PB, PVDF
Capacité / Capacità:	Ø 63 mm / 110 mm
Tension / Voltage:	110V / 50-60 Hz 230V / 50-60 Hz
Puissance / Potenza:	800 W / 1.000W
Plage T° / Intervallo T°:	50 - 315 °C max



YouTube



No. 150000449

Les ensembles incluent: polyfuseur, matrices, support et clé Allen en mallette métallique pour transport et stockage.

Gli insiemi includono: polifusore, matrici, supporto e chiave a brugola in valigetta metallica per il trasporto e lo stoccaggio.



Puissance
Power

110 V	230 V	127-240 V 60 Hz
50-60 Hz	50-60 Hz	(Brésil/ Brasile)

No.	Unité de soudage / Unità di saldatura	800 W	110 V	230 V	127-240 V 60 Hz	
1500003696	Unité de soudage / Unità di saldatura	800 W	•	•		1
1500003950	Unité de soudage / Unità di saldatura	800 W	•	•		1
1500003697	Carte électronique / Scheda elettronica					1
Ensembles / Sets						
1500000447	20, 25, 32 mm Ø	800 W		•		1
1500000448	20, 25, 32, 40, 50, 63 mm Ø	800 W		•		1
1500002835	20, 25, 32, 40, 50, 63 mm Ø	800 W		SASO		1
1500000449	75, 90, 110 mm Ø	1.000 W		•		1
1500001716	20, 25, 32 mm Ø	800 W	•			1
1500001717	20, 25, 32, 40, 50, 63 mm Ø	800 W	•			1
1500003308	75, 90, 110 mm Ø	1.000 W	•			1
Matrices / Matrici						
1500000687	20 mm					1
1500000688	25 mm					1
1500000689	32 mm					1
1500000690	40 mm					1
1500000713	50 mm					1
1500000691	63 mm					1
1500000692	75 mm					1





Pompes d'essai manuelles	<i>Pompe provaimpianti manuali</i>	92
Pompe d'essai électrique	<i>Pompe provaimpianti elettriche</i>	94
Déboucheurs	<i>Sbloccanti</i>	95
Débouchage à l'eau sous pression	<i>Disostruzione con acqua pressurizzata</i>	97

Pompe d'essai TP25

Pour des tests de précision des tuyaux et des réservoirs d'eau jusqu'à 25 bars. Petit, léger et portable.

Le système TWIN-VALVE associé à la tige anticorrosion assure des niveaux de pression constants.

Le tuyau haute pression avec treillis en acier empêche les erreurs de lecture, qui peuvent se produire lorsque le tuyau se dilate pendant le fonctionnement.



Réservoir galvanisé résistant à tous types de conditions météorologiques.

Vasca zincata resistente a tutti i tipi di condizioni atmosferiche.

Pompe provaimpianti TP25

Per test di precisione di tubi e contenitori dell'acqua fino a 25 bar. Piccolo, leggero e portatile.

Il sistema TWIN-VALVE insieme allo stelo anticorrosione garantiscono livelli di pressione costanti.

Il tubo flessibile ad alta pressione con rete in acciaio previene gli errori di lettura, che possono verificarsi quando il tubo si espande durante il funzionamento.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Pression / Pressione:	25 bar
Réservoir / Serbatoio:	7 l.
Raccord / Connessione:	R1/2"
Poids / Peso:	4,6 Kg.
Dimensions / Dimensioni:	380 x 215 x 156 mm.
Débit / Flusso:	16 ml par pompage/ per pompaggio



No. 1000000590

MADE IN SPAIN

No.

V15000000	TP25	1
Kit de maintenance / Kit di manutenzione		
1000000590		1

6

Pompe d'essai RP50-S

Pour des tests de précision de tuyaux et de réservoirs d'eau jusqu'à 60 bars.

Le système TWIN-VALVE associé à la tige anticorrosion assure des niveaux de pression constants.

Piston en polyamide rigide et résistant.

Le tuyau haute pression avec treillis en acier empêche les erreurs de lecture, qui peuvent se produire lorsque le tuyau se dilate pendant le fonctionnement.

Manomètre facile à lire et précis.

Corps de vanne monobloc.



Réservoir galvanisé résistant à tous types de conditions météorologiques.

Vasca zincata resistente a tutti i tipi di condizioni atmosferiche.

YouTube



Pompe provaimpianti RP50-S

Per test di precisione di tubi e contenitori dell'acqua fino a 60 bar.

Il sistema TWIN-VALVE insieme allo stelo anticorrosione garantiscono livelli di pressione costanti.

Pistone in poliammide rigido e resistente.

Il tubo flessibile ad alta pressione con rete in acciaio previene gli errori di lettura, che possono verificarsi quando il tubo si espande durante il funzionamento.

Manometro di facile lettura e preciso.

Corpo valvola monoblocco.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Pression / Pressione:	0 - 60 bar
Réservoir / Serbatoio:	12 l.
Raccord / Connessione:	R1/2"
Poids / Peso:	8 Kg.
Dimensions / Dimensioni:	720 x 170 x 260 mm.
Débit / Flusso:	45 ml par pompage/ per pompaggio



No. 1000000591

MADE IN SPAIN

No.

R6020000	RP50-S	1
Kit de maintenance / Kit di manutenzione		
1000000591		1

Pompe d'essai TP120

Pour effectuer des contrôles de précision des conduites d'eau et conteneurs jusqu'à 120 bars.

Le système unique de soupape à double fonction permet un réglage précis et pression précise et pompe d'auto-test.

Piston en laiton pour moins de friction et une durée de vie plus longue, son le diamètre vous permet d'atteindre 120 bars avec moins d'effort.

Le tuyau haute pression avec treillis en acier empêche les erreurs de lecture, ce qui peut se produire lorsque le tuyau se dilate au cours de la opération.

Le système de levier ergonomique réduit l'effort pour atteindre 120 bar.

Pompe provaimpianti TP120

Per eseguire controlli di precisione delle tubazioni dell'acqua e contenitori fino a 120 bar.

L'esclusivo sistema di valvole a doppia funzione consente la regolazione fine e pressione accurata e pompa autotest.

Pistone in ottone per un minore attrito e una maggiore durata, il suo il diametro permette di raggiungere i 120 bar con meno sforzo.

Il tubo flessibile ad alta pressione con rete in acciaio previene gli errori di lettura, che può verificarsi quando il tubo si espande durante il operazione.

Il sistema di leve ergonomico riduce lo sforzo per ottenere 120 bar.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Pression / Pressione:	0 - 120 bar
Réservoir / Serbatoio:	10,5 l.
Raccord / Connessione:	R1/2"
Poids / Peso:	7 Kg.
Dimensions / Dimensioni:	490 x 160 x 250 mm.
Débit / Flusso:	66 ml par pompage/ per pompaggio



MADE IN SPAIN

No.



1000001903	TP120	1
Kit de maintenance / Kit di manutenzione		
1000002163		1



Pompe d'essai électrique auto-amorçante RP-PRO III

Pompe d'essai électrique avec auto-amorçage et remplissage électrique jusqu'à 40 bars.

Pour le contrôle automatique de la pression de tuyaux et de récipients jusqu'à 40 bars.

Remplissage automatique pratique et contrôle de la pression des tuyaux et des conteneurs.

Le tuyau d'essai en treillis d'acier empêche les erreurs de lecture, qui peuvent se produire lorsque le tuyau se dilate pendant le fonctionnement.

Le manomètre à coussin de glycérine absorbe les chocs de pression, ce qui le rend facile à lire.

Pompe provaimpianti elettriche autoadescante RP-PRO III

Pompa di prova elettrica con autoadescamento e riempimento elettrico fino a 40 bar.

Per prove di pressione automatiche su tubi e contenitori fino a 40 bar.

Comodo riempimento automatico e controllo della pressione di tubi e contenitori.

Il tubo di prova in rete d'acciaio previene gli errori di lettura, che possono verificarsi quando il tubo si espande durante il funzionamento.

Il manometro ammortizzato in glicerina assorbe gli shock di pressione, facilitando la lettura.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Pression / Pressione:	0-40 bar; 0-570 psi; 0-4 Mpa.
Réservoir / Serbatoio:	6,5 l.
Courant / Corrente:	230V 50 Hz. 6A
Moteur / Motore:	1300 W
Raccord / Connessione:	R1/2"
Débit / Flusso:	6 l/min
Poids / Peso:	17,5 Kg.
Hauteur maximale / Altezza massima:	1 m.

Boîtier ABS. Avec poignée pour un transport pratique.

Alloggiamento in ABS. Con maniglia per un comodo trasporto.

Vanne pour la régulation de la pression.

Valvola per la regolazione della pressione.

Compartment pour ranger le câble électrique.

Scomparto per riporre il cavo elettrico.

Tuyau haute pression. L.: 1,2 m. Raccordement : R1/2".

Tubo flessibile ad alta pressione. L.: 1,2 m. Attacco: R1/2".

Manomètre certifié glycérine. Facile à lire, il dispose de 3 échelles (bar, psi et Mpa), intégrées au boîtier. Précision : Classe 1,6 (0,96 bar).

Manometro certificato in glicerina. Facile da leggere, ha 3 scale (bar, psi e Mpa), integrate nell'alloggiamento. Precisione: Classe 1,6 (0,96 bar).

Conduite d'eau. L.: 1,2 m. Avec accessoire pour un raccordement rapide au robinet.

Tubo dell'acqua. L.: 1,2 m. Con accessorio per il collegamento rapido al rubinetto.



No. 1000001069

MADE IN SPAIN

No.			
V12100000	RP-PRO III	230V	1
1000000593	RP-PRO III	230V. SASO	1
Tuyau haute pression / Tubo flessibile ad alta pressione			
R6112500	L: 1,2 m. R1/2"		1
Kit de maintenance / Kit di manutenzione			
1000001069			1

Calandre avant pour la ventilation du moteur.

Griglia anteriore per la ventilazione del motore.

Raccord latéral pour tuyau d'eau.

Collegamento laterale per il tubo dell'acqua.



Pompe de débouchage par eau

Spécialement conçue pour éliminer les bouchons en lavabos, douches, baignoires, WC, tout-à-l'égout.

La pompe de débouchage par eau allie les avantages d'un pistolet à eau à pression et d'un déboucheur à air.



No.



SEH0079 | Pompe de débouchage par eau / Pompa sturatrice ad acqua | 1

Pompa sturatrice ad acqua

Particolarmente disegnata per eliminare intasamenti in lavandini, docce, vasche da bagno, water.

La pompa sturatrice ad acqua unisce i vantaggi di una pistola ad acqua a pressione e di un sturatore ad aria.



Déboucheur domestique

Apte pour éliminer de petits bouchons en lavabos, évier, bidets, etc.

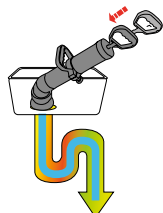
Facile à manier: Grâce à sa poignée supplémentaire qu'on peut bouger pour faciliter le débouchage.

Inclut des adaptateurs spécifiques pour déboucher WC, lavabos et douches.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Capacité / Capacità: 1,3 l.

Longueur/ Lunghezza 57 cm (adaptateur/adattatore 20 cm)



No.



SEH000200 | Déboucheur domestique / Sturatore domestico | 6

Sturatore domestico

Indicato per eliminare piccoli intasamenti in lavandini, lavelli, bidé, ecc.

Facile maneggio. Con manico aggiuntivo che si può muovere per agevolare la disotturazione.

Include adattatori specifici per sturare water, lavandini e docce.



Déboucheur par à-coup d'air

Pompe à air comprimé.

Manomètre intégré pour un débouchage sûr.

Inclut adaptateur et tube souple pour des débouchages dans des endroits difficiles d'accès.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Application / Applicazione: 20 - 100 mm. Ø

Pression / Pressione: max. 7 bar.

Poids / Peso: 2,9 Kg.



No.



1500000485 | Déboucheur par à-coup d'air / Sturatore a pressione | 1

Sturatore a pressione

Pompa ad aria compressa.

Manometro integrato per una disotturazione sicura.

Include adattatore e tubo flessibile per disotturazioni in luoghi di difficile accesso.

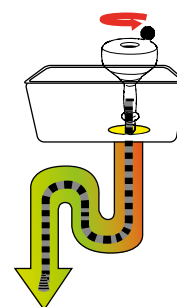


Déboucheur manuel à tambour

Entraînement manuel.

Tambour de câble résistant aux impacts.

Blocage type serpent, avec câble souple et vrille intégrée.



Sturatore a tamburo manuale

Azionamento manuale.

Tamburo del cavo resistente agli urti.

Bloccaggio tipo serpente, con cavo flessibile punta a spirale integrata.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Application / Applicazione: 20 - 75 mm. Ø

Spirale / Spirale: 6 mm. Ø L: 6 m.

No.



SEH004800

Déboucheur manuel à tambour /
Sturatore a tamburo manuale

6

6

Déboucheur à tambour manuel/électrique

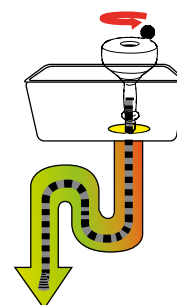
Pour travailler avec une perceuse ou manuellement.

Fût métallique fermé.

Peut être utilisé en mode manuel ou électrique.

Léger, robuste et facile à utiliser.

Spirale flexible avec vis sans fin intégrée.



Sturatore a tamburo manuale/elettrico

Per lavorare con un trapano o manualmente.

Tamburo metallico chiuso.

Possibilità di utilizzo in modalità manuale o elettrica.

Leggero, robusto e facile da usare.

Spirale flessibile con coclea integrata.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Application / Applicazione: 20 - 75 mm. Ø

Vitesse / Velocità 400 r.p.m.

Spirale / Spirale: 8 mm. Ø L: 7,6 m.

No.



1500000484*

Déboucheur à tambour manuel/électrique /
Sturatore a tamburo manuale/elettrico

1

*N'inclut pas la perceuse / Non include il trapano.

Déboucheur à eau sous pression

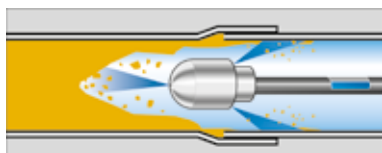
Équipement professionnel performant pour le débouchage à haute pression des canalisations de Ø 40 à 150 mm.

Pour le nettoyage des tuyaux, des drains, des descentes pluviales et des égouts.

Haute puissance fournissant de l'eau sous pression à 100 bars avec un débit de 13 l/min pour un nettoyage efficace.

Équipement avec des composants de qualité garantissant une durée de vie prolongée.

Possibilité de différents accessoires pour une plus grande polyvalence d'utilisation.



Disotturatore ad acqua ad alta pressione

Attrezzatura professionale ad alte prestazioni per fermare lo sblocco ad alta pressione di tubi da Ø 40 a 150 mm.

Per la pulizia di tubi, scarichi, pluviali e tubi dell'acqua piovana.

Alta potenza che fornisce acqua pressurizzata di 100 bar con una portata di 13 l/m. per una pulizia efficace.

Attrezzatura con componenti di qualità che garantiscono una maggiore durata.

Possibilità di diversi accessori per una maggiore versatilità di utilizzo.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Application / Applicazione:	40 - 150 mm. Ø
Longueur / length:	20 m.
Tension / voltage:	230V/50 Hz - 230V/60 Hz
Moteur / Motore:	4,90CV - 3,6 Kw
Courant / Corrente:	16 A
Pression max. / max. pressure:	100 bar.
Vitesse / velocità :	1.450 r.p.m.
Débit / Flusso:	13 l/min. max.
Dimensions / Dimensioni:	650 x 500 x 700 mm.
Poids / Peso:	45 kg.

Bouton d'alimentation avec protection contre les éclaboussures.

Pulsante di accensione con paraspruzzi.

Le bouton de commande de pression en continu assure un fonctionnement fiable et un nettoyage efficace.

La manopola di controllo della pressione continua garantisce un funzionamento affidabile e una pulizia efficiente.

Pompe facile d'accès pour un entretien rapide.

Pompa di facile accesso per una rapida manutenzione.



Entrée d'eau avec système de raccord rapide.

Ingresso acqua con sistema di aggancio rapido.

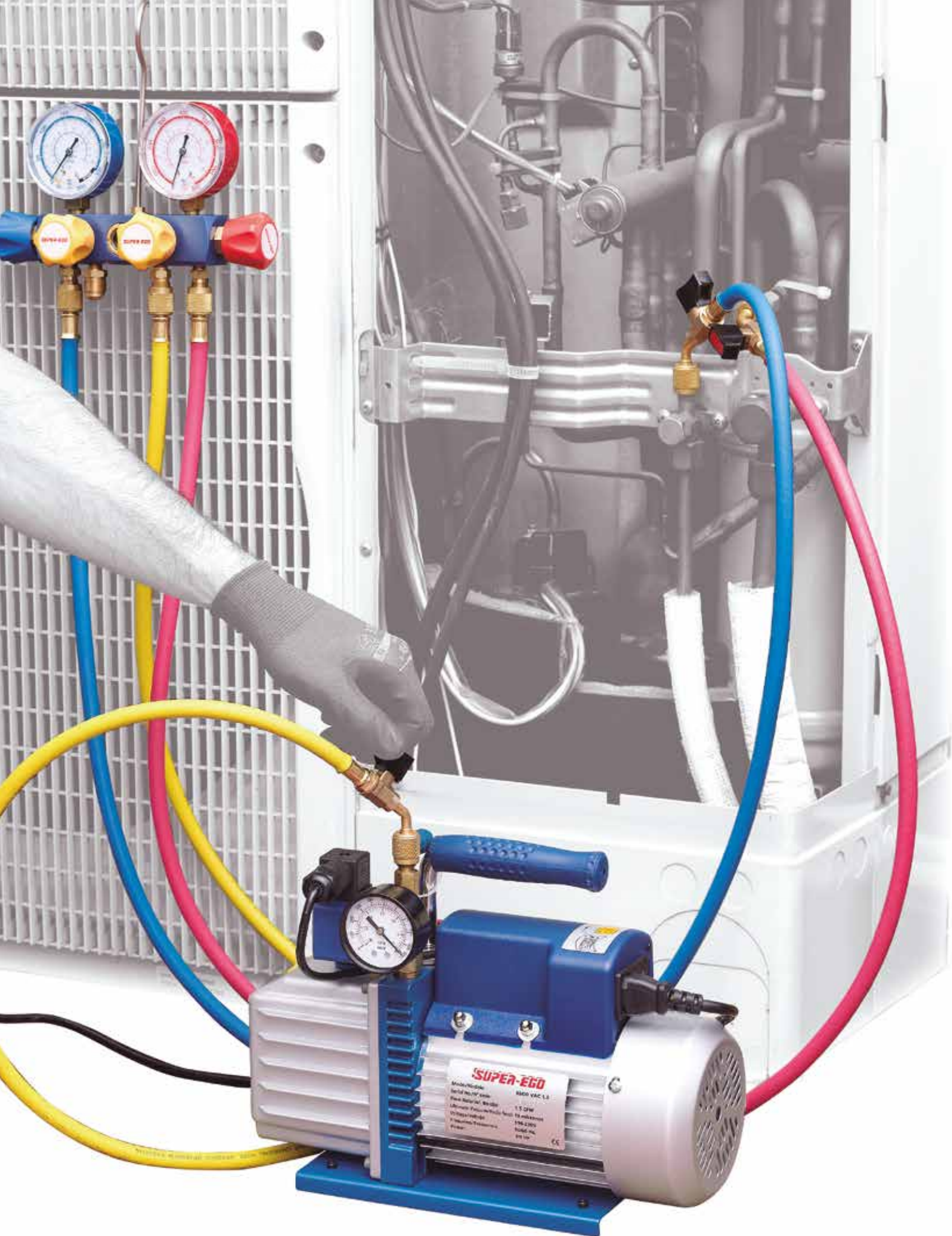


Guide de tuyau.

Guida del tubo.

No.

SEH019000	Ventouse / Stantuffo	230V / 50 Hz	1
1500003009	Ventouse / Stantuffo	230V / 60 Hz	1
Accessorios / Accessories			
76089	Buse à 4 jets / Ugello a 4 getti		1
76065	Buse à 5 jets / Ugello a 5 getti		1
77506	Buse pivotante à 45°, R 1/4" / Ugello girevole a 45°, R 1/4"		1



Équipement HVAC&R Attrezzature e strumenti HVAC&R

7

Pompes à vide	<i>Pompe per vuoto</i>	100
Unité de récupération de réfrigérant	<i>Unità di recupero del refrigerante</i>	101
Manomètres analogiques et tuyaux flexibles	<i>Manometri analogici e tubi flessibili</i>	102
Balance numérique et thermomètre	<i>Bilancia digitale e termometro</i>	103
Détecteur de fuites	<i>Rivelatore</i>	104
Dudgeonnière	<i>Cartellatrici</i>	105



Pompes à vide / Pompe per vuoto

SEGO VAC

**Pompe à vide 2 temps avec
vacuomètre et clapet anti-retour en
sélénoïde pour éviter le reflux d'huile
dans le système.**

SEGO VAC

**Pompa per vuoto a 2 tempi con
vuotometro e valvola selenoide di non
ritorno per evitare il reflusso dell'olio
nell'impianto.**

Vacuomètre Ø 54 mm, pour
un contrôle du processus
d'évacuation simple et rapide

Vacuometro Ø 54mm, per
un controllo del processo
dell'evacuazione semplice e
veloce

Manche ergonomique avec
protection pour une prise en
main plus confortable

Manico ergonomico con
protezione per un'impugnatura
più comoda

R32



Préparé pour être utilisé
avec le réfrigérant R32.

Predisposto per l'uso con
refrigerante R32.

Carcasse et capot du
ventilateur fabriqués en
aluminium fondu

Carcassa e coperchio
del ventilatore
fabbricati in alluminio
fuso

Base robuste pour une
plus grande stabilité

Base robusta per una
maggiore stabilità

Charge d'huile d'accès facile

Carica di olio di facile accesso

Viseur avec indicateur
de niveau d'huile et
système de drainage
d'huile pour une
vidange simple

Visore con indicatore
di livello dell'olio
e sistema di
drenaggio dell'olio
per un semplice
svuotamento



SEGO VAC 6.0

No.1500001501



Inclut : adaptateurs (5/16"SAE et 3/8"SAE) et
bouteille en plastique d'huile minérale (250 ml.)

Include: adattatori (5/16"SAE e 3/8"SAE) e
bottiglia in plastica di olio minerale (250 ml.)

SEGO VAC 1.5 R32
1500002662



SEGO VAC 3.0 R32
1500002663



SEGO VAC 6.0
1500001501

SEGO VAC 6.0
1500002863

Tension / Débit Voltaggio / Portata	230V-50 Hz	230V-60 Hz	230V-50 Hz	230V-60 Hz	220V-50 Hz	110V-60 Hz	220V-50 Hz SASO	110V-60 Hz SASO
Caudal Caudale	1.5 CFM 42 l/min	1.8 CFM 50 l/min	2.5 CFM 70 l/min	3.0 CFM 84 l/min	6.0 CFM 170 l/min	7.0 CFM 198 l/min	6.0 CFM 170 l/min	7.0 CFM 198 l/min
Étapes Tappe	2		2		2		2	
Vide Vuoto	15 micron		15 micron		15 micron		15 micron	
Puissance Potenza	1/4 HP		1/4 HP		3/4 HP		3/4 HP	
Raccord Connessione	1/4"		1/4"		1/4"		1/4"	
Capacité d'huile Capacità di olio	310 ml		310 ml		580 ml		580 ml	
Dimensions Dimensioni	285 x 124 x 230 mm		285 x 124 x 230 mm		295 x 145 x 297 mm		295 x 145 x 297 mm	
Poids Peso	6,3 Kg.		7,1 Kg.		7,4 Kg.		7,4 Kg.	
	1		1		1		1	



SEGO RECV

Unité de récupération de réfrigérant. Dispositif compact et portatif pour la récupération de réfrigérants de tout type.
Compresseur sans huile, fonctionnement sans maintenance.
Fonction de PURGE, vidange de réfrigérant résiduel de l'unité (mode auto-nettoyage).
Câble d'alimentation démontable, évite d'éventuels dommages.
Équipé de ruban réglable pour l'épaule.

SEGO RECV

Unità di recupero del refrigeratore. Dispositivo compatto e portatile per il recupero dei refrigeranti di qualsiasi tipo.
Compressore senza olio, funzionamento privo di manutenzione.
Funzione di SPURGO, svuotamento del refrigerante residuo dell'unità (modo autopulizia).
Cavo smontabile, evita possibili danni.
Equipaggiato con nastro regolabile per la spalla.

Réfrigérants / Refrigeranti:

Catégorie / Categoria III: R12, R134A, R401C, R500
Catégorie / Categoria IV: R22, R401A, R401B, R402B, R407C, R407D, R408A, R409A, R411A, R411B, R412A, R502, R509
Catégorie / Categoria IV: R402A, R404A, R407A, R407B, R410A, R507



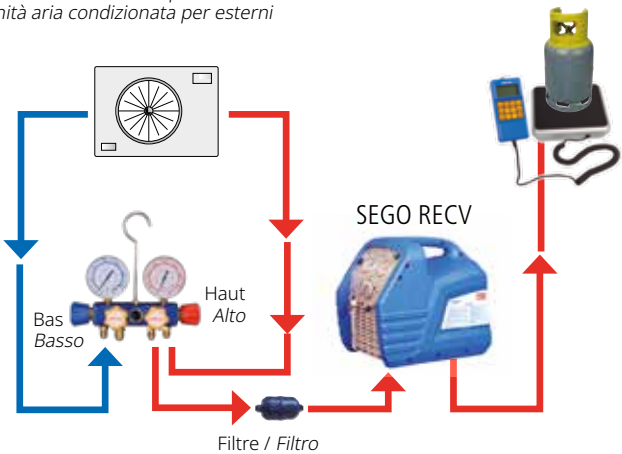
3 fonctions : Ouverture-fermeture /
Entrée-sortie / Purge-récupération.
3 funzioni: Apertura-chiusura /
Ingresso-uscita / Spurgo-recupero.

Préparé pour être utilisé
avec le réfrigérant R32.
Predisposto per l'uso con
refrigerante R32.



7

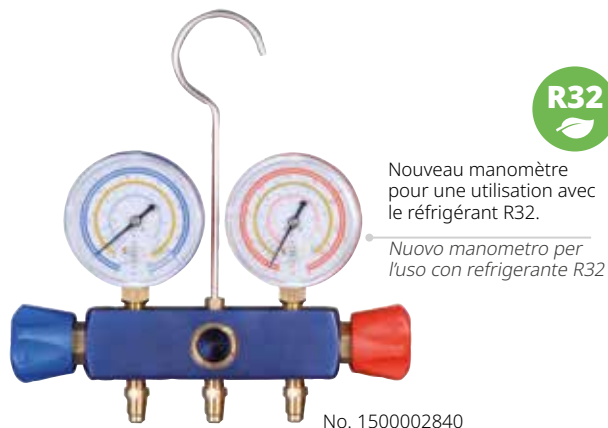
Unité de climatisation pour extérieurs
Unità aria condizionata per esterni



SEGO RECV R32 1500002664		
Tension	Voltaggio	220-240 V / 50-60 Hz
Pouvoir	Potenza	3/4 HP
Vitesse du moteur	Velocità del motore	1450 r.p.m. - 50 Hz 1750 r.p.m. - 60 Hz
Consommation maximale	Consumo massimo	4A
Connexion	Connessione	1/4"
Pressostat	Pressostato	38.5 bar / 3850 kPa (558 psi)
Température de fonctionnement	Temperatura di esercizio	0° - 40°C
Taille	Dimensioni	450 x 250 x 355 mm
Poids	Peso	13,5 Kg.
		1

SEGO MANFL 4

Manomètre analogique 4 voies de Ø 68 mm
Pourvu de viseur réfrigérant
Échelle de pressions : 0-800 psi, 30-500 psi



SEGO MANFL 4

Manometro analogico a 4 vie da Ø 68mm
Provisto di visore refrigerante
Scala pressioni: 0-800 psi, 30-500 psi

No.	Voies Fasi	
R22 R134A R407C R404A 1500002235	SEGO MANFL - 1/4" SAE	2 1
R32 R410A 1500002840	SEGO MANFL - 5/16" SAE	2 1

SEGO HS PRO

Jeu 3 tuyaux flexibles haute pression.
Usage sûr grâce au code de couleurs (bleu-rouge-jaune)
Dispose de soupape sphérique
Longueur : 1500 mm



SEGO HS PRO

Set 3 tubi di alta pressione.
Uso sicuro grazie al codice dei colori (blu, rosso, giallo)
Dispone di valvola sferica
Lunghezza: 1500 mm

No.



Lot de 3 tuyaux / Set di 3 tubi flessibili

R410A			
1500001406	SEGO HS PRO - 5/16" SAE		1
1500002841	SEGO HS PRO 5/16"-1/4" SAE		1
R22 R134A	R407C R404A		
1500001407	SEGO HS PRO - 1/4" SAE		1

SEGO KIT MANFL

Kit manomètre analogique 4 voies + jeu 3 tuyaux flexibles haute pression.



SEGO KIT MANFL

Kit manometro analogico a 4 vie + set 3 tubi alta pressione.

No.			
R22	R134A	R407C R404A	
1500001405		SEGO KIT MANFL	1
R32	R410A		
1500002666		SEGO KIT MANFL	1

SEGO SCL

Balance précise pour réfrigérant, facile à manier pour les processus de remplissage et d'évacuation, avec une capacité de poids maximum de 100 kg.

Robuste; protection contre les coups.

Afficheur LCD pour une bonne lecture, antireflet.

Raccords: 1/4" SAE pour bouteilles de réfrigérants de 1 et 2 l.

Présentation en mallette en plastique pour stockage et transport pratiques.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Résolution / <i>Risoluzione</i> :	5 g.
Précision / <i>Precisione</i> :	0,05%
Poids max. / <i>Peso max</i> :	100 kg
Afficheur / <i>Display</i> :	LCD
Raccords / <i>Conessioni</i> :	1/4" SAE
Dimensions base / <i>Dimensioni base</i> :	237 x 237 mm
Batterie (incluse) / <i>Batteria (compresa)</i> :	DV9V
Vie de la batterie / <i>Durata batteria</i> :	min. 80 heures / 80 ore
Conditions de travail / <i>Condizioni di lavoro</i> :	10°C - 40°C ≥ 5%

**SEGO SCL**

Bilancia precisa per refrigerante e di facile maneggio per il processi di riempimento ed evacuazione con una portata max di 100 kg.

Robusta, protezione agli urti.

Display LCD per una corretta lettura, anti-riflesso

Conessioni: 1/4" SAE per bombole di refrigeranti da 1 e 2 l.

Confezionata in valigetta in plastica per il trasporto e lo stoccaggio.



No.



1500001401	SEGO SCL	1
------------	----------	---

SEGO TRM

Thermomètre numérique.

Alarme programmable de température. Maximum et minimum programmable.

Support pour table et mur.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Plage température / <i>Range temperatura</i> :	-50° à / a 300°C -58°F à / a 572°F°
Précision / <i>Precisione</i> :	+ - (from -20° à / to 80°C) -2°F (-4°F à / to 176°F)
Résolution / <i>Risoluzione</i> :	0.1°C / 0.1°F
Batterie / <i>Batteria</i> :	1 x 1.5 V AAA
Vie de la batterie / <i>Durata batteria</i> :	5.000 heures / ore

No.



1500001410	SEGO TRM	1
------------	----------	---

SEGO TRM

Termometro digitale.

Allarme programmabile di temperatura. Max e minima programmabile.

Supporto per tavola e parete.



SEGO DTCTR

Détecteur électronique de fuites dans les systèmes de réfrigération.

Capteur type semi-conducteur, avec pointe durable et de grande sensibilité, 3 g/an.

Alarmes visuelles et acoustique, ainsi que fonction MUTE.

Fonction RESET.

Indicateur de niveau de batterie.

Indicateur de défaillance du capteur.

Application de réfrigérant :

Compatible avec les fluides frigorigènes classés ASHRAE en :

A1 (Ininflammable) : CFC : R12, R11, R500, R503, etc... | HCFC : R22, R123, R124, R502, etc... | HFC : R134a, R404a, R410a, R407c, etc...

A2 (Légèrement inflammable) : HFO et mélanges avec du R32 (par exemple R454B, R452B, etc...)

A3 (Hautement inflammable) : CH : R600a (isobutane), R290 (propane), etc...

SEGO DTCTR

Rilevatore elettronico di fughe nei sistemi di refrigerazione.

Sensore tipo semi-conduttore, con punta durevole e grande sensibilità, 3 g/anno.

Allarmi visivi e acustici, anche funzione MUTE.

Funzione RESET

Indicatore di livello batteria

Indicatore di errore del sensore

Applicazione per refrigeranti:

Compatibile con i refrigeranti classificati ASHRAE in:

- A1 (Non infiammabile): CFC: R12, R11, R500, R503, ecc... | HCFC: R22, R123, R124, R502, ecc... | HFC: R134a, R404a, R410a, R407c, ecc...

- A2 (Leggermente infiammabile): HFO e miscele con R32 (es. R454B, R452B, ecc...)

- A3 (Ally Flammable): CH: R600a (isobutano), R290 (propano), ecc...

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Sonde acier souple / Sonda acciaio flessibile:	40 cm.
Niveaux réglables / Livelli regolabili:	6
Afficheur / Display:	LED
Temps de chauffe / Tempo di riscaldamento:	<60 s
Temps de réponse / Tempo di risposta:	< 3 s
Environnement / Ambiente:	
Température / Temperatura:	0°C 50°C;
Humidité / Umidità:	< 80 % sans condensation
	< 80% senza condensa
Batterie / Batteria:	3 x piles / pile 1,5V AA

Détecteur à utiliser avec les fluides frigorigènes R32.

Rivelatore per l'uso con refrigeranti R32.



Capteur type semi-conducteur, avec pointe durable et de grande sensibilité, 3 g/an.

Sensore tipo semi-conductor
Con punta durevole e grande
Sensibilità, 3g/anno

No.

1500001409

SEGO DTCTR



1

Dudgeonnière universelle

Avec baguage et rivetage qui garantissent une utilisation prolongée et une bonne fiabilité.

La poignée ergonomique assure une charge de travail confortable et efficace.

L'excentricité du cône garantit une utilisation à long terme des tubes en cuivre sans fractures.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Application / Applicazione:

Cu, Al, Brass

No.



1500001408	1/4", 5/16", 3/8", 1/2", 5/8", 3/4"	1
------------	-------------------------------------	---

Dudgeonnière excentrique

Évasement spécialement conçu pour des évasements lisses.

Réalisez des évasements uniformes avec un minimum d'effort.

Cône évasé en acier trempé, monté de manière excentrique sur un roulement à aiguilles, générant des parois évasées uniformes.

Système de bille autobloquant, fixe facilement les barres d'évasement.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Application / Applicazione:

Cu, Al, Brass

No.



kg



R22240200	1/8" - 3/4"	0,70	1
-----------	-------------	------	---

Dudgeonnière 491-492

Étrier en acier forgé et matrices galvanisées.

Centrage automatique.

La matrice d'assemblage évite le glissement des tubes.

Le cône trempé fournit des dudgeons à 45° S.A.E.

4 sets en coffret plastique incluant : coupe-tube 725, dudgeonnière 491 ou 492. Avec possibilité sur commande de le fournir avec des inserts pour dudgeon double.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Application / Applicazione:

Cu, Al, Brass

No.

Coupe -tube
Tagliatubi



kg



491000000		3/16"-5/8"	0,9	1
491030000	725000000	3/16"-5/8" (dudgeon double /doppia svasatura)	1,30	1
491050000	725000000	3/16"-5/8"	1,26	1
492000000		4-14 mm	0,9	1
492030000	725000000	4-14 mm (dudgeon double/doppia svasatura)	1,30	1
492050000	725000000	4-14 mm	1,26	1

Svasatore universale

Con squillamento e rivettatura che garantisce un uso prolungato e una buona affidabilità.

L'impugnatura ergonomica garantisce un carico di lavoro comodo ed efficiente.

L'eccentricità del cono garantisce un utilizzo a lungo termine dei tubi di rame senza fratture.



Svasatore eccentrico

Svasatura appositamente progettata per razzi fluidi.

Esegui una svasatura uniforme con il minimo sforzo.

Cono svasato in acciaio temprato, montato eccentricamente su cuscinetto a rullini, che genera pareti svasate uniformi.

Sistema a sfera autobloccante, fissa facilmente le barre di svasatura.



Svasatore 491-492

Forcella in acciaio forgiato e righelli zincati.

Centraggio automatico.

Il righello espansore evita lo slittamento del tubo.

Il cono temperato fornisce colletti S.A.E. a 45°.

4 insiemi su valigetta di plastica che include: tagliatubi 725, espansore 491 o 492. Con possibilità su richiesta di fornirlo con inserzioni per doppia svasatura.





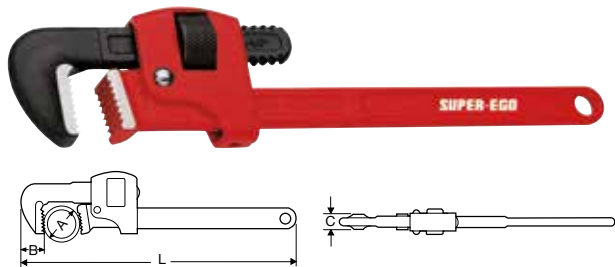
Produits à usage général
Prodotti per uso generico

Cles à tube	<i>Giratubi</i>	108
Coupe-tubes plastique	<i>Tagliatubi per tubo in plastica</i>	108
Chalumeaux	<i>Cannelli</i>	109
Tournevis	<i>Giraviti</i>	113
Pinces	<i>Pinze</i>	114
Ciseaux	<i>Forbici</i>	116
Mètres à ruban	<i>Metri a scatto</i>	117
Pompes à eau	<i>Pompe dell'acqua</i>	118

Clé Stillson ECO

Conçue pour des travaux d'un haut niveau d'exigence

Manche et mâchoire mobile. Différentes ouvertures de mâchoire sur un même manche. Réglage rapide de l'ouverture grâce à l'échelle sur la crémaillère.



Giratubi Stillson ECO

Disegnato per lavori d'alto livello di esigenza

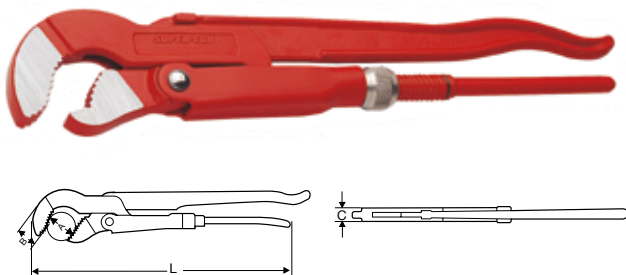
Manico e ganaschia mobile. Varie aperture di bocche con uno stesso manico. Regolazione veloce dell'apertura grazie alla scala sulla ganaschia.

No.	L in.	A max in.	B mm	C mm	kg		
121080000	8	3/4	17	12	0,3	•	4
121100000	10	1	22,5	16	0,6	•	4
121120000	12	1.1/4	25	16,5	0,7	•	4
121140000	14	1.1/2	27	20,5	1,1	•	4
121180000	18	2	30	23,5	1,8	•	2
121240000	24	2.1/2	38	27	3,2	•	1
P01010500	Set 12", 14", 18"						1

Clé suédoise "S" ECO

La clé la plus appréciée par les professionnels.

Design de la tête type "S". Prise parfaite du tube avec 3 points d'appui.



Giratubi svedese "S" ECO

È il giratubi più apprezzato dai professionisti.

Disegno della bocca tipo "S". Presa perfetta del tubo con 3 punti di appoggio.

No.	L in.	A max in.	B mm	C mm	kg		
1000000503	235	1/2	15	7	0,3	•	1
1000000504	320	1	18	10,5	0,7	•	1
1000000505	416	1.1/2	24	11	1,3	•	1
1000000507	535	2	28	12,5	2,4	•	1

Coupe-tube plastique ECO 32

Pour la coupe de tubes plastique: PEX, PE, MLP.
Capacité: 0-32 mm (0 -1.1/4")

Lame plate.

Verrouillage de sécurité.



Tagliatubi per tubo in plastica ECO 32

Per il taglio di tubi in plastica: PEX, PE, MLP.
Capacità: 0-32 mm (0 -1.1/4")

Lama piatta

Chiusura di sicurezza.

No.	in	mm	kg		
568B10000	0-1.1/4	0-32		•	5

Coupe-tube plastique ECO 42

Pour la coupe de tubes plastique: PEX, PP, PE, PB, MLP.
Capacité: 0-42 mm (0 -1.5/8")

Lame en forme de V.

Verrouillage de sécurité.



Tagliatubi per tubo in plastica ECO 42

Per il taglio di tubi in plastica: PEX, PP, PE, PB, MLP.
Capacità: 0-42 mm (0 -1.5/8")

Cesoia a forma di V.

Chiusura di sicurezza.

No.	in	mm	kg		
568B20000	0-1.5/8	0-42		•	5

Chalumeaux ECO piézoélectrique

Pour des applications en travaux de plomberie, décapage, chauffe et applications domestiques.

Brasage tendre.

Capacité de fonctionnement à 360° après 1 minute.

DONNÉES TECHNIQUES / DATOS TÉCNICOS

Brûleur / Queimador: Ø 20 mm

Raccord / Conessione:

Cartouche perçable / Cartuccia perforabile

Allumage PIEZO / Accensione PIEZO: OUI / SÌ

Régulateur flamme / Regolatore fiamma: OUI / SÌ

No.



SEH025100	Chalumeaux ECO / Cannelli ECO	•	1
1000000364	Chalumeaux ECO / Cannelli ECO + 3 BTP C-200 PRO	•	1
Cartouches jetables / Cartuchos descartáveis			
1500001065	BTP C-200 PRO		36

Cannelli ECO piezoelettrico

Per applicazioni in lavori di idraulica, sverniciatura, riscaldamento ed applicazioni domestiche.

Saldatura dolce.

Capacità operativa a 360° dopo 1 minuto.



No. SEH025100



Chalumeaux Monoblock

Composé par: manche ergonomique avec régulateur de flamme pilote, brûleur Ø 22 mm, 2 m de tuyau flexible haute pression et un robinet pour bouteille bleue.

DONNÉES TECHNIQUES / DATOS TÉCNICOS

Brûleur / Bruciatore: Ø 22 mm M14x1

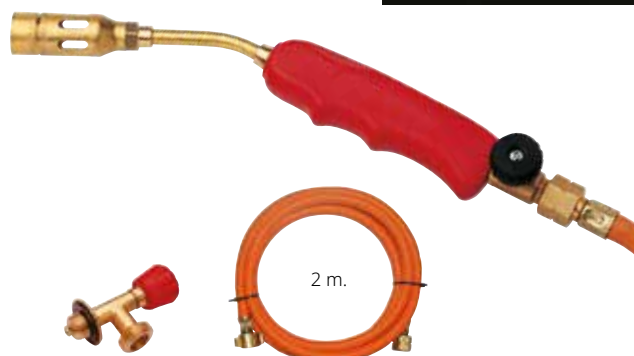
No.



253000900	Chalumeaux Monoblock / Cannelli Monoblock	•	1
-----------	---	---	---

Cannelli Monoblock

Composé da: manico ergonomico con regolatore di fiamma pilota, bruciatore Ø 22 mm, 2 m di tubo di alta pressione con connessione filettata R3/8" al serbatoio del gas e di un rubinetto per bombola blu



Chalumeaux ECO

Composé par: un brûleur Ø 22 mm, une lance de 100 mm, une poignée ergonomique avec régulateur de flamme, un tuyau haute pression de 2 mètres (W21,8" L - R3/8" L) et un robinet pour bouteille bleue.

DONNÉES TECHNIQUES / DATOS TÉCNICOS

Brûleur / Bruciatore: Ø 22 mm M14x1

No.



253000600	Chalumeaux ECO / Cannelli ECO	•	1
-----------	-------------------------------	---	---

Cannelli ECO

Composé da: un bruciatore da Ø 22 mm, una lancia da 100 mm, un'impugnatura ergonomica con regolatore di fiamma, un tubo ad alta pressione da 2 metri (W21,8" L - R3/8" L) e un rubinetto per bombole blu.



Tournevis bi-matière

Tournevis professionnels pour usage en bricolage, mécanique, travaux de maintenance.

Tige cylindrique au chrome vanadium.
Transmission optimale du couple de serrage à la pointe du tournevis.

Giraviti bimatériale

Giraviti professionnelle per l'uso in bricolage, meccanica, lavori di manutenzione.

Lama cilindrica fabbricata al cromo vanadio.

Trasmissione ottimale della coppia di serraggio alla punta del giraviti.



Pointes noires pour plus de précision et protection contre la corrosion

Punte nere per maggiore precisione e protezione contro la corrosione



Manche bi-matière, ergonomique et antidérapant. Manche surdimensionné pour un meilleur travail.

Manico bimatériale, ergonomico ed antiskating. Manico sovradimensionato per un migliore lavoro

Orifice d'accrochage

Foro per appendere



Zone inférieure du manche plus réduite pour un travail plus précis.

Zona inferiore del manico più ridotta per un lavoro più preciso

Tête tournante pour un usage plus précis.

Testa girevole per un uso più preciso

8

Tournevis résistants pour travaux mécaniques.
Giraviti resistenti per lavori meccanici.



Tournevis de précision pour travaux d'électronique, ordinateurs, horlogerie...

Giraviti di precisione per lavori di elettronica, computer, orologeria....



Pointe magnétique traitée qui garantit une excellente fixation sur la tête de la vis.

Punta magnetica, trattata che garantisce un'eccellente attacco alla testa della vite.



Tournevis

No.				
SEH010000		3 x 75 mm	•	1
SEH010700		5 x 100 mm	•	1

Pack 2 tournevis PH

- 2,5 x 80 mm
- 75 x 100 mm

No.				
SEH012200		PH2 x 125 mm	•	1

Pack 6 tournevis PH

- 5 x 150 mm
- 5 x 100 mm
- 3 x 75 mm
- PH0 x 75 mm
- PH5 x 100 mm
- PH2 x 125 mm

No.				
SEH009300		PH2 x 125 mm	•	1

Pack tournevis

Composé de 7 tournevis, 10 tournevis de précision, 9 clés à douille, 15 pointes aimantées de 25 mm, adaptateur et manche.
Présenté en étui plastique pour son stockage.



No.				
SEH003100			•	1

Giraviti



Pack 2 giraviti PH



Pack 6 giraviti PH



Pack giraviti

Composto da 7 giraviti, 10 giraviti di precisione, 9 chiavi a bussola, 15 punte calamitate da 25mm, adattatore e manico.
Confezionato in astuccio in plastica per lo stoccaggio



- 8 x 150 / 6 x 125 / 5 x 100 / 3 x 75
- PH0 x 75 / PH1 x 100 / PH2 x 125
- 2,4 x 50 / 3 x 50
- PH00 x 50 / PH0 x 50
- T1 x 50 / 5 x 50 / 6 x 50 / 7 x 50 / 8 x 50 / 9 x 50
- 3-4-5-6 mm
- PH 0 / 1 / 2 / 3
- PZ 0 / 1 / 2 / 3
- T 10 / 15
- 3-4 mm
- 5-5,5-6-8-9-10
- 11-12-13 mm.

Set tournevis ERGO-MAX

Résistant aux huiles et aux produits chimiques.
Tige en acier spécial 73 MoV 5-2 et traitée (58HRc).
Pointe magnétique.

- ME 3,5 x 75 mm
- ME 4 x 100 mm
- MF 5,5 x 125 mm
- MF 6,5 x 150 mm
- PH 1
- PH 2

Pointe noire pour plus de précision et protection contre la corrosion

Punta nera per maggiore precisione e protezione contro la corrosione



Manche ergonomique bi-matière en polymères. Manche surdimensionné pour un meilleur travail.

Manico ergonomico bimateriale di polimeri. Manico sovradimensionato per un migliore lavoro

No.



F20235000

Phillips Set

•

1

Sets de tournevis

Tournevis avec manche bi-matière, ergonomique et antidérapant.
Manche surdimensionné pour un meilleur travail.
Lame au chrome vanadium.
Pointe magnétique.
Orifice d'accrochage.
Présentation en étui à suspendre.

Insieme di giraviti

Giraviti con manico bimateriale, ergonomico ed antiskating.
Manico sovradimensionato per un migliore lavoro
Lama al cromo vanadio.
Punta magnetica.
Foro per appendere
Presentazione in astuccio appeso



8

Set de 6 tournevis / Insieme di 6 giraviti

No.



F09010600

Set de 6 tournevis / Insieme di 6 giraviti

•

6

- ME 3,5 x 75 mm
- ME 4 x 80 mm
- MF 5,5 x 125 mm
- MF 6,5 x 150 mm
- PH 1
- PH 2

No. F09010600



Set de 8 tournevis / Insieme di 8 giraviti

No.



F09010800

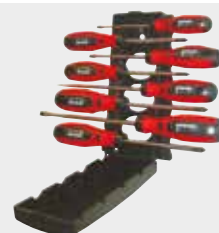
Set de 8 tournevis / Insieme di 8 giraviti

•

6

- ME 3 x 75 mm
- ME 4 x 80 mm
- ME 5,5 x 125 mm
- ME 6,5 x 150 mm
- PH1
- PH2
- PZ1 x 80 mm
- PZ2 x 100 mm

No. F09010800



Sets tournevis d'électricien

Tournevis d'électricien. 1000 V.
Inclut tournevis testeur.

Insieme giraviti elettricista

Giraviti da elettricista. 1000 V.
Include giraviti testante.

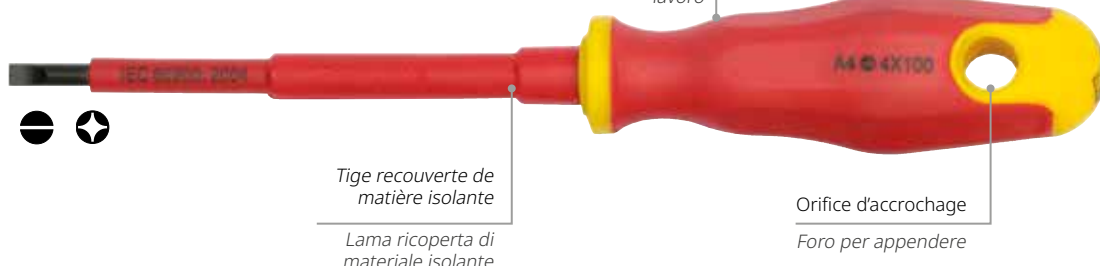


Pointe noire pour plus de précision et protection contre la corrosion

Punta nera maggiore precisione e protezione contro la corrosione

Manche bi-matière, ergonomique et antidérapant. Manche surdimensionné pour un meilleur travail

Manico bimatereale, ergonomico ed antiskating. Manico sovradimensionato per un migliore lavoro



Tige recouverte de matière isolante

Lama ricoperta di materiale isolante

Orifice d'accrochage

Foro per appendere



Capacité : 100-250 V

Capacità: 100-250 V

Tournevis sûrs pour travaux électriques
Giraviti sicuri per lavori elettrici



Testeur pour vérification
Tester per verifica

Set de 2 tournevis / Insieme di 2 giraviti

- ME 4 x 100 mm
- PH 1 x 80 mm

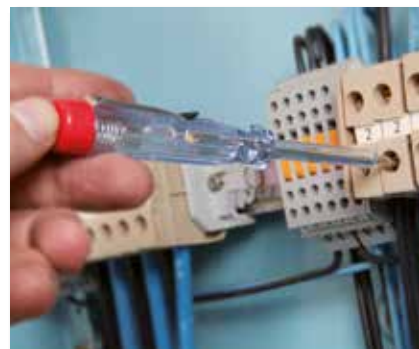
Set de 4 tournevis / Insieme di 4 giraviti

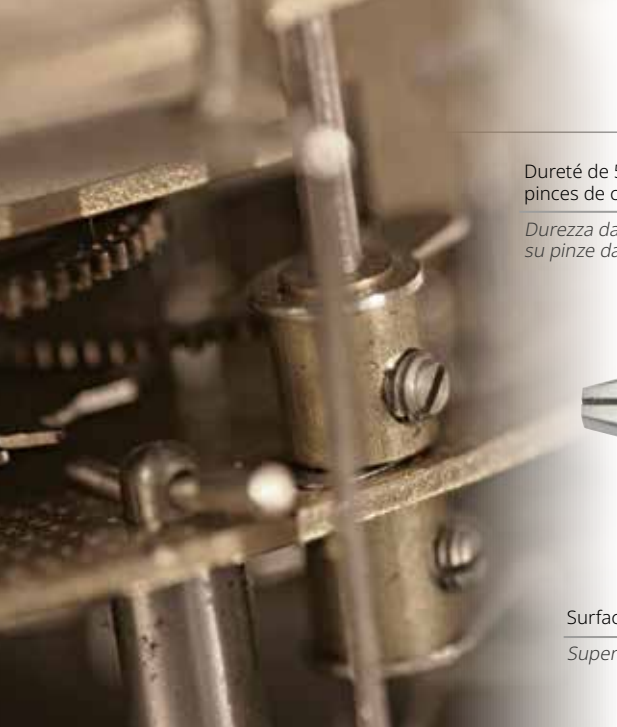
- A3 5,5 x 125 mm
- A4 4 x 100 mm
- B2 PH2 x 100 mm
- B3 PH1 x 80 mm



No.

1500000629	2 tournevis + testeur / 2 giraviti + tester	•	1
1500000671	4 tournevis + testeur / 4 giraviti + tester	•	1





Dureté de 58-62 Hrc en pinces de coupe.

Durezza da 58-62 Hrc su pinze da taglio.

Surface polie.

Superficie lucida.

Acier au chrome vanadium. Prolonge la vie utile et offre plus de résistance.

Acciaio al cromo vanadio. Conferisce una maggior durata e resistenza.

Branches bi-matière ergonomiques.

Manici bimateriale ergonomici.

Branches de grande adhérence antidérapantes, qui offrent une prise en main précise là où l'on exerce la force.

Manici di elevata aderenza che evitano lo scivolamento, consentendo una presa precisa nel punto in cui si esercita la forza.

Universelle

Becs semi-plats pour de multiples applications: serrer, tordre... Dispose de: zone pour saisir pièces rondes, câbles... et zone de coupe.

Universale

Bocche semi-piane per molteplici applicazioni, tagliare, stringere, torcere... Dispone di zona per stringere pezzi rotondi, cavi... e zona di taglio



Pour téléphones

Becs semi-plats pour saisir, plier câbles électriques, fils... Tête allongée pour accéder à des espaces réduits. Dispose de: zone pour couper des fils, des câbles fins... et zone de saisie (L: 200 mm)

Per telefoni

Bocche semi-piane per afferrare, piegare cavi elettrici, filo di ferro... Testa allungata per accesso a spazi ridotti. Dispongono di: zona per il taglio di filo, cavi fini... e zona di presa (L: 200 mm)



Coupe

Pour couper: câbles, fils, vis de petit diamètre...

Taglio

Per tagliare: cavi, filo di ferro, viti di piccolo diametro



Coupe latérale / Taglio laterale

À dénuder

Pour retirer l'isolation des câbles conducteurs. Écrou permettant d'ajuster le diamètre du câble.

Pelacavi

Per rimuovere l'isolante dei cavi conduttori. Dado per la regolazione del diametro del cavo.



8

Bec plat

Bec légèrement strié à l'intérieur pour plier le fil de fer, maintenir de petites pièces...

Bocca piana

Bocca leggermente striata al suo interno per piegare filo di ferro, stringere piccoli pezzi...



No.		kg.		
514010000	Universelle / Universale 160 mm	0,3	•	6
514010100	Universelle / Universale 180 mm	0,3	•	6
514010200	Universelle / Universale 200 mm	0,3	•	6
514011100	Coupe latérale / Taglio laterale 160 mm	0,3	•	6
514011200	Coupe latérale / Taglio laterale 180 mm	0,3	•	6
514010400	Bec plat / Bocca piana 160 mm	0,3	•	6
514010500	Pour téléphones / Per telefoni 160 mm	0,3	•	6
514010700	Pour téléphones / Per telefoni pliers 200 mm	0,3	•	6
514011400	À dénuder / Pelacavi 160 mm	0,3	•	6



Aptes pour électriciens professionnels
Pinces pour saisir le matériel, plier, couper, dénuder... et protégées pour être utilisées dans des travaux avec tension jusqu'à 1.000 V.

Idonee per elettricisti professionisti
Reggere materiale, piegare, tagliare, pelare protetti per l'uso in lavori con tensione fino a 1.000 V.

Dureté de 58-62 Hrc en pincers de coupe.

Durezza di 50-62 Hrc

Surface polie.

Superficie lucida.

Fabriquée en acier au chrome vanadium (Cr-V) qui prolonge sa durabilité et offre plus de résistance.

Fabbricate in acciaio al cromo - vanadio (Cr -V) che prolunga la sua durata e ne migliora la resistenza.

Branches bi-matière de grande adhérence antidérapantes; design ergonomique pour faciliter l'usage.

Manico bimatériale di alta aderenza, previene lo slittamento e il suo disegno ergonomico ne facilita l'uso.

Universelle

Becs semi-plats pour de multiples applications: saisir, couper ou plier câbles électriques, fils... Dispose de: zone pour saisir pièces rondes, câbles... et zone pour la coupe de fil, câbles fins...

Universale

Bocche semi-piane per molteplici applicazioni: afferrare, tagliare o piegare cavi elettrici, filo di ferro... Dispone di: zona per afferrare pezzi rotondi, cavi... e zona per il taglio di fili, cavi fini...



Pour téléphones

Becs semi-plats pour saisir, plier des câbles électriques, fils... Tête allongée pour accéder à des espaces réduits. Dispose de: zone pour couper fils, câbles fins... et zone de saisie (L: 200 mm)

Per telefoni

Bocche semi-piane per afferrare, piegare cavi elettrici, filo di ferro... Testa allungata per accesso agli spazi ridotti. Dispongono di: zona per il taglio di fili, cavi fini.... e zona di presa (L: 200 mm).



Coupe latérale

Pour couper: câbles, fils... Tête étroite qui facilite l'accès à des espaces réduits.

Taglio laterale

Per tagliare: cavi, filo di ferro... Testa stretta, agevola l'accesso agli spazi ridotti.



À dénuder

Pour éliminer l'isolant des câbles conducteurs. Écrou pour le réglage au diamètre du câble.

Pelacavi

Per rimuovere l'isolante dei cavi conduttori. Dado per la regolazione al diametro del cavo.



Bec courbé

Becs semi-plats courbés pour saisir, plier câbles électriques, fils... Tête allongée pour accéder à des espaces réduits. Disposent de: zone pour coupe de fil, câbles fins... et zone de saisie.

Bocca curva

Bocche semi-piane curve per afferrare, piegare cavi elettrici, filo di ferro... Testa allungata per accesso agli spazi ridotti. Dispone di: zona per il taglio di fili, cavi fini.... e zona di presa.



No.



No.			
SEH004200	Universelle / Universale 160 mm	•	1
SEH004300	Coupe latérale / Taglio laterale 160 mm	•	1
SEH004400	À dénuder / Pelacavi 160 mm	•	1
SEH004500	Pour téléphones / Per telefoni 160 mm	•	1
SEH009800	Pour téléphones / Per telefoni 200 mm	•	1
SEH009900	Bec courbé / Bocca curva 200 mm	•	1

Ciseaux multifonctions professionnels

Indispensables dans la majorité des travaux, pour la coupe de : cuir, moquette, tôle de petite épaisseur.

Lame micro dentée avec encoche pour dénuder les câbles.

Corps ergonomique pourvu de grip antidérapant pour une meilleure prise.



No. 565020400



No. 565020000

Forbici multiuso professionale

Indispensabile nella maggior parte dei lavori, per il taglio di: cuoio, moquette, lamiera di poco spessore.

Lama micro dentata con orifizio pelacavi.

Corpo ergonomico provvisto di grip antiskating per un maggiore presa.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Longueur de la lame / Lunghezza della lama:	58 mm
Longueur / Lunghezza:	202 mm

No.



565020400	Ciseaux multifonctions / Forbici multiuso	•	1
565020000	Ciseaux multifonctions / Forbici multiuso	•	1

Ciseaux universels

Ciseaux bi-matière résistants pour la coupe d'une grande variété de matériaux, de grande utilité et confort.

Disposent d'une lame micro dentée avec encoche pour dénuder les câbles et sont pourvus de casse-noix.



Forbici universali

Forbici bimateriali resistenti per il taglio di grande assortimento di materiali, di grande utilità e comfort.

Dispone di una lama micro dentata con orifizio pelacavi e provvista di schiaccianoci.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Longueur de la lame / Lunghezza della lama:	76 mm
Longueur / Lunghezza:	195 mm

No.



565020300	Ciseaux universels / Forbici universali	•	1
-----------	---	---	---

Ciseaux d'électricien

Conçus pour les électriciens, pour couper et dénuder les câbles grâce à l'encoche dans une de ses lames.

Pour une coupe précise pour de grandes exigences, avec un confort d'utilisation surprenant.

Lames en acier inoxydable et lames de coupe microdentées pour un meilleur maintien durant la coupe.



Forbici elettricista

Disegnate per l'elettricista, per tagliare e pelare di cavi grazie all'orifizio integrato nella lama.

Per un taglio preciso con un sorprendente comfort di utilizzo.

Lame in acciaio inox e lame da taglio microdentate per una maggiore presa durante il taglio.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Longueur de la lame / Lunghezza della lama:	42 mm
Longueur / Lunghezza:	144 mm

No.



565020200	Ciseaux d'électricien / Forbici elettricista	•	1
-----------	--	---	---

Ciseaux d'électricien bi-matière

Tout spécialement conçus pour les électriciens, pour couper et dénuder les câbles grâce à l'encoche.

Lames en acier inoxydable et corps ergonomique bi-matière pour une saisie maximale.

Lame microdentée pour un meilleur maintien durant la coupe.



Forbici elettricista bimateriale

Disegnate in modo particolare per l'elettricista, per tagliare e pelare di cavi grazie all'orifizio.

Lame in acciaio inox e corpo ergonomico bi-materiale per una massima presa.

Lama microdentata per una maggiore presa durante il taglio.

DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Longueur de la lame / Lunghezza della lama:	42 mm
Longueur / Lunghezza:	144 mm

No.



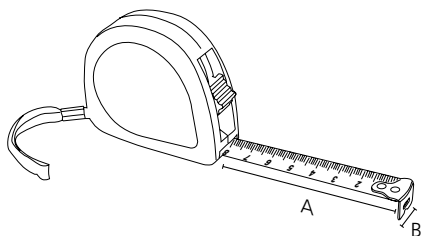
565020100	Ciseaux d'électricien / Forbici elettricista	•	1
-----------	--	---	---

Mètre à ruban ERGOLOCK

Carcasse en plastique résistant.

Frein de ruban et clip.

Différents coloris selon les mesures.



No.	A	B		
M31201400	3 m	16 mm	•	6
M31201900	5 m	19 mm	•	6

Metri a scatto ERGOLOCK

Cassa in plastica resistente.

Sistema di blocco del nastro e clip per fissaggio.

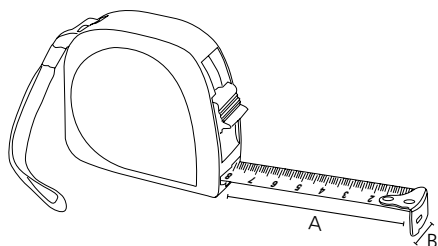
Disponibile in diversi colori a seconda delle misure.



Mètre à ruban ERGOCHROME

Carcasse chromée.

Frein de ruban et clip.



No.	A	B		
M31201600	3 m	16 mm	•	10
M31201700	5 m	19 mm	•	10

Metri a scatto ERGOCHROME

Cassa cromata.

Sistema di blocco del nastro e clip per fissaggio

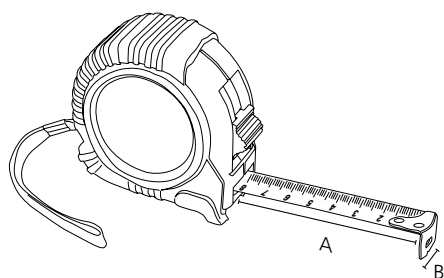


Mètre à ruban ERGOPLUS

Ergonomique et robuste.

Carcasse en plastique résistant recouverte de caoutchouc.

Frein de ruban et clip.



No.	A	B		
M31200800	3 m	16 mm	•	10
M31200900	5 m	19 mm	•	10
M31201800	8 m	25 mm	•	10

Metri a scatto ERGOPLUS

Ergonomico e robusto.

Cassa in plastica resistente rivestita in gomma.

Sistema di blocco del nastro e clip per fissaggio.



Pompes submersibles pour eau claire

Une large gamme adaptée à chaque application.

Boîtier spécialement conçu pour résister aux chocs.
Raccord pour tuyau flexible situé sur la partie supérieure.
Large gamme de raccords pour s'adapter à toutes les installations.

Le modèle en acier inoxydable (BLS 110i) est conçu pour s'adapter aux conditions les plus exigeantes.

Équipé de :

- Interrupteur à flotteur pour détecter le niveau d'eau.
- Corde pour faciliter la récupération de la pompe.
- Connexion facile grâce au câble de 10 mètres fourni.
- Poignée pour un transport facile et une utilisation en tout lieu.

Pompe sommergibile per acqua pulita

Un'ampia gamma di soluzioni per ogni compito.

Alloggiamento appositamente progettato per resistere agli urti.
Attacco per tubo flessibile sulla parte superiore.

Ampia gamma di raccordi per la massima versatilità in tutte le installazioni.

Il modello in acciaio inox (BLS 110i) si adatta alle condizioni più difficili.

Dotato di :

- Interruttore a galleggiante per rilevare il livello dell'acqua.
- Corda per facilitare il recupero della pompa.
- Facile collegamento grazie al cavo di 10 metri in dotazione.
- Maniglia per un facile trasporto e utilizzo ovunque.

No.	1500002288 BLS-60	1500002289 BLS-90	1500002290 BLS-110i	1500002291 BLS-55
Débit / Portata:	6.000 l/h	9.000 l/h	11.000 l/h	5.500 l/h
Puissance / Potenza:	250W	400W	550W	800W
Tension / Tensione:	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Particules / Particelle:	max. Ø 5 mm	max. Ø 5 mm	max. Ø 5 mm	max. Ø 0,5 mm
Profondeur / Profondità:	max. 7 m.	max. 7 m.	max. 7 m.	max. 7 m.
T° du liquide / T° del liquido:	max. 35 °C	max. 35 °C	max. 35 °C	max. 35 °C
Raccordements / Connessioni:	1" - 1.1/2" • 1" - 1.1/4"	1" - 1.1/2" • 1" - 1.1/4"	1" - 1.1/2" • 1" - 1.1/4"	1"
	m. ↑ l/h. 4 4.050 2 5.500 1 6.000	m. ↑ l/h. 5 4.800 3 7.500 1 9.000	m. ↑ l/h. 7 3.950 4 9.300 2 11.000	m. ↑ l/h. 20 2.550 10 4.200 0 5.500

Pompe submersible pour eaux claires à fonctionnement continu

Conçue pour les eaux claires destinées à la consommation domestique, traitées au chlore, à l'ozone ou autres liquides compatibles, dans des installations nécessitant un fonctionnement prolongé ou continu.

Pompa sommergibile per acque pulite a funzionamento continuo

Indicata per l'uso con acque limpide, dall'acqua per uso domestico alle acque trattate con cloro, ozono o altri liquidi, in impianti che richiedono un funzionamento prolungato o continuo.



No.	RP1400000 SUPERDRAIN 3000
Débit / Portata:	3.000 l/h
Puissance / Potenza:	80W
Particules / Particelle:	max. Ø 0,5 mm
Raccordements / Connessioni:	1"
	m. ↑ l/h. 2 1.950 1 2.160 0 3.000

Pompes submersibles pour eaux usées

Large gamme adaptée à chaque application.

Boîtier spécialement conçu pour résister aux chocs.
Raccord pour tuyau flexible situé en partie supérieure.
Large choix de raccords pour s'adapter à toutes les installations.
Le modèle en acier inoxydable (BTS 155i) est conçu pour les conditions les plus exigeantes.

Équipé de :

- Interrupteur à flotteur pour la détection du niveau d'eau.
- Corde pour faciliter la récupération de la pompe.
- Câble de 10 mètres fourni pour une connexion facile.
- Poignée pour un transport aisé.

Pompe sommergibili per acque reflue

Un'ampia gamma di soluzioni per ogni compito.

Involucro resistente agli urti appositamente progettato.
Attacco per tubo flessibile sulla parte superiore.
Ampia gamma di raccordi per la massima versatilità in tutte le installazioni.
Il modello in acciaio inox (BTS 155i) si adatta alle condizioni più difficili.

Dotato di:

- Interruttore a galleggiante per rilevare il livello dell'acqua.
- Corda per facilitare il recupero della pompa.
- Facile collegamento grazie al cavo di 10 metri in dotazione.
- Maniglia per un facile trasporto e utilizzo ovunque.

No.					
	1500002292 BTS-90	1500002293 BTS-135	1500002294 BTS-155	1500002295 BTS-155i	1500002296 BTS-250i
Débit / Portata:	9.000 l/h	13.500 l/h	15.500 l/h	15.500 l/h	22.500 l/h
Puissance / Potenza:	400W	750W	900W	900W	1.300W
Tension / Tensione:	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Particules / Particelle:	max. Ø 35 mm	max. Ø 35 mm	max. Ø 35 mm	max. Ø 35 mm	max. Ø 40 mm
Profondeur / Profondità:	max. 7 m.	max. 7 m.	max. 7 m.	max. 7 m.	max. 5 m.
T° du liquide / T° del liquido:	max. 35 °C	max. 35 °C	max. 35 °C	max. 35 °C	max. 35 °C
Raccordements / Connessioni:	1" - 1.1/2" • 1" - 1.1/4"	1" - 1.1/2" • 1" - 1.1/4"	1" - 1.1/2" • 1" - 1.1/4"	1"	1.1/2" - 2" • 2"
	m.  l/h. 4 3.800 2 8.200 1 9.000	m.  l/h. 7 3.250 4 10.600 2 13.500	m.  l/h. 6 9.500 4 13.000 2 15.500	m.  l/h. 6 9.500 4 13.000 2 15.500	m.  l/h. 8 12.500 4 20.000 2 22.500

Pompes de surface, groupes de pression et régulateurs de pression

Particulièrement adaptées à un usage domestique, au jardin et pour l'irrigation.

Boîtier spécialement conçu pour résister aux chocs.
Raccord pour tuyau flexible situé en partie supérieure.
Large choix de raccords pour s'adapter à toutes les installations.

Équipé de :

- Filtre amovible et lavable (BJS-420 et unité de pression).
- Poignée pour un transport aisé

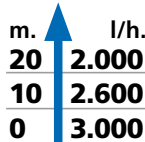
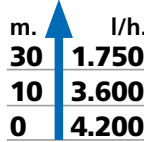
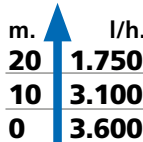
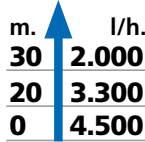
Pompe di superficie, gruppi di pressione e regolatori di pressione

Particolarmente adatte per l'uso domestico, in giardino e per l'irrigazione.

Alloggiamento appositamente progettato per resistere agli urti.
Attacco per tubo flessibile sulla parte superiore.
Ampia gamma di raccordi per una maggiore versatilità in tutte le installazioni.

Dotato di:

- Filtro rimovibile e lavabile (BJS-420 e unità di pressione).
- Maniglia per un facile trasporto e utilizzo ovunque.

No.				
	1500002297 BJS-300	1500002298 BJS-420	1500002299 TPS-360	1500002300 TPS-450
Débit / Portata:	3.000 l/h	4.200 l/h	3.600 l/h	4.500 l/h
Puissance / Potenza:	600 W	1.100 W	900 W	1.300 W
Hauteur / Altezza:	max. 35 m	max. 45 m	max. 40 m	max. 48 m
Ligne de pression / Linea di pressione:	max. 8 m / Ø +/- 33 mm (1")	max. 8 m / Ø +/- 33 mm (1")	max. 8 m / Ø +/- 33 mm (1")	max. 8 m / Ø +/- 33 mm (1")
T° du liquide / T° del liquido:	max. 35 °C	max. 35 °C	max. 35 °C	max. 35 °C
Réservoir / Serbatoio:			19 l.	19 l.
Bruit / Rumore			85 dB	85 dB
				

Régulateur de pression VCP-TRONIC

Maintient une pression stable pour protéger les équipements et optimiser leur efficacité, en évitant les dommages liés à une pression insuffisante ou aux variations de pression.

Garantit un approvisionnement constant dans les installations domestiques. À utiliser avec des pompes de surface d'une puissance de 800 W ou plus.

Regolatore di pressione VCP-TRONIC

Contribuisce a migliorare l'efficienza e a proteggere le apparecchiature mantenendo la pressione stabile, evitando danni causati da carenze o variazioni della pressione del liquido.

Negli impianti domestici garantisce un'erogazione costante e stabile. Il VCP-TRONIC deve essere utilizzato con pompe di superficie con una potenza di 800 W o superiore.



No.	1500002305 VCP-TRONIC
Raccordements / Connessioni:	1"
Puissance / Potenza:	80 W - 10A
Tension / Tensione:	220-240 V / 50-60 Hz
T° du liquide / T° del liquido:	max. 60 °C

Pompes pour fontaines

Idéales pour fontaines et cascades dans les bassins et jardins.

Contribuent à nettoyer le bassin en faisant circuler l'eau à travers un filtre.

Boîtier spécialement conçu pour une durabilité accrue.

Modèle en acier inoxydable (BFS 36) conçu pour s'adapter aux conditions les plus exigeantes.

Offrent un débit constant indépendamment du sens de rotation.

Grâce à leur poids réduit, elles peuvent être fixées sur du verre à l'aide des ventouses incluses dans la base.

Équipées de :

- Câble de 10 mètres fourni.
- Têtes interchangeables pour différents jeux d'eau.

Pompe per fontane

Ideali per fontane e cascate in laghetti e giardini.

Aiutano a pulire il laghetto facendo circolare l'acqua attraverso un filtro.

Involucro appositamente progettato per una maggiore durata.

Modello in acciaio inox (BFS 36) che si adatta alle condizioni più difficili.

Forniscono una portata costante indipendentemente dal senso di rotazione.

Grazie al peso ridotto, può essere posizionato su vetro grazie alle ventose incluse nella base.

Dotato di:

- Facile collegamento grazie al cavo di 10 metri in dotazione.
- Testine per creare diversi giochi d'acqua.



1500002301
BFS-14

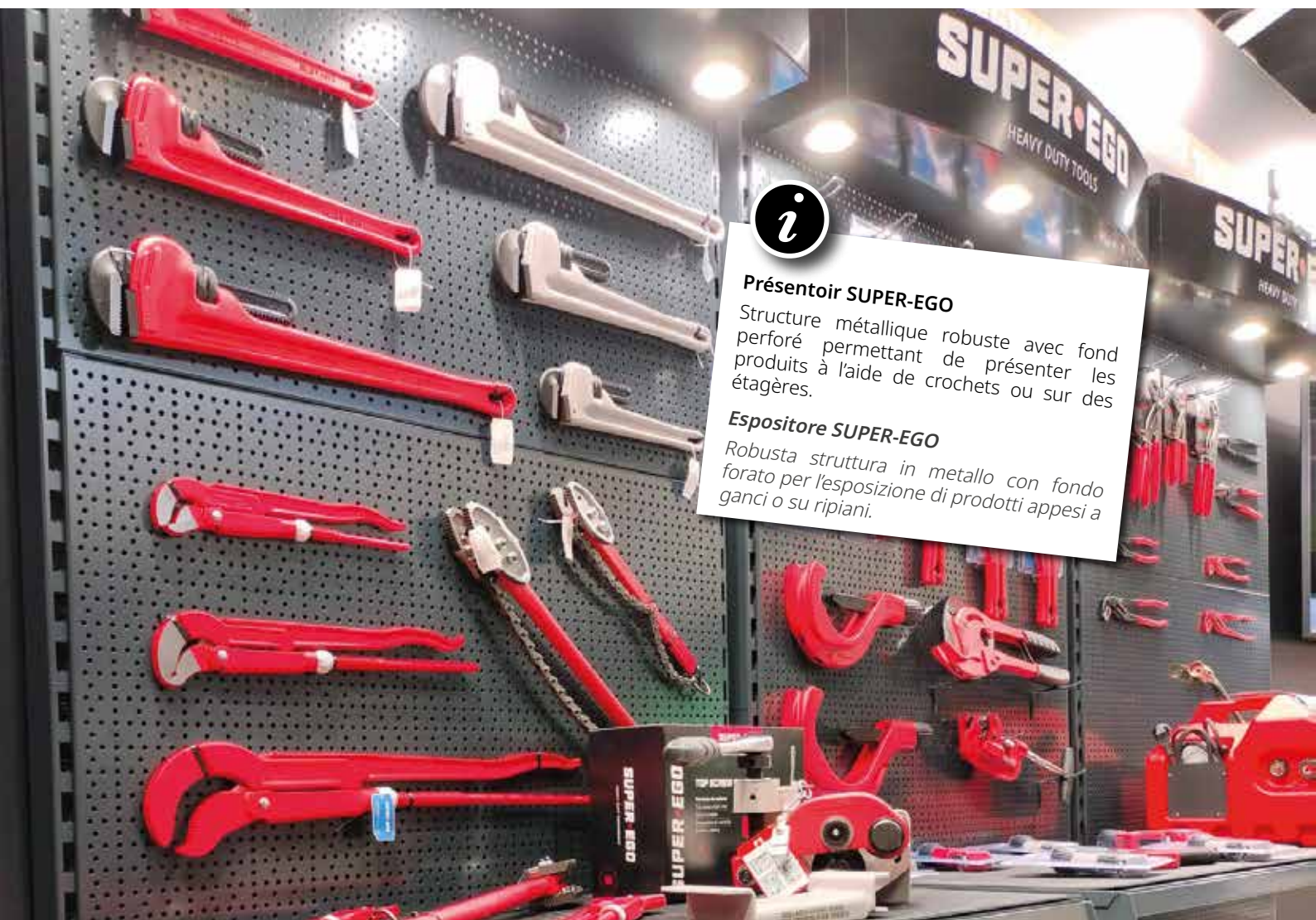


1500002302
BFS-26



1500002303
BFS-36

No.	1500002301 BFS-14	1500002302 BFS-26	1500002303 BFS-36
Débit / Portata:	900 l/h	3.000 l/h	3.600 l/h
Puissance / Potenza:	18 W	85 W	120 W
Hauteur/ Altezza:	max. 0,6 m	max. 1,3 m.	max. 1,6 m
Profondeur / Profondità	max. 3 m.	max. 3 m.	max. 3 m.
Raccordements / Connessioni:	G1/2"	G1/2"	G1/2"



Présentoir SUPER-EGO

Structure métallique robuste avec fond perforé permettant de présenter les produits à l'aide de crochets ou sur des étagères.

Espositore SUPER-EGO

Robusta struttura in metallo con fondo forato per l'esposizione di prodotti appesi a ganci o su ripiani.

Présentoir SUPER-EGO

Structure à angle droit

Permet de placer le présentoir contre le mur

Panneau arrière perforé

Pour la présentation de produits à l'aide de crochets

Étagères

Possibilité de les placer à différentes hauteurs.

Réglables sur 2 positions

Base

Convient pour la présentation des articles les plus lourds

Pieds réglables en hauteur

Meilleure stabilité et adaptation à la surface

Dimensions une fois monté

1.000 x 2.200 x 600 mm.

Espositore SUPER-EGO

Struttura ad angolo retto

Consente di posizionare l'espositore contro la parete

Pannello posteriore forato

Per l'esposizione di prodotti con ganci

Ripiani

Possibilità di posizionamento a diverse altezze.

Regolabili in 2 posizioni

Base

Indicata per l'esposizione degli articoli più pesanti

Piedini regolabili in altezza

Maggiore stabilità e adattamento alla superficie

Dimensioni montato

1.000 x 2.200 x 600 mm.



**Le présentoir comprend :**

- 1 panneau arrière perforé et 2 montants
- 1 tête de présentoir avec 3 spots LED
- 1 socle
- 1 tablette (réf. 1500003586) et 2 supports de tablette,
- 20 crochets métalliques simples de 100 mm (réf. 1500000611)
- 20 crochets métalliques doubles de 100 mm (réf. 1500000625)
- * Livré démonté.

L'espositore comprende:

- 1 pannello posteriore forato e 2 montanti
- 1 testata con 3 faretti a LED
- 1 base
- 1 ripiano (cod. 1500003586) e 2 supporti per ripiano,
- 20 ganci metallici singoli da 100 mm (cod. 1500000611)
- 20 ganci metallici doppi da 100 mm (cod. 1500000625)
- * Consegna smontato.

No.

1500004109 | Présentoir complet non monté / Espositore completo non montato

No. 1500003591



No. 1500003586



No. 1500003587



No. 1500000611



No. 1500000625



No. 1500003853



No. 1500003854

Accessoires / Accessori

No.

1500003591	Tête de présentoir avec 3 spots LED Testata con 3 faretti a LED
1500003586	Tablette / Testata 1.000 x 570 mm
1500003587	1 support 570 x 3 mm pour étagère (réf. 1500003586) 1 supporto 570 x 3 mm per ripiano (cod. 1500003586)
1500000611	Crochet métallique simple 100 x 5 mm Gancio metallico semplice 100 x 5 mm
1500003853	Crochet métallique simple 200 x 5 mm Gancio metallico semplice 200 x 5 mm
1500000625	Crochet métallique double 100 x 5 mm Gancio metallico doppio 100 x 5 mm
1500003854	Crochet métallique double 200 x 5 mm Gancio metallico doppio 200 x 5 mm

No.	Page / Pagina	No.	Page / Pagina	No.	Page / Pagina	No.	Page / Pagina
21652	44	70170	28	101241100	28	108010000	18
25182	66	70171	28	101360000	13	108020000	18
25183	66	70172	28	101360200	28	109010000	19
25185	66	70173	28	101360400	28	112100000	11
25186	66	70174	28	101360800	28	112140000	11
25190	66	70175	28	101361100	28	117010000	19
25612	71	70176	28	102080000	11	117480000	19
25614	71	70177	28	102081000	28	118010000	19
25615	71	70189	28	102100000	11	118010100	29
25616	71	70198	28	102101000	28	121080000	108
25618	71	70239	17	102120000	11	121100000	108
25619	71	70268	29	102121000	28	121120000	108
25620	71	70269	29	102140000	11	121140000	108
25622	71	70374	28	102140400	28	121180000	108
25625	71	70375	28	102141000	28	121240000	108
25626	71	70376	28	102141500	28	123010000	18
25628	71	70377	28	102180000	11	123021000	29
25652	71	70378	28	102181000	28	135060000	23
25666	71	70379	28	102240000	11	135080000	23
25684	71	71280	55	102241000	28	135100000	23
25685	71	76065	97	102360000	11	135120000	23
25743	71	76089	97	102361000	28	135150000	23
25748	71	77506	97	102480000	11	141100000	15
25820	71	3550100	79	103300000	17	141100400	28
25830	71	3555500	79	103300200	29	141150000	15
35561	78-79	3593000	78	103301200	29	141150400	28
56514	61	3593100	78	103310000	17	141200000	15
56515	61	101080000	13	103311100	29	141300000	15
57352	69	101080400	28	103311200	29	143050000	15
57985	69	101081100	28	103320000	17	143050400	28
57986	69	101100000	13	103321100	29	143100000	15
57987	69	101100400	28	103321200	29	143150000	15
57988	69	101100800	28	103330000	17	143200000	15
57989	69	101101100	28	103331200	29	145050000	15
57990	69	101120000	13	103331300	29	145100000	15
57991	69	101120400	28	103340000	17	145150000	15
58010	69	101140000	13	103341200	29	145200000	15
58011	69	101140400	28	103341300	29	145300000	15
58012	69	101140800	28	103350000	17	170000000	42
58013	69	101141100	28	103351200	29	170100000	42
58014	69	101180000	13	103351300	29	210013000	88
58015	69	101180400	28	104100000	12	211111100	87
58016	69	101180800	28	104140000	12	211114100	87
70006	44	101181100	28	104180000	12	211115300	87
70041	44	101200800	28	104240000	12	212111100	87
70042	44	101201100	28	104360000	12	212114100	87
70053	45	101240000	13	105140000	12	221011000	87
70064	45	101240400	28	105180000	12	221011200	87
70164	12	101240800	28	107120000	17	221011500	87

No.	Page / Pagina	No.	Page / Pagina	No.	Page / Pagina	No.	Page / Pagina
221011800	87	400020000	25	540012000	15	701010000	37
221012400	87	400030000	25	565020000	116	701010500	45
221111900	87	404020000	25	565020100	116	701011500	5
221112200	87	404040000	25	565020200	116	701020000	37
223012200	86	404060000	25	565020300	116	710020500	45
223012800	86	450020000	25	565020400	116	710040000	37
223013200	86	450030000	25	568020000	39	710040500	45
223013500	86	450040000	25	568022400	45	716000500	44
223014500	86	462000000	27	568050000	40	716200000	44
223015100	86	463000000	27	568052400	45	722100000	32
223015700	86	463100000	27	568060000	38	722200000	44
223016300	86	464000000	26	568062400	45	725200000	33
223213500	86	464003000	26	568400000	38	726000000	33
223214500	86	464003100	26	568400300	45	726020000	33
223215100	86	464003400	26	568630000	40	728000000	32
223215700	86	464010100	26	568632400	45	735000000	35
223216300	86	464020000	26	568750000	41	735000500	44
223431400	78	464030000	26	568752400	45	735002300	44
223432200	79	491000000	105	600000000	50	735010500	44
231010000	86	491030000	105	600010000	50	735050000	35
232010000	86	491050000	105	600011500	50	737000500	44
233510000	86	492000000	105	600220500	51	737012200	44
236010000	86	492030000	105	600220600	51	737032200	44
240140000	88	492050000	105	600220800	51	738012200	44
242203000	88	507090000	24	600220900	51	738013200	44
242206000	88	507100000	24	600223500	51	742000000	35
251232200	88	508090000	24	600223600	51	750000000	36
251266200	88	508100000	24	600223700	51	750004100	44
251322200	88	509090000	23	600223800	51	750010000	36
252010000	88	509120000	23	600223900	51	751000000	36
252011100	88	509160000	23	600230000	51	751004100	44
253000600	109	514010000	114	600230100	51	751004200	44
253000900	109	514010100	114	600230200	51	751010000	36
253030200	85	514010200	114	600230400	51	751020000	36
253030300	85	514010400	114	600230500	51	751030000	36
253031100	85	514010500	114	600230600	51	752030000	36
253031200	85	514010700	114	600233000	51	760060000	66
253031600	84	514011100	114	600233100	51	760060300	66
253250100	84	514011200	114	600233200	51	760080000	66
253250200	84	514011400	114	600233300	51	760080300	66
254200000	79	520070000	22	600233400	51	760100000	66
254201100	79	522070000	22	600240600	50	760100300	66
254202300	79	522100000	22	600240900	50	760120000	66
254400000	81	522120000	22	600243900	50	760120300	66
254707800	82	524100000	22	662200100	52	760140000	66
254800000	82	524120000	22	662200300	52	760150000	66
254800100	82	530100000	23	662200500	52	760150300	66
263003400	81-82	530102000	23	662300000	52	760180000	66
400010000	25	540010000	15	662300100	52	760180300	66

No.	Page / Pagina	No.	Page / Pagina	No.	Page / Pagina	No.	Page / Pagina
761000000	66	891000400	59	1000001640	12	1500000133	62
761020000	66	891060200	60	1000001669	28	1500000447	89
762935500	71	891060597	60	1000001832	68	1500000448	89
762955300	71	894026900	59	1000001833	68	1500000449	89
762955700	71	894070697	60	1000001834	68	1500000468	43
762965100	71	894070897	60	1000001835	68	1500000484	96
762965200	71	897030900	59	1000001903	93	1500000485	95
763012200	44	897035900	59	1000002163	93	1500000530	27
772201100	69	897072800	59	1000002164	28	1500000611	123
772201200	69	899100100	60	1000003245	60	1500000625	123
785200000	50	899200100	60	1000003246	60	1500000629	113
862009000	50	990100100	88	1000003704	21	1500000670	23
864020000	55	995808400	71	1000003705	21	1500000671	113
864070000	55	1000000364	109	1000003706	21	1500000687	89
864120200	55	1000000419	80	1000003707	21	1500000688	89
864220200	55	1000000497	55	1000004743	28	1500000689	89
864223200	55	1000000503	108	1000004744	28	1500000690	89
864273200	55	1000000504	108	1000004745	28	1500000691	89
864280200	55	1000000505	108	1000004746	28	1500000692	89
864283200	55	1000000507	108	1000004747	28	1500000713	89
865008700	53	1000000538	85	1000004748	28	1500001065	83
865200000	53	1000000590	92	1000004749	28	1500001401	103
865213000	53	1000000591	92	1000004750	28	1500001405	102
866200000	53	1000000593	94	1000004751	28	1500001406	102
866203000	53	1000000702	55	1000004752	28	1500001407	102
866213000	53	1000000757	67	1000004753	28	1500001408	105
881060100	60	1000000767	81	1000004754	28	1500001409	104
881060397	60	1000000768	80	1000004755	28	1500001410	103
886420000	56	1000000946	88	1000004756	28	1500001485	57
886427000	60	1000001069	94	1000004757	28	1500001486	57
886427100	60	1000001450	60	1000004758	29	1500001501	100
886428000	60	1000001451	60	1000004759	29	1500001589	57
886428100	60	1000001452	60	1000004760	29	1500001591	57
887090100	61	1000001453	60	1000004761	29	1500001716	89
887090200	61	1000001477	79	1000004762	29	1500001717	89
887090300	61	1000001532	71	1000004763	29	1500001987	62
887090500	61	1000001533	71	1000004882	28	1500001988	62
887090600	61	1000001534	71	1000004890	61	1500002073	62
887090700	61	1000001535	71	1000005589	28	1500002157	56
887090800	61	1000001536	71	1000005590	28	1500002158	57
887092000	61	1000001537	71	1000005591	28	1500002159	57
887307000	62	1000001538	71	1000005592	28	1500002235	102
887308000	62	1000001540	71	1000005593	28	1500002288	118
890000200	58	1000001543	71	1000005594	28	1500002289	118
890010900	58	1000001561	71	1000005595	28	1500002290	118
890023700	58	1000001563	71	1200001366	71	1500002291	118
890033100	58	1000001626	55	1200001367	71	1500002292	119
890033900	58	1000001638	11	1200001573	28	1500002293	119
890051000	58	1000001639	11	1300003658	28	1500002294	119

No.	Page / Pagina	No.	Page / Pagina	No.	Page / Pagina	No.	Page / Pagina
1500002295	119	50710C000	24	74200ZB00	35	SEH020200	60
1500002296	119	568B10000	108	7M3005200	69	SEH020300	79-80-83
1500002297	120	568B20000	108	7M3005300	69	SEH020600	60
1500002298	120	6000M1600	49	887A91000	61	SEH0229	43
1500002299	120	6000M2000	49	887A91200	61	SEH0230	43
1500002300	120	6000M2500	49	8900N0200	58	SEH0240	43
1500002301	121	6000M3200	49	8910N0400	59	SEH024600	83
1500002302	121	6002D0000	49	F09010600	112	SEH024700	80
1500002303	121	6002D4000	49	F09010800	112	SEH025100	109
1500002305	120	6002M0000	49-51	F20235000	112	V12100000	94
1500002308	69	6002N0000	49	M31200800	117	V15000000	92
1500002662	100	6002N4000	49	M31200900	117		
1500002663	100	6003D0000	49	M31201400	117		
1500002664	101	6003D4000	49	M31201600	117		
1500002666	102	6003N0000	49	M31201700	117		
1500002738	36	6003N4000	49	M31201800	117		
1500002752	57	6004D0000	49	M31201900	117		
1500002771	81	6004D4000	49	P00109200	84		
1500002772	81	6004N0000	49	P002D0300	32		
1500002835	89	6004N4000	49	P00408900	84		
1500002840	102	6005D0000	49	P00508900	84		
1500002841	102	6005D4000	49	P00555500	79		
1500002863	100	6005N0000	49	P00591000	78		
1500002864	56	6005N4000	49	P01010500	108		
1500002865	57	6006D0000	49	P14534300	15		
1500003009	97	6006D4000	49	R6020000	92		
1500003161	60	6006N0000	49	R6112500	94		
1500003308	89	6006N4000	49	RP1400000	118		
1500003352	57	6007D0000	49	S00260000	22		
1500003353	56	6007D4000	49	S00520000	39		
1500003527	60	6007N0000	49	S00630000	52		
1500003586	123	6007N4000	49	S00750000	52		
1500003587	123	6008D0000	49	SEH000200	95		
1500003591	123	6008D4000	49	SEH003100	111		
1500003696	89	6008N0000	49	SEH003800	83		
1500003697	89	6008N4000	49	SEH004200	115		
1500003853	123	6009D0000	49	SEH004300	115		
1500003854	123	6009D4000	49	SEH004400	115		
1500003950	89	6009N0000	49	SEH004500	115		
1500004109	123	6009N4000	49	SEH004800	96		
1500004470	69	6621D2200	52	SEH0079	95		
1500005186	60	6621N2200	52	SEH009300	111		
1500005187	60	6622D2200	52	SEH009800	115		
1500005188	60	6622N2200	52	SEH009900	115		
1500005189	60	6623D2200	52	SEH010000	111		
1500005190	60	6623N2200	52	SEH010700	111		
1500005191	60	71002I500	37-45	SEH012200	111		
071203E	42	71600I500	44	SEH019000	97		
14120D400	28	73500I500	44	SEH019200	23		

SUIVEZ-NOUS. INFORMEZ-VOUS. CONNECTEZ-VOUS.

Visitez notre site web et suivez-nous sur nos réseaux pour découvrir les nouveautés, les solutions et toute la gamme de produits SUPER-EGO.

SEGUICI. INFORMATI. CONNETTITI.

Visita il nostro sito web e seguici sui social per conoscere le novità, le soluzioni e l'intera gamma di prodotti SUPER-EGO.



super-ego.com



superegotools_official



SUPER-EGO TOOLS



super-egotools

SUPER•EGO

HEAVY DUTY TOOLS

Sauf indication contraire, les dispositions suivantes s'appliquent à la présente publication dans son intégralité, qu'elle soit imprimée ou numérique ; les informations spécifiques au produit prévalent.

Sous réserve de modifications techniques; des variations dans les illustrations et dans l'étendue de la livraison peuvent survenir; sous réserve d'erreurs typographiques et d'impression.

Toutes les informations sont fournies sans garantie ; la responsabilité quant à l'exactitude, l'exhaustivité et l'actualité des données est exclue dans la mesure permise par la loi; la responsabilité obligatoire n'en est pas affectée.

Disponible exclusivement par l'intermédiaire de revendeurs; aucune vente directe.

Date d'édition: 05/2026.

SUPER-EGO TOOLS S.L.U.

Ctra. Durango-Elorrio, Km. 2, 48220 Abadiño - Espagne

Se non diversamente indicato, le seguenti disposizioni si applicano alla presente pubblicazione nella sua interezza, sia in forma stampata che digitale; prevalgono le informazioni specifiche del prodotto.

Salvo modifiche tecniche; possono verificarsi variazioni nelle illustrazioni e nella fornitura; salvo errori di stampa e di composizione tipografica.

Tutte le informazioni sono fornite senza garanzia; la responsabilità per l'esattezza, la completezza e l'attualità dei dati è esclusa nei limiti consentiti dalla legge; resta impregiudicata la responsabilità obbligatoria.

Disponibile esclusivamente tramite rivenditori; nessuna vendita diretta.

Data di edizione: 05/2026.

SUPER-EGO TOOLS S.L.U.

Ctra. Durango-Elorrio, Km. 2, 48220 Abadiño - Spagna

SUPER•EGO

SUPER-EGO TOOLS, S.L.U.

Ctra. Durango-Elorrio, km. 2

48220 - Abadiño - SPAIN

Tel.: +34 94 621 01 30

export@super-ego.com

www.super-ego.com



superegotools_official



SUPER-EGO TOOLS



super-egotools